ELECTROPAR
SOLUCIONES CON ENERGÍA

licitaciones@electropar.com.py | www.electropar.com.py
(021)616 7165 | (021)616 7109

Casa Central Av. Rca. Argentina 1778 (021) 616 7000
Aviadores Av. Aviadores del Chaco 3051 y Capitán Elías Ayala (021) 616 7940
Lambaré Av. Cacique Lambaré esq/ Domingo A. Ortiz (021) 616 7901
San Lorenzo Ruta Mcal. Estigarribia Km 10 (021) 616 7960
CDE Ruta San Blás Km 5,5 La Blanca (061) 571 450 / 570 513
Centro de Distribución Picuiba casi Rta. Transchaco (021) 616-7801/7803

Asunción, 03 de noviembre del 2022

Señores
Administración Nacional de Electricidad (ANDE)
Atención: Comité de Evaluación de Ofertas
Avda. España Nº 1268 y Padre Cardozo
Asunción – Paraguay
Presente
Ref.: LPN ANDE 1736/2022 "ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL" ID: 408287

De nuestra consideración:

Tenemos el agrado de dirigirnos a usted, con relación al llamado de referencia y en respuesta a la **Nota SPD N° DTE/MSC/002/2022, SPD N° DTE/MSC/003/2022, y SPD N° DTE/MSC/004 /2022** en la cual nos solicitan remitir documentos citados más adelante, estos documentos lo hemos remitido vía mail:

- Requisitos documentales para la evaluación de la capacidad financiera y SIPE.
- Requisitos documentales para la evaluación de la capacidad y experiencia de ELECTROPAR S.A.
- Requisitos documentales para la evaluación de la capacidad técnica, en el que se presentaron planillas de datos garantizados y catálogos.

Sin otro motivo en particular, me despido muy atentamente.

RENATO ESTIGARRIBIA
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

Renato Estigarribia
Departamento de Licitaciones
ELECTROPAR
Tel: +595 21 616-7165
Avda. Aviadores del Chaco 2806 esq. Cañada
Edificio Plaza Center Molas López – Piso 2
Asunción, Paraguay

ANDE

Nota: SPD N° DTE/MSC/002/2022

Fecha: 02/11/2022

E-Mail: felipe_chena@ande.gov.py

Solicitud de Presentación de Documentaciones

Remitente: Administración Nacional de Electricidad - ANDE
Destinatario: ELECTROPAR S.A
At. Sr/Sra: RENATO ESTIGARRIBIA
Referencia: LPN ANDE 1736/2022 ***"ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL"*** ID: 40.82.87

Nos dirigimos a Ud. con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

Requisitos documentales para la evaluación de la capacidad financiera

a. Fotocopias simples de Balances Generales y Cuadro de Estado de Resultados de los tres (3) ejercicios cerrados (2019, 2020 y 2021) para contribuyente de IRACIS/IRE. Los mismos deberán estar completos, incluidas todas las notas a los estados financieros y deben corresponder a períodos contables ya completados (no se solicitarán ni aceptarán estados financieros de períodos parciales). En reemplazo se podrá presentar constancia del SIPE, el documento deberá estar en estado activo. Obs.: La Convocante verificará el SIPE, a fin de obtener los Balances de los respectivos años, aunque figure como vencido, siempre que no esté como en estado erróneo.

b. Formularios 106 - 501 de los últimos tres ejercicios cerrados años (2019, 2020 y 2021) para contribuyentes del IRPC/ IRE SIMPLE

Esta solicitud la realizamos conforme al Art. 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas, y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta 1 día hábil a partir de la recepción del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: Sede Central de la ANDE, sito en Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo, directamente en:

Departamento de Mantenimiento de Sistemas de Comunicación DTE/MSC, o,

Correo Electrónico: felipe_chena@ande.gov.py, Línea Particular: 0992-247-529

Les saludamos muy atentamente.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

DNCP DIRECCIÓN NACIONAL DE CONTRATACIONES PÚBLICAS

GOBIERNO NACIONAL Paraguay de la gente

f11019080ae67767f62d4d9b0b1d0523

Sistema de Informacion de Proveedores del Estado

Constancia N° 1718759

0000007

Conste que el Proveedor ELECTROPAR SA, con RUC 80009085-3, ha incorporado al SIPE, en carácter de Declaración Jurada y bajo su entera responsabilidad la siguiente documentacion:

001 - DOCUMENTO DE IDENTIDAD Y/O PASAPORTE	10-09-2019	10-09-2029	21-04-2021	Activo
003 - CONSTANCIA DEL RUC (SET)	06-07-2022	06-07-2023	07-07-2022	Activo
004 - CONSTITUCION O ESTATUTO SOCIAL	20-05-2009			Activo
005 - ACTA DE ASAMBLEA GENERAL	22-04-2022	30-04-2023	10-06-2022	Activo
012 - DD.JJ. ART. 40	19-07-2022	19-01-2023	22-07-2022	Activo
069 - DECLARACIÓN JURADA DE MENORES	19-07-2022	19-01-2023	22-07-2022	Activo
002 - REGISTRO UNICO DEL CONTRIBUYENTE (R.U.C.)	29-04-1994			Activo
100 - DECLARACIÓN JURADA PARA USO DE OFERTA ELECTRÓNICA.	01-06-2020		03-06-2020	Activo
026 - CERTIFICADO LABORAL - M.T.E.S.S.	26-09-2022	20-12-2022	27-09-2022	Activo
009 - IMPUESTO A LA RENTA - RESUMEN DE FACTURACION - IMPUESTO A LA RENTA PERSONAL:	17-04-2022	17-04-2023	26-04-2022	Activo
018 - ISO	06-09-2021	06-09-2024	08-11-2021	Activo
093 - CONSTANCIA DE REGISTRO DE PRESTADORES DE SERVICIOS - REPSE	09-12-2021	12-12-2023	10-12-2021	Activo
006 - PODER REPRESENTANTE	03-02-2022		21-02-2022	Activo
101 - MEDIDA CAUTELAR A LA APLICACIÓN DE LA LEY 6355/19	04-04-2022		12-04-2022	Activo
013 - CERTIFICADO DE NO HALLARSE EN INTERDICCION JUDICIAL	14-10-2022	14-11-2022	21-10-2022	Activo
014 - CERTIFICADO REGISTRO GRAL. DE QUIEBRAS	14-10-2022	14-11-2022	21-10-2022	Activo
036 - CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO/CONTROVERSIA	17-10-2022	16-11-2022	21-10-2022	Activo
015 - CERTIF. DE CUMP. CON EL SEGURO SOCIAL O CONST. DE NO ESTAR INSCRIPTO	21-10-2022	20-11-2022	21-10-2022	Activo
008 - BALANCE GRAL. Y ESTADOS DE RESULTADO	17-04-2022	17-04-2023	26-04-2022	Activo
019 - PATENTE MUNICIPAL - COMERCIAL	26-01-2022	31-01-2023	07-07-2022	Activo

La/s documentación/es mencionada/s, podrá/n ser invocada/s toda vez que en la Constancia del SIPE figure en estado "Activo", sustituyendo la presentación física de la misma, por lo que el proveedor puede acreditar que los documentos se encuentran en el Sistema, para su uso en cualquier proceso administrativo o de Contratación regido por la Ley N° 2051/03, sus modificaciones y reglamentaciones.

Aquellas documentaciones que figuren en el SIPE en estado "Histórico", tendrán validez, conforme a lo dispuesto en el Art. 23 de la Resolución DNCP N°1993/18.

Se encuentra además disponible la siguiente información, la cual es proporcionada por la institución pública competente y extraída de su base de datos:

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL - IPS - ESTADO DE CUENTA DE PATRONAL(ES)			
Estado Inscripción IPS:	SI	Fecha Alta AOP:	21-02-1995
Cantidad de Empleados:	263	Situación:	Está al Día

Renato Estigarribia
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

Firma del Representante Legal

f11019080ae67767f62d4d9b0b1d0523

Sistema de Informacion de Proveedores del Estado

Constancia Nº 1718759

0000000

La información ha sido extraída de la Base de Datos del Instituto de Previsión Social (IPS), sin agregados, supresiones o correcciones de ninguna naturaleza; por ello la DNCP no puede garantizar que el contenido de la información se encuentre permanentemente actualizada. En caso de duda cotejar la información con IPS.

La presente constancia podrá ser utilizada a los efectos previstos en el Art. 9 del Decreto N° 11407, así como de la Resolución DNCP N °1993/18. La documentación incluida en el SIPE es suministrada por el proveedor, por el cual la responsabilidad de la veracidad recae en el mismo. El funcionario que requiera el uso de los documentos mencionados en la presente constancia deberá realizar el cotejo de las mismas a través del SICP.

Renato Estigarribia
Apoderado
ELECTROPAR S.A.
Firma del Representante Legal

ANDE

Nota: SPD N° DTE/MSC/003/2022

Fecha: 02/11/2022

E-Mail: felipe_chena@ande.gov.py

Solicitud de Presentación de Documentaciones

Remitente: Administración Nacional de Electricidad - ANDE
Destinatario: ELECTROPAR S.A
At. Sr/Sra: RENATO ESTIGARRIBIA
Referencia: LPN ANDE 1736/2022 ***"ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL"*** ID: 40.82.87

Nos dirigimos a Ud. con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

Requisitos documentales para la evaluación de la experiencia

Copia de documentos que deberán ser emanados de empresas públicas, privadas y/o mixtas, donde se acredite las cantidades y montos de los servicios prestados, pudiendo consistir en facturaciones, recepciones finales de contratos ejecutados y finiquitados, certificados o constancias escritas donde se acredite la experiencia requerida. Deberán indicarse los datos del contacto de la empresa emisora de documentación.

Esta solicitud la realizamos conforme al Art. 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas, y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta 1 día hábil a partir de la recepción del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: Sede Central de la ANDE, sito en Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo, directamente en:

Departamento de Mantenimiento de Sistemas de Comunicación DTE/MSC, o,

Correo Electrónico: felipe_chena@ande.gov.py, Línea Particular: 0992-247-529

Les saludamos muy atentamente.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ACTA DE RECEPCION DEFINITIVA

En la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, a los 5 días del mes de octubre del año 2020, se procede a la Recepción Definitiva del Suministro de Equipos y Materiales de Potencia para Subestaciones del Sistema Interconectado Nacional, en virtud del Contrato N° 7212/2018, suscrito en fecha 8 de agosto de 2018, con la firma ELECTROPAR S.A., correspondiente a la Licitación Pública Internacional ANDE – Subasta a la Baja Electrónica (SBE) N° 1319/2017, que consiste en:

Lote 2		
Ítem	Cantidad	Descripción
1	6	Interruptor de potencia trifásico para intemperie en SF6, 245 kV, 2000 A, 50 Hz, 40 kA, completo con todos sus accesorios, estructura soporte, dotación completa de SF6, incluso ensayos especificados.
2 al 13	Global	Repuestos del Interruptor 245 kV.
14	6	Seccionador a dos columnas de apertura central horizontal, 245 kV, 2000 A, 40 kA, montaje horizontal, con mando eléctrico tripolar, sin cuchilla de puesta a tierra, completo con todos sus accesorios, incluyendo ensayos especificados, conforme EETT N° 02.01.82.43.
15 al 21	Global	Repuestos del Seccionador 245 kV.
22	5	Seccionador a dos columnas de apertura central horizontal, 245 kV, 2000 A, 40 kA, montaje horizontal, con mando eléctrico tripolar, con cuchilla de puesta a tierra, completo con todos sus accesorios, incluyendo ensayos especificados.
23 al 29	Global	Repuestos del Seccionador 245 kV.
30	15	Transformador de Corriente 245 kV, 40 kA, 2000 A primarios, completo con todos sus accesorios.
31 al 32	Global	Repuestos TC 245 kV.
Lote 4		
Conductor Aislado tipo XLPE y Mufas 400 mm², 23 kV		
1	4.000 m	Conductor 23 kV, 400 mm².
2	30	Mufas de 23 kV 400 mm², tipo exterior.
3	9	Mufas de 23 kV 400 mm², tipo exterior.
4	4.000 m	Conductor de cobre desnudo, blando, 120 mm², para el reticulado básico de la malla de tierra.
5	2.000 m	Conductor de cobre desnudo, blando, 70 mm², para el reticulado básico de la malla de tierra.

Se deja constancia en esta oportunidad, que el suministro mencionado ha sido efectuado en un todo de acuerdo a lo estipulado en las Especificaciones Técnicas, y que el Contratista ha dado cumplimiento a todas las obligaciones establecidas. Se expide el presente Acta en dos ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, según lo establecido en la Sección IV – CEC, Cláusula CGC 26.2 del Contrato.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

Ing. MIGUEL A. BÁEZ R.
p/ Presidente

ELECTROPAR S.A.
Esteban Pérez Bacigalupo
Representante Legal
C.I. N° 1.251.065

ESTEBAN PEREZ
Director Comercial
ELECTROPAR S.A.

ACS/mcha
DDP
DCP/DCN

La MISIÓN DE LA ANDE es satisfacer las necesidades de energía eléctrica del país y actuar en el sector eléctrico regional, con responsabilidad social y ambiental y excelencia en la administración y el servicio, para contribuir al desarrollo del Paraguay y al bienestar de su población.

ANDE ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

TETÃ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo ñande rapera ko'ãga guive
Construyendo el futuro hoy

CONTRATO N° 7212/2018

Licitación Pública Internacional
ANDE – SBE N° 1319/2017

ID -323383

"SUMINISTRO DE EQUIPOS Y MATERIALES DE POTENCIA PARA SUBESTACIONES DEL SISTEMA INTERCONECTADO NACIONAL"

PROVEEDOR: ELECTROPAR S.A.

LOTES 2 y 4

BONOS SOBERANOS II

2017

Contrato N° 7212/2018

Entre la Administración Nacional de Electricidad - ANDE, entidad autárquica, regida por Ley N° 966/64, representada en este acto por su Presidente, Ing. Víctor Raúl Romero Solís, con Cédula de Identidad Civil N° 658.632, nombrado en el cargo por Decreto del Poder Ejecutivo N° 44 de fecha 19 de Agosto de 2013, con domicilio legal y especial en la Avenida España N° 1268 de la Ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, en lo sucesivo denominada "LA CONTRATANTE", por una parte, y, por la otra, la firma ELECTROPAR S.A., domiciliada en Avda. República Argentina N° 1778, Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Señor Esteban Pérez Bacigalupo, con Cédula de Identidad N° 1.251.065, según Poder Especial otorgado por dicha firma, en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato para Adquisición de Equipos de Protección, Control, Medición, Comunicación y Servicios Auxiliares para Subestaciones, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones

1. OBJETO.

El Presente Contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la Contratante y el Proveedor, con relación a la Licitación Pública Internacional ANDE-SBE N° 1319/2017 para "Suministro de Equipos y Materiales de Potencia para Subestaciones del Sistema Interconectado Nacional", Lotes 2 y 4, detallados en la Sección III-Requisitos de Bienes y Servicios Conexos, que serán proveídos de acuerdo a los documentos del Contrato.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

(f) Adendas N° 1 y N° 2.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

ESTEBAN PEREZ
Director Comercial
ELECTROPAR S.A.

ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, inciso a) de la Ley N° 2051).

El Crédito Presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato será con fondos de los Bonos Soberanos del Tesoro (Bonos Soberanos II), previsto en el rubro 50026.533 – 26 – 20 – 004 – 2017/25103/25104/25105 del Tipo de Presupuesto 3: Programa de Inversión, del presente ejercicio financiero, con Certificación de Disponibilidad Presupuestaria N° 369/2018 de fecha 13 de junio de 2018;

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° 323383.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, inciso b) de la Ley N° 2051).

El Presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Pública Internacional ANDE-SBE N°1319/2017, convocado por ANDE, según Resolución P/CP/N° 4561/2017. La adjudicación fue realizada por Resolución P/CP/N° 4853/2017 y Resolución P/CP/N° 5060/2018.

5. PRECIO TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES (Art. 37, inciso c) de la Ley N° 2051).

Bienes Proveídos desde el territorio nacional

Para los fines de este Contrato, se conviene en establecer que el valor del Suministro, determinado en base a las cantidades y precios que figuran en la Lista de Precios A-1, fijados en la oferta del Proveedor, puesto en el lugar de entrega establecido (Sección III), conforme detalle:

Lote 2:

Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido y otros tributos, gravámenes, derechos de aduanas y fletes, Puesto en Depósitos de ANDE)	Monto Total ₲ (IVA incluido)
1	Interruptor de potencia trifásico para intemperie en SF6, 245 kV, 2000 A, 50 Hz, 40 kA, completo con todos sus accesorios, estructura soporte, dotación completa de SF6, incluso ensayos especificados	ABB	India	Unidad	6	358.349.158	2.150.094.948
	Repuestos - Interruptor 245 kV						
2	Polo completo (cámara de interrupción, aislador soporte, asta de maniobras, etc.)	ABB	India	Unidad	2	58.485.037	116.970.074
3	Bobina de cierre	ABB	India	Unidad	2	1.122.326	2.244.652
4	Bobina de apertura	ABB	India	Unidad	4	1.122.326	4.489.304
5	Juego de Bloque de contactos auxiliares	ABB	India	Unidad	1	3.976.080	3.976.080
6	Mecanismo de Operación Completo, incluyendo el sistema de accionamiento con todos sus accesorios, armado en su gabinete metálico.	ABB	India	Unidad	2	58.485.037	116.970.074

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

ESTEBAN PEREZ
Director Comercial
ELECTROPAR S.A.

7	Juego de termostato y resistencia anticondensación.	ABB	India	Unidad	2	1.866.783	3.733.566
8	Juego de accesorios completo para recarga de gas SF6 (manguera, manómetros, válvula reductora, acoples, etc.)	ABB	India	Unidad	1	5.611.630	5.611.630
9	Carga adicional completa de gas SF6 para un interruptor, en recipiente que quedará como propiedad de la Contratante.	ABB	India	Unidad	2	13.095.685	26.191.370
10	Juego de Conectores terminales de potencia (245 kV)	Energys	Argentina	Unidad	4	704.978	2.819.912
11	Repuesto de Alumina Activada	Energys	Argentina	Unidad	2	355.309	710.618
12	Eslinga para Izaje	Levtec	Brasil	Unidad	1	1.009.529	1.009.529
13	Juego de Conectores de puesta a tierra	Energys	Argentina	Unidad	2	406.067	812.134
14	Seccionador a dos columnas de apertura central horizontal, 245kV, 2000ª, 40 kA, montaje horizontal, con mando eléctrico tripolar, sin cuchilla de puesta a tierra, completo con todos sus accesorios, incluyendo ensayos especificados, conforme EETT N° 02.01.82.43	ABB	India	Unidad	6	89.836.852	539.021.112
	Repuestos – Seccionador 245 kV						
15	Juego tripolar de elementos de contacto fijo y móvil	ABB	India	Unidad	1	5.143.524	5.143.524
16	Aislador de columna	ABB	India	Unidad	3	7.015.948	21.047.844
17	Caja de mando motorizada completa con todos sus accesorios, incluyendo el motor de accionamiento	ABB	India	Unidad	2	16.840.532	33.681.064
18	Juego de Switch de contactos auxiliares	ABB	India	Unidad	1	3.739.207	3.739.207
19	Juego de Conectores de Potencia para 245 kV	Energys	Argentina	Unidad	3	665.499	1.996.497
20	Juego de Conectores de Puesta a tierra	Energys	Argentina	Unidad	3	406.067	1.218.201
21	Juego de Contactos de Puesta a tierra	Energys	Argentina	Unidad	3	406.067	1.218.201
22	Seccionador de dos columnas de apertura central horizontal, 245kV, 2000 A, 40 kA, montaje horizontal, con mando eléctrico tripolar, con cuchilla de puesta a tierra, completo con todos sus accesorios, incluyendo ensayos especificados	ABB	India	Unidad	5	97.021.995	485.109.975
	Repuestos – Seccionador 245 kV						
23	Juego tripolar de elementos de contacto fijo y móvil	ABB	India	Unidad	1	5.143.524	5.143.524
24	Aislador de columna	ABB	India	Unidad	1	7.015.948	7.015.948
25	Caja de mando motorizada completa con todos sus accesorios, incluyendo el motor de accionamiento	ABB	India	Unidad	2	16.840.532	33.681.064
26	Juego de Switch de contactos auxiliares	ABB	India	Unidad	1	3.739.207	3.739.207
27	Juego de Conectores de Potencia para 245 kV	Energys	Argentina	Unidad	1	665.499	665.499
28	Juego de Conectores de Puesta a tierra	Energys	Argentina	Unidad	1	406.067	406.067
29	Juego de Contactos de Puesta a tierra	Energys	Argentina	Unidad	1	406.067	406.067
30	Transformador de corriente 245 kV, 40 kA, 2000 A primarios, completo con todos sus accesorios.	ABB	India	Unidad	15	54.272.084	814.081.260
	Repuestos - TC 245 kV						
31	Juego de Conectores de Potencia para 245 kV	Energys	Argentina	Unidad	5	704.978	3.524.890

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

ESTEBAN DEREZ
Director Comercial
ELECTROBAR S.A.

32	Juego de Conectores de puesta a tierra	Energys	Argentina	Unidad	5	406.067	2.030.335
Total							4.398.503.377

Por un monto total ₲ 4.398.503.377 (guaraníes cuatro mil trescientos noventa y ocho millones quinientos tres mil trescientos setenta y siete), IVA incluido.

Lote 4:

Item	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido y otros tributos, gravámenes, derechos de aduanas y flete, Puesto en Depósitos de ANDE)	Monto Total ₲ (IVA incluido)
Conductor aislado tipo XLPE y Mufas 400 mm² 23 kV							
1	Conductor 23 kV 400 mm²	Nexans	Chile	Metro	4.000	363.661	1.454.644.000
2	Mufas de 23 kV 400 mm², tipo Exterior	Raychem	Alemania	Unidad	30	1.024.722	30.741.660
3	Interior Mufas de 23 kV 400 mm², tipo Interior	Raychem	Alemania	Unidad	9	977.973	8.801.757
4	Conductor de Cobre desnudo, blando, 120 mm², para el reticulado básico de la malla de tierra.	Chile	Nexans Chile	Metro	4.000	65.442	261.768.000
5	Conductor de Cobre desnudo, blando, 70 mm², para la conexión de la malla de tierra a los equipos y estructuras metálicas	Chile	Nexans Chile	Metro	2.000	38.211	76.422.000
Total							1.832.377.417

Por un monto total ₲ 1.832.377.417 (guaraníes un mil ochocientos treinta y dos millones trescientos setenta y siete mil cuatrocientos diecisiete), IVA incluido.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

ESTEBAN PEREZ
Director Comercial
ELECTROPAR S.A.

Bienes No Proveidos desde el territorio nacional (a ser importados)

Para los fines de este Contrato, se conviene en establecer que el valor del Suministro, determinado en base a las cantidades y precios que figuran en la Lista de Precios A-2, fijados en la oferta del Proveedor, asciende a: xxxxxxxxxxxx (xxxxxxxxxxx guaraníes) IVA incluido puesto en el lugar de entrega establecido (Sección III).

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de Vigencia de este Contrato será a partir de la fecha de suscripción del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones (emisión del Acta de Recepción Definitiva del Suministro).

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES (Art. 37, inciso d) de la Ley N° 2051).

Las entregas y el cómputo de los plazos de entrega del Suministro serán conforme al Plan de Entrega establecido (Sección III).

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: **Departamento de Control de Suministros Transmisión e Ingeniería**

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37, inciso g) de la Ley N° 2051).

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al diez por ciento (10%) del monto total del contrato.

10. MULTAS (Art. 37, inciso i) de la Ley N° 2051).

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

ESTEBAN PEREZ
Director Comercial
ELECTROPAR S.A.

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37, inciso k) de la Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37, inciso l) de la Ley N° 2051).

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

En testimonio de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares, de 6 (seis) páginas cada uno y anexos, de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, en fecha 08 AGO. 2018

ESTEBAN PEREZ
Director Comercial
ELECTROPAR S.A.

Esteban Pérez Bacigalupo
C.I. N° 1.251.065
Electropar S.A.
RUC N° 80009085-3

ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD

Ing. VICTOR ROMERO SOLIS
Presidente

ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD
GERENCIA TECNICA

ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD
DIV. DE PROYECTOS DE GEN. Y TRANSMISION
GERENCIA TECNICA

Ing. Walter Causarano
Gerente Técnico

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

ANDE

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

CONTRATO N° 8174/2020

Licitación Pública Internacional ANDE SBE N° 1592/2020

ID – 376488

"Adquisición de Fusibles y Elementos Fusibles"

PROVEEDOR: ELECTROPAR S.A.

Lotes 1 y 2.

2020

Contrato N° 8174/2020

Entre la Administración Nacional de Electricidad - ANDE, entidad autárquica, regida por Ley N° 966/64, representada en este acto por su Presidente, el Ing. Félix Eladio Sosa Giménez, con Cédula de Identidad Civil N° 1.643.127, nombrado en el cargo por Decreto del Poder Ejecutivo N° 3937 de fecha 13 de agosto de 2020, con domicilio legal y especial en la Avenida España N° 1268 de la Ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, en lo sucesivo denominada "LA CONTRATANTE", por una parte, y, por la otra, la firma ELECTROPAR S.A., domiciliada en Avda. República Argentina N° 1778 , Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Señor Rodolfo Pérez Bacigalupo, con Cédula de Identidad N° 1.251.063, denominada en adelante el Contratista, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato de "Adquisición de Fusibles y Elementos Fusibles", bajo la modalidad de Contrato Abierto, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la Contratante y el Proveedor, con relación a la Licitación Pública Internacional ANDE - SBE N° 1592/2020 para la "Adquisición de Fusibles y Elementos Fusibles", Lotes 1 y 2, detallados en la Sección III - Suministros Requeridos, que serán proveídos de acuerdo los documentos del Contrato.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Los datos cargados en el SICP;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante;

(f) Adenda N° 1;

(g) Comunicación Aclaratoria N° 1;

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO.

Los documentos adicionales del contrato son: **No Aplica.**

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **376488.**

RODOLFO PEREZ
Representante Legal
ELECTROPAR S.A.

Ing. Guido Rafael Chávez
Dirección de Distribución

Ing. Gustavo Gayoso
DD/SMD
Jefatura

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El contrato es el resultado del procedimiento de la Licitación Pública Internacional ANDE SBE N° 1592/2020, convocado por la ANDE, según Resolución P/CP/N° 6114/2020.

La adjudicación fue realizada por Resolución P/CP/N° 6249/2020.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

LOTE 1

Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario CIP - USD	Monto Total CIP - USD
1	Elemento Fusible de MT, 3 A tipo H, cabeza removible	TECFUSE	Brasil	Unidad	30.000	1,10	33.000,00
2	Elemento Fusible de MT, 5 A tipo H, cabeza removible	TECFUSE	Brasil	Unidad	30.000	1,11	33.300,00
Monto total CIP - USD							66.300,00

Por un monto total de CIP Asunción USD 66.300,00 (sesenta y seis mil trescientos dólares de los Estados Unidos de América).

LOTE 2

Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario CIP - USD	Monto Total CIP - USD
1	Fusible NH de 125 A, tamaño 1	HOGN	China	Unidad	70.000	1,73	121.100,00
2	Fusible NH de 160 A, tamaño 1	HOGN	China	Unidad	50.000	2,16	108.000,00
Monto total CIP - USD							229.100,00

Por un monto total de CIP Asunción USD 229.100,00 (doscientos veintinueve mil cien dólares de los Estados Unidos de América).

Bienes Proveidos desde el territorio nacional

Para los fines de este Contrato, se conviene en establecer que el valor del Suministro, determinado en base a las cantidades y precios que figuran en la Lista de Precios, fijados en la oferta del Proveedor, asciende a: xxxxxxxxxxxx (xxxxxxxxxxxxxxxxguaraníes) IVA incluido puesto en el lugar de entrega establecido en el Pliego de Bases y Condiciones.

RODOLFO PEREZ
Representante Legal
ELECTROPAR S.A.

Ing. Guido Rafael Chávez
Dirección de Distribución

Ing. Gustavo Gayoso
DD/SMD
Jefatura

El precio del suministro se entiende en condiciones Costo, Flete, Despacho Aduanero, Seguros y Gastos de descarga (todos los gastos que genere el suministro) puesto en Lugar de entrega establecido (Sección III).

El proveedor se compromete a proveer los bienes a la contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del contrato.

La contratante se compromete a pagar al proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Contractuales.

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

Este contrato tendrá de vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración del contrato estará a cargo de: Departamento de Control de Suministros de Materiales de Distribución.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendario siguiente a la firma del contrato.

11. CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA

El adjudicado deberá en el plazo de quince (15) días calendario desde la firma del presente contrato, presentar ante el administrador de contrato, la constancia o constancias de presentación de la Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

RODOLFO PEREZ
Representante Legal
ELECTROPAR S.A.

Ing. Guido Rafael Chávez
Dirección de Distribución

Ing. Gustavo Gayoso
DC/SMD
Jefatura

12. MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

14. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

En testimonio de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares, de 4 (cuatro) páginas cada uno y anexos, de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, en fecha 16 DIC. 2020

Rodolfo Pérez Bacigalupo
C.I. N° 1.251.063
ELECTROPAR S.A.
RUC N° 80009085-3

RODOLFO PÉREZ
Representante Legal
ELECTROPAR S.A.

Ing. FÉLIX SOSA
Presidente

Lic. MA. TERESA PERALTA DE GODOY
Secretaria General

Ing. Guido Rafael Chávez
Dirección de Distribución

Ing. Gustavo Gayoso
DD/SMD
Jefatura

ANDE

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

CONTRATO N° 8349/2021

LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL ANDE N° 1622/2021

ID – 390397

Adquisición de Transformadores de Corriente y de Potencial para Mediciones Indirectas

PROVEEDOR: ELECTROPAR S.A.

LOTES 1 y 3

2021

Contrato N° 8349/2021

Entre la Administración Nacional de Electricidad - ANDE, entidad autárquica, regida por Ley N° 966/64, representada en este acto por su Presidente, Ing. Félix Eladio Sosa Giménez, con Cédula de Identidad Civil N° 1.643.127, nombrado en el cargo por Decreto del Poder Ejecutivo N° 3937 de fecha 13 de agosto de 2020, con domicilio legal y especial en la Avenida España N° 1268 de la Ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, denominada en adelante "LA CONTRATANTE", por una parte, y por la otra, la firma ELECTROPAR S.A., domiciliada en Avda. Rca. Argentina N° 1778, Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Señor Rodolfo Pérez Bacigalupo, con Cédula de Identidad Civil N° 1.251.063, denominada en adelante el Proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato de Adquisición de Transformadores de Corriente y de Potencial para Mediciones Indirectas, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la Contratante y el Proveedor, con relación a la **Licitación Pública Internacional ANDE N° 1622/2021** para la **"Adquisición de Transformadores de Corriente y de Potencial para Mediciones Indirectas", Lotes 1 y 3,** detallados en las Especificaciones Técnicas y Suministros Requeridos, que serán proveídos de acuerdo los documentos del Contrato.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Los datos cargados en el SICP;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante;

(f) Adendas N° 1, 2 y 3;

(g) Comunicación Aclaratoria N° 1 y 2.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO.

Los documentos adicionales del contrato son: **No Aplica.**

Lic. MA. TERESA PERALTA DE GODOY
Secretaria General

RODOLFO PEREZ
Representante Legal
ELECTROPAR S.A.

Lic. Carlos Alfonso
Ofic. de Coord. y Control de Gestión
de la Gerencia Comercial

Abg. Rodys Rolón Alvarenga
Gerente Comercial
ANDE

Ing. FÉLIX SOSA
Presidente

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N° 390397.**

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El Contrato es el resultado del procedimiento de **la Licitación Pública Internacional ANDE N° 1622/2021**, convocado por la Administración Nacional de Electricidad – ANDE.

La adjudicación fue realizada según Resolución P/CP/N° 6496/2021.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Bienes No Proveidos desde el territorio nacional (a ser importados)

Lote 1

Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario CIP - USD	Monto Total CIP - USD
1	Transformador de Corriente tipo interior para baja tensión RTC 400/5 A	Zilmer	Brasil	Unidad	800	34,77	27.816,00
2	Transformador de Corriente tipo interior para baja tensión RTC 500/5 A	Zilmer	Brasil	Unidad	600	34,77	20.862,00
3	Transformador de Corriente tipo interior para baja tensión RTC 600/5 A	Zilmer	Brasil	Unidad	600	34,77	20.862,00
Monto Total USD - CIP							**69.540,00**

Por un monto total de CIP Asunción USD 69.540,00 (sesenta y nueve mil quinientos cuarenta dólares de los Estados Unidos de América), en condiciones Costo, Seguro y Flete (CIP) – Lugar de entrega establecido en el Pliego de Bases y Condiciones.

Lote 3

Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario CIP - USD	Monto Total CIP - USD
1	Transformador de Potencial 23.000 : R3/190 : R3	Zilmer	Brasil	Unidad	600	319,49	191.694,00
Monto Total USD - CIP							**191.694,00**

Por un monto total de CIP Asunción USD 191.694,00 (ciento noventa y un mil seiscientos noventa y cuatro dólares de los Estados Unidos de América), en condiciones Costo, Seguro y Flete (CIP) – Lugar de entrega establecido en el Pliego de Bases y Condiciones.

M. TERESA PERALTA DE LEON
Secretaria General

RODOLFO PEREZ
Representante Legal
ELECTROPAR S.A.

Lic. Carlos Alfonso
Ofic. de Control y Control de Gestión
de la Gerencia Comercial

Abg. Rodys Rolón Alvarenga
Gerente Comercial
ANDE

Ing. FÉLIX SOSA
Presidente

Bienes Proveidos desde el territorio nacional

Para los fines de este Contrato, se conviene en establecer que el valor del Suministro, determinado en base a las cantidades y precios que figuran en la Lista de Precios, fijados en la oferta del Proveedor, asciende a: xxxxxxxxx (xxxxxxxx guaraníes) IVA incluido puesto en el lugar de entrega establecido (Sección III)

El precio del suministro se entiende en condiciones Costo, Flete, Despacho Aduanero, Seguros y Gastos de descarga (todos los gastos que genere el suministro) puesto en Lugar de entrega establecido en el Pliego de Bases y Condiciones.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La contratante se compromete a pagar al proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Contractuales.

7. VIGENCIA DEL CONTRATO.

Este contrato tendrá de vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: **Departamento de Mediciones Comerciales.**

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del Contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendario siguiente a la firma del contrato.

11. CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA.

El adjudicado deberá, en el plazo de quince (15) días calendario desde la firma del presente Contrato, presentar ante el Administrador de Contrato, la constancia o constancias de presentación de la Declaración Jurada de Bienes y Rentas, Activos y Pasivos, ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la Convocante la actualización de la mencionada Declaración Jurada, una vez finalizada la Ejecución del presente Contrato.

Lic. MA. TERESA VALDEZ GÓMEZ
Secretaria General

RODOLFO PEREZ
Representante Legal
ELECTROPAR S.A.

Lic. Carlos Alfonso
Ofic. de Coord. y Control de Gestión
de la Gerencia Comercial

Abg. Rodys Rolón Alvarenga
Gerente Comercial
ANDE

Ing. FÉLIX SOSA
Presidente

12. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

14. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares, de 4 (cuatro) páginas cada uno y anexos, de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay en fecha 07 SEP. 2021

Rodolfo Pérez Bacigalupo
C. I. N° 1.251.063
ELECTROPAR S.A.
RUC N° 80009085-3
RODOLFO PEREZ
Representante Legal
ELECTROPAR S.A.

Abg. Rodys Rolón Alvarenga
Gerente Comercial
ANDE

Ing. FÉLIX SOSA
Presidente

Lic. Carlos Alfonso
Of. de Seg. y Control de Gestión
de la Gerencia Comercial

Lic. MA. TERESA PERALTA DE GODOY
Secretaria General

ANDE

Nota: SPD N° DTE/MSC/004/2022

Fecha: 02/11/2022

E-Mail: felipe_chena@ande.gov.py

Solicitud de Presentación de Documentaciones

Remitente: Administración Nacional de Electricidad - ANDE
Destinatario: ELECTROPAR S.A
At. Sr/Sra: RENATO ESTIGARRIBIA
Referencia: LPN ANDE 1736/2022 ***"ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL"*** ID: 40.82.87

Nos dirigimos a Ud. con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

Requisitos documentales para la evaluación de la capacidad técnica

Las Planillas de Datos Garantizados Incluidas en la Especificaciones Técnicas, debidamente llenadas y firmadas, con los datos técnicos y valores en ellas solicitadas. Presentar Catálogos / Folletos Técnicos, de manera a corroborar la información consignada en la planilla de datos garantizados. Durante la evaluación, la convocante podrá solicitar aclaraciones dentro de un plazo indicado en el transcurso de la misma.

Esta solicitud la realizamos conforme al Art. 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas, y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta 1 día hábil a partir de la recepción del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: Sede Central de la ANDE, sito en Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo, directamente en:

Departamento de Mantenimiento de Sistemas de Comunicación DTE/MSC, o,

Correo Electrónico: felipe_chena@ande.gov.py, Línea Particular: 0992-247-529

Les saludamos muy atentamente.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ANDE	PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS E.E.T.T. Nº DTE/MSC/031/2022	HOJA: 1/6

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE CONTROL

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.1 Fuente de alimentación Industrial DC/DC 12V de repuesto

Procedencia: China

Año de fabricación: 2022

Descripción: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.1.1 Características Funcionales: SI [X] NO [ ]

Obs: Montaje: Sobre Riel Din

1.1.2 Características Técnicas: SI [X] NO [ ]

Obs: Tensión de entrada: 67,2 ~ 154 Vdc

1.1.3 Normas y Estándares: SI [X] NO [ ]

Obs: IEC 61373, IEC 60571, IEC 62368, EN61000, EN50155

1.1.4 Características Ambientales: SI [X] NO [ ]

Obs:

RENATO ESTIGARRIBIA
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

ANDE	PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS E.E.T.T. Nº DTE/MSC/031/2022	HOJA: 2/6

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE CONTROL

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.2 Fuente de alimentación Industrial DC/DC 24V de repuesto

Procedencia: Alemán

Año de fabricación: 2022

Descripción: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.2.1 Características Funcionales: SI [X] NO [ ]

Obs: Montaje sobre riel din

1.2.2 Características Técnicas: SI [X] NO [ ]

Obs: Rango de entrada Máx. 67,2 ~ 154 Vdc

1.2.3 Normas y Estándares: SI [X] NO [ ]

Obs: EN 55011, EN 55022, EN 50121, EN 50178, IEC 60068 IEC 61709

1.2.4 Características Ambientales: SI [X] NO [ ]

Obs:

RENATO ESTIGARRIBIA
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

ANDE	PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS E.E.T.T. Nº DTE/MSC/031/2022	HOJA: 3/6

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE CONTROL

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.3 Fuente de alimentación Industrial DC/DC 48V de repuesto

Procedencia: China

Año de fabricación: 2022

Descripción: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.3.1 Características Funcionales: SI [X] NO [ ]

Obs: Montaje sobre Riel din

1.3.2 Características Técnicas: SI [X] NO [ ]

Obs: Tensión de entrada: 67,2 ~ 154 Vdc

1.3.3 Normas y Estándares: SI [ ] NO [X]

Obs: IEC 61373, IEC 60571, IEC 62368, EN 61000, EN50155

1.3.4 Características Ambientales: SI [X] NO [ ]

Obs:

RENATO ESTIGARRIBIA
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

ANDE	PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS E.E.T.T. N° DTE/MSC/031/2022	HOJA: 4/6

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE CONTROL

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.4 Dispositivo de protección contra sobretensiones de señal RS232

Procedencia: USA

Año de fabricación: 2022

Descripción: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.4.1 Características Técnicas: SI [X] NO [ ]

Obs: Tempo de respuesta < 1 nanosegundo

1.5 Dispositivo de protección contra sobretensiones red Ethernet RJ45

Procedencia: Brasil

Año de fabricación: 2022

Descripción: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.5.1 Características Técnicas: SI [X] NO [ ]

Obs:

RENATO ESTIGARRIBIA
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

ANDE	PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS E.E.T.T. Nº DTE/MSC/031/2022	HOJA: 5/6

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE CONTROL

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.6 Disco Duro SSD 1TB

Procedencia: EE.UU.

Año de fabricación: 2022

Descripción: SI [✓] NO [ ]

Obs: —

1.6.1 Características Técnicas: SI [✓] NO [ ]

Obs: —

1.7 Memorias DD3 8G o superior

Procedencia: EE.UU.

Año de fabricación: 2022

Descripción: SI [✓] NO [ ]

Obs: —

1.7.1 Características Técnicas: SI [✓] NO [ ]

Obs: —

RENATO ESTIGARRIBIA
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

ANDE	PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS E.E.T.T. N° DTE/MSC/031/2022	HOJA: 6/6

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE CONTROL

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.8 Memorias DD4 8G o superior

Procedencia: EE.UU.

Año de fabricación: 2022

Descripción: SI ☑ NO ☐

Obs: —

1.8.1 Características Técnicas: SI ☑ NO ☐

Obs: —

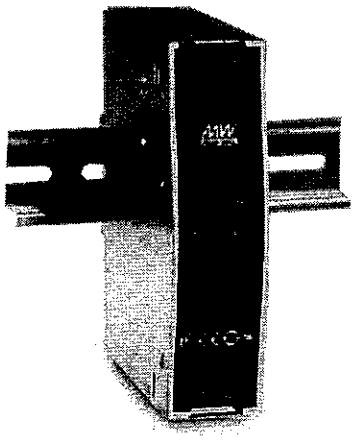
RENATO ESTIGARRIBIA
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

MEAN WELL

120W DIN Rail Type DC-DC Converter

DDR-120 series

User's Manual



IEC62368-1 UL62368-1 AS/NZS 62368.1 TPTC004

Features

- Compliance to BS EN/EN50155 and BS EN/EN45545-2 railway standard
- Width only 32mm
- 2:1 wide input range
- -40~+70℃ wide working temperature
- 150% peak load capability
- DC output adjustable
- Cooling by free air convection
- Can be installed on DIN rail TS-35/7.5 or 15
- Protections: Short circuit / Overload / Over voltage / Input reverse polarity / Input under voltage protection
- 4KVdc I/O isolation(Reinforced isolation)
- 3 years warranty

Applications

- Bus,tram,metro or railway system
- Industrial control system
- Semi-conductor fabrication equipment
- Factory automation
- Electro-mechanical
- Wireless network
- Telecom or datacom system

GTIN CODE

MW Search: https://www.meanwell.com/serviceGTIN.aspx

Description

DDR-120 series is a 120W DIN Rail type DC-DC converter with main features including DIN rail-type easy installation, ultra slim width (32mm), 2:1 wide input voltage, fanless design, -40~+70℃ wide operating temperature, 4KVdc I/O isolation, 150% peak load, adjustable output voltage and full protective functions.

This series of models has various input options: 9~18V / 16.8~33.6V / 33.6~67.2V / 67.2~154V and various output options: 12V / 24V / 48V and can be used for industrial & railway control, security control, communication system and other fields. Suitable applications include DC buck/boost regulator, increasing system insulation level and voltage drop compensation along cable...etc.

Model Encoding

DDR - 120 A - 24

- 24 — Output voltage(12/24/48Vdc)
- A — Input voltage (A:9~18Vdc, B:16.8~33.6Vdc, C:33.6~67.2Vdc, D:67.2~154Vdc)
- 120 — Rated wattage
- DDR — Series name

SPECIFICATION

MODEL		DDR-120A-12	DDR-120A-24	DDR-120A-48	DDR-120B-12	DDR-120B-24	DDR-120B-48
OUTPUT	DC VOLTAGE	12V	24V	48V	12V	24V	48V
	RATED CURRENT	8.3A	4.2A	2.1A	10A	5A	2.5A
	CURRENT RANGE	0 ~ 8.3A	0 ~ 4.2A	0 ~ 2.1A	0 ~ 10A	0 ~ 5A	0 ~ 2.5A
	RATED POWER	99.6W	100.8W	100.8W	120W	120W	120W
	PEAK CURRENT	12.45A	6.3A	3.15A	15A	7.5A	3.75A
	PEAK POWER Note.5	150W (3sec.)			180W (3sec.)		
	RIPPLE & NOISE (max.) Note.2	50mVp-p	50mVp-p	50mVp-p	50mVp-p	50mVp-p	50mVp-p
	VOLTAGE ADJ. RANGE	9 ~ 14V	24 ~ 28V	48 ~ 56V	9 ~ 14V	24 ~ 28V	48 ~ 56V
	VOLTAGE TOLERANCE Note.3	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%
	LINE REGULATION	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%
	LOAD REGULATION	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%
	SETUP, RISE TIME	500ms, 60ms @12Vdc			500ms, 60ms @24Vdc		
	HOLD UP TIME (Typ.)	Please refer to page 7 Hold up Time(Load de-rating curve)					
INPUT	VOLTAGE RANGE Note.4	9 ~ 18Vdc	9 ~ 18Vdc	9 ~ 18Vdc	16.8 ~ 33.6Vdc	16.8 ~ 33.6Vdc	16.8 ~ 33.6Vdc
	EFFICIENCY (Typ.)	88.5%	88.5%	88.5%	89%	89.5%	91%
	DC CURRENT (Typ.)	11.2A @12Vdc			5.6A @24Vdc		
	INRUSH CURRENT (Typ.)	5A @12Vdc			5A @ 24Vdc		
	INTERRUPTION OF VOLTAGE SUPPLY	EN50155:2007-comply with 3ms@ full load			EN50155:2007-comply with S1 level (6ms) @ full load, S2 level (10ms) @ 70% load		
		EN50155:2017-comply with S1 level			EN50155:2017-comply with S1 level		
PROTECTION	OVERLOAD	Normally works within 150% rated output power for more than 3 seconds and then constant current protection 105~135% rated output power with auto-recovery					
	OVER VOLTAGE	14.4 ~ 16.8V	28.8 ~ 33.6V	57.6 ~ 67.2V	14.4 ~ 16.8V	28.8 ~ 33.6V	57.6 ~ 67.2V
		Protection type : Shut down o/p voltage, re-power on to recover					
	REVERSE POLARITY	By internal MOSFET, no damage, recovers automatically after fault condition removed					
	UNDER VOLTAGE LOCKOUT	12Vin (A - type) :Power ON≥9V , OFF≤8.5V			24Vin (B - type) :Power ON≥16.8V , OFF≤16.5V		
ENVIRONMENT	WORKING TEMP.	-40 ~ +70℃ (Refer to "Derating Curve")					
	WORKING HUMIDITY	5 ~ 95% RH non-condensing					
	STORAGE TEMP., HUMIDITY	-40 ~ +85℃, 5 ~ 95% RH non-condensing					
	TEMP. COEFFICIENT	±0.03%/℃ (0 ~ 55℃)					
	VIBRATION	Component:10 ~ 500Hz, 5G 10min./1cycle, 60min. each along X, Y, Z axes; Mounting: Compliance to IEC61373					
	OPERATING ALTITUDE	5000 meters					
SAFETY & EMC (Note 6)	SAFETY STANDARDS	IEC 62368-1, UL 62368-1, EAC TP TC 004, AS/NZS 62368.1 approved; Design refer to UL508					
	WITHSTAND VOLTAGE	I/P-O/P:4KVdc I/P-FG:2.5KVdc O/P-FG:2.5KVdc					
	ISOLATION RESISTANCE	I/P-O/P, I/P-FG, O/P-FG:>100M Ohms / 500Vdc / 25℃/ 70% RH					
	EMC EMISSION	**Parameter**	**Standard**	**Test Level / Note**			
		Conducted	BS EN/EN55032	Class B			
		Radiated	BS EN/EN55032	Class B			
		Voltage Flicker	BS EN/EN61000-3-3	----			
		Harmonic Current	----	----			
	EMC IMMUNITY	BS EN/EN55035 , BS EN/EN61000-6-2(BS EN/EN50082-2)					
		Parameter	**Standard**	**Test Level / Note**			
		ESD	BS EN/EN61000-4-2	Level 3, 8KV air ; Level 3, 6KV contact; criteria A			
		Radiated	BS EN/EN61000-4-3	Level 3, 10V/m ; criteria A			
		EFT / Burst	BS EN/EN61000-4-4	Level 3, 2KV ; criteria A			
		Surge	BS EN/EN61000-4-5	Level 3, 1KV/Line-Line ;Level 3, 2KV/Line-Line-FG ;criteria A			
		Conducted	BS EN/EN61000-4-6	Level 3, 10V ; criteria A			
		Magnetic Field	BS EN/EN61000-4-8	Level 4, 30A/m ; criteria A			
	RAILWAY STANDARD	Compliance to BS EN/EN45545-2 for fire protection ; Meet BS EN/EN50155 / IEC60571 including IEC61373 for shock & vibration, BS EN/EN50121-3-2 for EMC (except for 9~18Vin)					
OTHERS	MTBF	1769.5K hrs min. Telcordia SR-332 (Bellcore) ; 214.5K hrs min. MIL-HDBK-217F (25℃)					
	DIMENSION	32*125.2*102mm (W*H*D)					
	PACKING	510g; 28pcs/15.3Kg/1.22CUFT					

NOTE

1. All parameters NOT specially mentioned are measured at normal input (A:12Vdc , B:24Vdc) , rated load and 25℃ of ambient temperature.
2. Ripple & noise are measured at 20MHz of bandwidth by using a 12" twisted pair-wire terminated with a 0.1 μf & 47 μf parallel capacitor.
3. Tolerance : includes set up tolerance, line regulation and load regulation.
4. Derating may be needed under low input voltage. Please check the derating curve for more details.
5. 3 seconds max., please refer to peak loading curves.
6. The power supply is considered as an independent unit, but the final equipment still need to re-confirm that the whole system complies with the EMC directives. For guidance on how to perform these EMC tests, please refer to "EMI testing of component power supplies." (as available on http://www.meanwell.com)
7. The ambient temperature derating of 3.5℃/1000m with fanless models and of 5℃/1000m with fan models for operating altitude higher than

SPECIFICATION

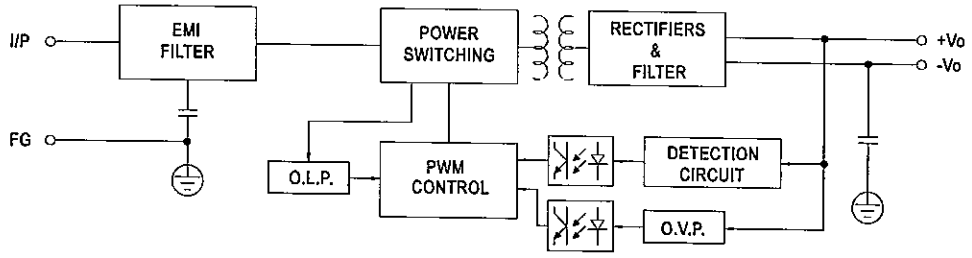
MODEL		DDR-120C-12	DDR-120C-24	DDR-120C-48	DDR-120D-12	DDR-120D-24	DDR-120D-48
OUTPUT	DC VOLTAGE	12V	24V	48V	12V	24V	48V
	RATED CURRENT	10A	5A	2.5A	10A	5A	2.5A
	CURRENT RANGE	0 ~ 10A	0 ~ 5A	0 ~ 2.5A	0 ~ 10A	0 ~ 5A	0 ~ 2.5A
	RATED POWER	120W	120W	120W	120W	120W	120W
	PEAK CURRENT	15A	7.5A	3.75A	15A	7.5A	3.75A
	PEAK POWER Note.5	180W (3sec.)					
	RIPPLE & NOISE (max.) Note.2	50mVp-p	50mVp-p	50mVp-p	50mVp-p	50mVp-p	50mVp-p
	VOLTAGE ADJ. RANGE	9 ~ 14V	24 ~ 28V	48 ~ 56V	9 ~ 14V	24 ~ 28V	48 ~ 56V
	VOLTAGE TOLERANCE Note.3	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%
	LINE REGULATION	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%
	LOAD REGULATION	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%
	SETUP, RISE TIME	500ms, 60ms @48Vdc			500ms, 60ms @110Vdc		
	HOLD UP TIME (Typ.)	Please refer to page 7 Hold up Time(Load de-rating curve)					
INPUT	VOLTAGE RANGE Note.4	33.6 ~ 67.2Vdc	33.6 ~ 67.2Vdc	33.6 ~ 67.2Vdc	67.2 ~ 154Vdc	67.2 ~ 154Vdc	67.2 ~ 154Vdc
	EFFICIENCY (Typ.)	89.5%	91%	92%	89.5%	91%	91.5%
	DC CURRENT (Typ.)	2.8A @48Vdc			1.3A @110Vdc		
	INRUSH CURRENT (Typ.)	5A @48Vdc			5A @110Vdc		
	INTERRUPTION OF VOLTAGE SUPPLY	EN50155:2007-comply with S1 level (6ms) @ full load, S2 level (10ms) @ 60% load			EN50155:2007-comply with S2 level (10ms) @ full load		
		EN50155:2017-comply with S1 level			EN50155:2017-comply with S1 level		
PROTECTION	OVERLOAD	Normally works within 150% rated output power for more than 3 seconds and then constant current protection 105~135% rated output power with auto-recovery					
	OVER VOLTAGE	14.4 ~ 16.8V	28.8 ~ 33.6V	57.6 ~ 67.2V	14.4 ~ 16.8V	28.8 ~ 33.6V	57.6 ~ 67.2V
		Protection type : Shut down o/p voltage, re-power on to recover					
	REVERSE POLARITY	By internal MOSFET, no damage, recovers automatically after fault condition removed					
	UNDER VOLTAGE LOCKOUT	48Vin (C - type) :Power ON≥33.6V , OFF≤33V			110Vin (D - type):Power ON≥67.2V , OFF≤65V		
ENVIRONMENT	WORKING TEMP.	-40 ~ +70℃ (Refer to "Derating Curve")					
	WORKING HUMIDITY	5 ~ 95% RH non-condensing					
	STORAGE TEMP., HUMIDITY	-40 ~ +85℃, 5 ~ 95% RH non-condensing					
	TEMP. COEFFICIENT	±0.03%/℃ (0 ~ 55℃)					
	VIBRATION	Component:10 ~ 500Hz, 5G 10min./1cycle, 60min. each along X, Y, Z axes; Mounting: Compliance to IEC61373					
	OPERATING ALTITUDE	5000 meters					
SAFETY & EMC (Note 6)	SAFETY STANDARDS	IEC 62368-1, UL 62368-1, EAC TP TC 004, AS/NZS 62368.1 approved; Design refer to UL508					
	WITHSTAND VOLTAGE	I/P-O/P:4KVdc I/P-FG:2.5KVdc O/P-FG:2.5KVdc					
	ISOLATION RESISTANCE	I/P-O/P, I/P-FG, O/P-FG:>100M Ohms / 500Vdc / 25℃/ 70% RH					
	EMC EMISSION	Parameter	Standard	Test Level / Note			
		Conducted	BS EN/EN55032	Class B			
		Radiated	BS EN/EN55032	Class B			
		Voltage Flicker	BS EN/EN61000-3-3	----			
		Harmonic Current	----	----			
	EMC IMMUNITY	BS EN/EN55035 , BS EN/EN61000-6-2(BS EN/EN50082-2)					
		Parameter	Standard	Test Level / Note			
		ESD	BS EN/EN61000-4-2	Level 3, 8KV air ; Level 3, 6KV contact; criteria A			
		Radiated	BS EN/EN61000-4-3	Level 3, 10V/m ; criteria A			
		EFT / Burst	BS EN/EN61000-4-4	Level 3, 2KV ; criteria A			
		Surge	BS EN/EN61000-4-5	Level 3, 1KV/Line-Line ;Level 3, 2KV/Line-Line-FG ;criteria A			
		Conducted	BS EN/EN61000-4-6	Level 3, 10V ; criteria A			
		Magnetic Field	BS EN/EN61000-4-8	Level 4, 30A/m ; criteria A			
	RAILWAY STANDARD	Compliance to BS EN/EN45545-2 for fire protection ; Meet BS EN/EN50155 / IEC60571 including IEC61373 for shock & vibration, BS EN/EN50121-3-2 for EMC					
OTHERS	MTBF	1769.5K hrs min. Telcordia SR-332 (Bellcore) ; 214.5K hrs min. MIL-HDBK-217F (25℃)					
	DIMENSION	32*125.2*102mm (W*H*D)					
	PACKING	510g; 28pcs/15.3Kg/1.22CUFT					

NOTE

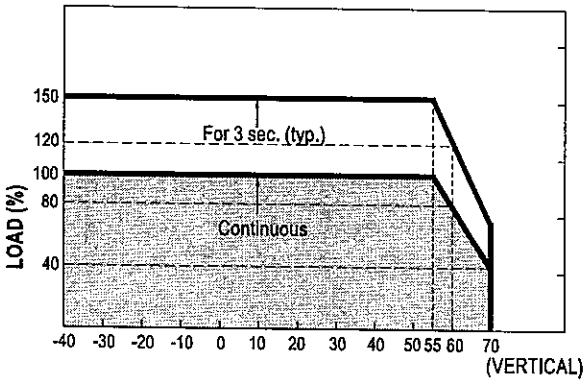
1. All parameters NOT specially mentioned are measured at normal input (C:48Vdc , D:110Vdc) , rated load and 25℃ of ambient temperature.
2. Ripple & noise are measured at 20MHz of bandwidth by using a 12" twisted pair-wire terminated with a 0.1 μf & 47 μf parallel capacitor.
3. Tolerance : includes set up tolerance, line regulation and load regulation.
4. Derating may be needed under low input voltage. Please check the derating curve for more details.
5. 3 seconds max., please refer to peak loading curves.
6. The power supply is considered as an independent unit, but the final equipment still need to re-confirm that the whole system complies with the EMC directives. For guidance on how to perform these EMC tests, please refer to "EMI testing of component power supplies." (as available on http://www.meanwell.com)
7. The ambient temperature derating of 3.5℃/1000m with fanless models and of 5℃/1000m with fan models for operating altitude higher than 2000m(6500ft)

Block Diagram

fosc : 65KHz

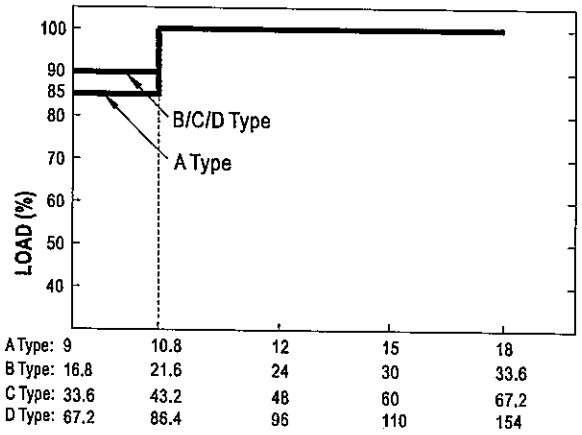


Derating Curve



AMBIENT TEMPERATURE (℃)

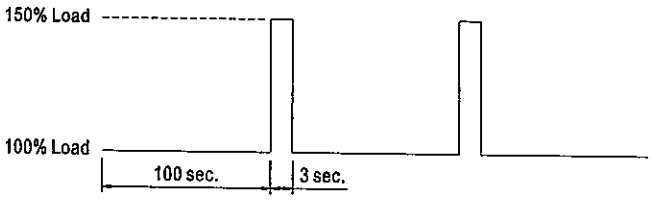
Output derating VS input voltage



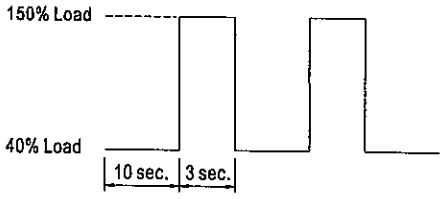
INPUT VOLTAGE

Peak Loading

(1)



(2)

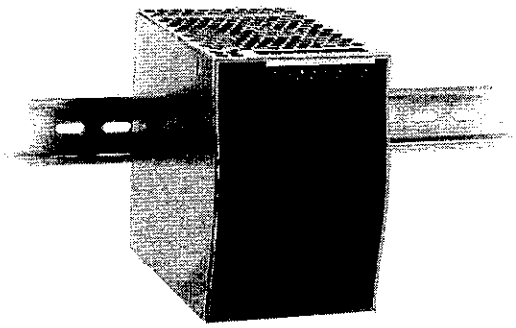


MEAN WELL

480W DIN Rail Type DC-DC Converter

DDR-480 series

User's Manual



IEC62368-1 UL62368-1 AS/NZS62368-1 TPTC004

Features

- Compliance to BS EN/EN50155 and BS EN/EN45545-2 railway standard
- Width only 85.5mm
- 2:1 wide input range
- -40~+80℃ wide operating temperature
- 150% peak load capability
- Current sharing up to 1920W(3+1)
- DC output adjustable
- Cooling by free air convection
- Can be installed on DIN rail TS-35/7.5 or 15
- Protections: Short circuit / Overload / Over voltage / Over temperature / Input reverse polarity/ Input under voltage protection
- 4KVdc I/O isolation(Reinforced isolation)
- DC OK relay contact
- Remote ON-OFF control
- Operating attitude up to 5000 meters(Note.6)
- 3 years warranty

Applications

- Bus,tram,metro or railway system
- Industrial control system
- Semi-conductor fabrication equipment
- Factory automation
- Electro-mechanical
- Wireless network
- Telecom or datacom system

GTIN CODE

MW Search: https://www.meanwell.com/serviceGTIN.aspx

Description

DDR-480 series is a 480W DIN Rail type DC-DC converter with main features including DIN rail-type easy installation, ultra slim width (85.5mm), 2:1 wide input voltage, fanless design, -40~+80℃ wide operating temperature, 4KVdc I/O isolation, 150% peak load, current sharing,DC OK, adjustable output voltage and full protective functions. This series of models has various input options: 16.8~33.6V / 33.6~67.2V / 67.2~154V and multiple output options: 12V / 24V / 48V and can be used for industrial & railway control, security control, communication system and other fields. Suitable applications include to DC buck/boost regulator, increasing system insulation level and voltage drop compensation along cable...etc.

Model Encoding

DDR - 480 B - 24

- 24 — Output voltage(12/24/48Vdc)
- B — Input voltage (B:16.8~33.6Vdc, C:33.6~67.2Vdc, D:67.2~154Vdc)
- 480 — Rated wattage
- DDR — Series

STEPHERONIX

MEAN WELL

480W DIN Rail Type DC-DC Converter

DDR-480 series

SPECIFICATION

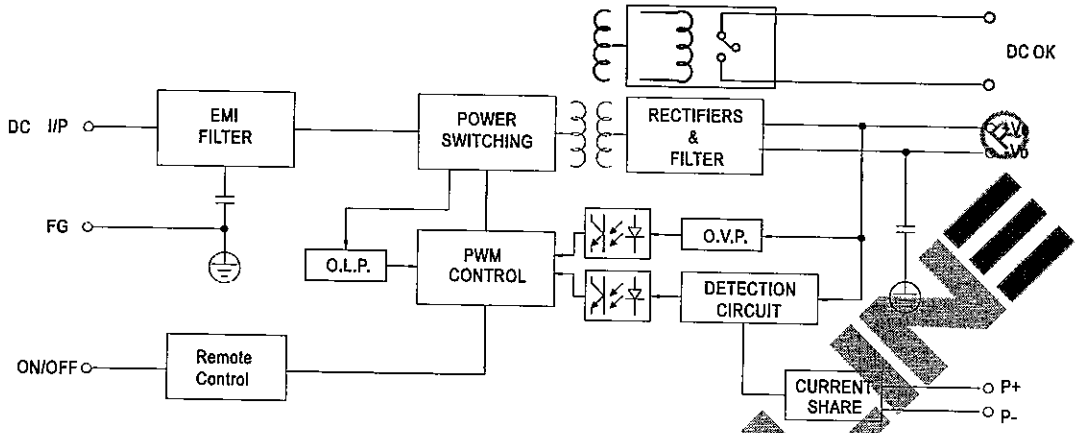
MODEL		DDR-480B-12	DDR-480B-24	DDR-480B-48	DDR-480C-12	DDR-480C-24	DDR-480C-48	DDR-480D-12	DDR-480D-24	DDR-480D-48
OUTPUT	DC VOLTAGE	12V	24V	48V	12V	24V	48V	12V	24V	48V
	RATED CURRENT	33.4A	20A	10A	33.4A	20A	10A	33.4A	20A	10A
	CURRENT RANGE	0 ~ 33.4A	0 ~ 20A	0 ~ 10A	0 ~ 33.4A	0 ~ 20A	0 ~ 10A	0 ~ 33.4A	0 ~ 20A	0 ~ 10A
	RATED POWER	400.8W	480W	480W	400.8W	480W	480W	400.8W	480W	480W
	PEAK CURRENT 5sec. Note.5	50.1A	30A	15A	50.1A	30A	15A	50.1A	30A	15A
	PEAK POWER 5sec. Note.5	12Vo: 601.2W, 24Vo / 48Vo : 720W								
	RIPPLE & NOISE (max.) Note.2	100mVp-p	120mVp-p	150mVp-p	100mVp-p	120mVp-p	150mVp-p	100mVp-p	120mVp-p	150mVp-p
	VOLTAGE ADJ. RANGE	12 ~ 14V	24 ~ 28V	48~ 56V	12 ~ 14V	24 ~ 28V	48~ 56V	12 ~ 14V	24 ~ 28V	48~ 56V
	VOLTAGE TOLERANCE Note.3	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%
	LINE REGULATION	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%	±0.5%
	LOAD REGULATION	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%	±1.0%
	SETUP, RISE TIME	500ms, 60ms								
	HOLD UP TIME (Typ.)	Please refer to page 6 hold up time (Load de-rating curve)								
INPUT	VOLTAGE RANGE Note.4 CONTINUOUS	16.8 ~ 33.6Vdc			33.6 ~ 67.2Vdc			[illegible]		
	VOLTAGE RANGE Note.4 100ms	14.4 ~ 16.8Vdc			28.8 ~ 33.6Vdc			[illegible]		
	EFFICIENCY (Typ.)	90%	91%	90.5%	91%	92%	92%	91%	92%	93%
	DC CURRENT (Typ.)	23A @24Vdc			11.2A @48Vdc			5A @110Vdc		
	INRUSH CURRENT (Typ.)	30A								
	INTERRUPTION OF VOLTAGE SUPPLY	EN50155: 2017-B/C/D type comply with S2 level (10ms)@ full load								
PROTECTION	OVERLOAD Note.5	Normally works within 150% rated output power for more than 5 seconds and then constant current protection 105~135% rated output power with auto-recovery								
	OVER VOLTAGE	14.4 ~ 17.5V	28.8 ~ 35V	57.6 ~ 65V	14.4 ~ 17.5V	28.8 ~ 35V	57.6 ~ 65V	14.4 ~ 17.5V	28.8 ~ 35V	57.6 ~ 65V
		Protection type : Shut down o/p voltage, re-power on to recover								
	OVER TEMPERATURE	Shut down o/p voltage, re-power on to recover								
	REVERSE POLARITY	By internal, MOSFET, no damage, recovers automatically after fault condition is removed								
	UNDER VOLTAGE LOCKOUT	24Vin (B - type) :Power ON≥16.8V , OFF≤16.5V			48Vin (C - type) :Power ON≥33.6V , OFF≤33V			110Vin (D - type):Power ON≥67.2V , OFF≤65V		
FUNCTION	DC OK REALY CONTACT RATINGS (max.)	30Vdc/1A resistive load								
	CURRENT SHARING	Up to 1920W (3+1 units). Please refer to the Function Manual								
	REMOTE ON-OFF CONTROL	Please refer to the Function Manual								
ENVIRONMENT	WORKING TEMP.	-40 ~ +80℃ (Refer to "Derating Curve")								
	WORKING HUMIDITY	5 ~ 95% RH non-condensing								
	STORAGE TEMP., HUMIDITY	-40 ~ +85, 5 ~ 95% RH non-condensing								
	TEMP. COEFFICIENT	±0.03%/℃ (0 ~ 55℃)								
	VIBRATION	Component:10 ~ 500Hz, 5G 10min./1cycle, 60min. each along X, Y, Z axes; Mounting: Compliance to IEC61373								
	OPERATING ALTITUDE Note.6	5000 meters (OVC II)								
SAFETY & EMC (Note 7)	SAFETY STANDARDS	UL 62368-1, IEC 62368-1, AS/NZS 62368-1, EAC TP TC 004 approved								
	WITHSTAND VOLTAGE	I/P-O/P:4KVdc I/P-FG:2.5KVdc O/P-FG:0.71KVdc								
	ISOLATION RESISTANCE	I/P-O/P, I/P-FG, O/P-FG:>100M Ohms / 500Vdc / 25℃/ 70% RH								
	EMC EMISSION	Parameter			Standard			Test Level / Note		
		Conducted			BS EN/EN55032 (CISRP32)			Class A		
		Radiated			BS EN/EN55032 (CISRP32)			Class B		
		Voltage Flicker			BS EN/EN61000-3-3			----		
		Harmonic Current			----			----		
	EMC IMMUNITY	BS EN/EN55035								
		Parameter			Standard			Test Level / Note		
		ESD			BS EN/EN61000-4-2			Level 3, 8KV air ; Level 3, 6KV contact; criteria A		
		Radiated			BS EN/EN61000-4-3			Level 3, 10V/m ; criteria A		
		EFT / Burst			BS EN/EN61000-4-4			Level 3, 2KV ; criteria A		
		Surge			BS EN/EN61000-4-5			Level 3, 1KV/Line-Line ;Level 3, 2KV/Line-Line-FG ;criteria A		
		Conducted			BS EN/EN61000-4-6			Level 3, 10V ; criteria A		
		Magnetic Field			BS EN/EN61000-4-8			Level 4, 30A/m ; criteria A		
	RAILWAY STANDARD	Compliance to BS EN/EN45545-2 for fire protection ; Meet BS EN/EN50155 / IEC60571 including IEC61373 for shock & vibration, BS EN/EN50121-3-2 for EMC								
OTHERS	MTBF	750.3K hrs min. Telcordia SR-332 (Bellcore) ; 101.7K hrs min. MIL-HDBK-217F (25℃)								
	DIMENSION	85.5*125.2*129.2mm (W*H*D)								
	PACKING	1.375Kg;8pcs/12Kg/0.95CUFT								

NOTE

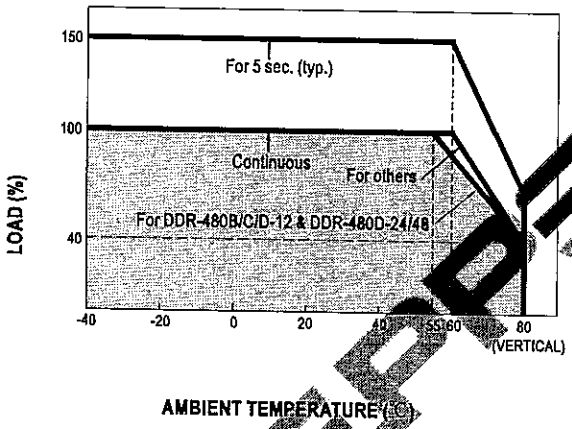
1. All parameters NOT specially mentioned are measured at normal input (B:24Vdc , C:48Vdc , D:110Vdc) , rated load and 25℃ of ambient temperature.
2. Ripple & noise are measured at 20MHz of bandwidth by using a 12" twisted pair-wire terminated with a 0.1μf & 47μf parallel capacitor.
3. Tolerance : includes set up tolerance, line regulation and load regulation.
4. Derating may be needed under low input voltage. Please check the derating curve for more details.
5. 150% 5 seconds, please refer to peak loading curves.
6. The ambient temperature derating of 3.5℃/1000m with fanless models and of 5℃/1000m with fan models for operating altitude higher than2000m(6500ft).
7. The power supply is considered as an independent unit, but the final equipment still need to re-confirm that the whole system complies with

■ Block Diagram

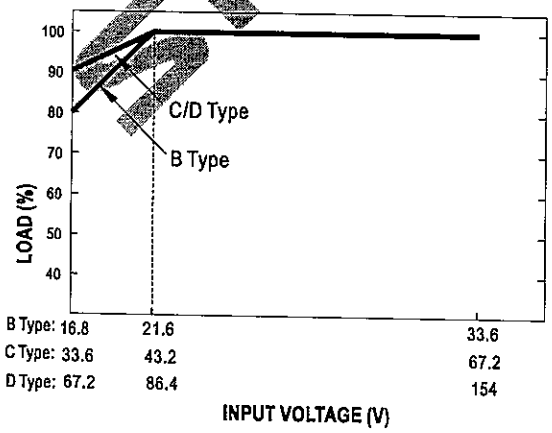
fosc : 65KHz



■ Derating Curve



■ Output derating vs Input Voltage



TEP ONLINE

Convertidores DC/DC - QUINT-PS/96-110DC/24DC/10

2905010

https://www.phoenixcontact.com/pc/productos/2905010

Tenga en cuenta que los datos mostrados en este documento PDF se generaron a partir de nuestro catálogo online. Por favor, encontrará todos los datos en la documentación del usuario. Prevalecen nuestras condiciones generales de uso para descargas.

Convertidor DC/DC QUINT sincronizado en primario con entrada de amplio alcance para montaje sobre carril con tecnología SFB (Selective Fuse Breaking), entrada: 96-110 V DC, salida: 24 V DC / 10 A

Descripción del producto

Transformador QUINT DC/DC con la máxima funcionalidad
Los transformadores DC/DC modifican el nivel de tensión, refrescan la tensión en el extremo de líneas largas o se encargan del diseño de sistemas de alimentación independientes mediante aislamiento galvánico.
Para la protección por fusible selectiva y con ello rentable de instalaciones, los transformadores QUINT DC/DC activan interruptores automáticos con corriente nominal séxtupla de forma magnética y con ello rápidamente. Además, la elevada disponibilidad de la instalación se garantiza mediante el control funcional preventivo, que notifica estados de funcionamiento críticos antes de que se produzcan los fallos.

Sus ventajas

- Arranque fiable de cargas pesadas gracias a reserva de potencia estática POWER BOOST con corriente nominal hasta 125%, permanente
- El control funcional preventivo notifica estados de funcionamiento críticos antes de fallos
- Tensión constante: tensión de salida actualizada incluso al extremo de líneas largas
- Permiten la conversión a diversos niveles de tensión
- Aislamiento galvánico: para crear sistemas de alimentación independientes

Convertidores DC/DC - QUINT-PS/96-110DC/24DC/10

2905010

https://www.phoenixcontact.com/pc/productos/2905010

Datos técnicos

Datos de entrada

Funcionamiento DC

Margen de tensión nominal de entrada	96 V DC ... 110 V DC
Rango de tensión de entrada	67,2 V DC ... 154 V DC
Entrada de amplia gama	sí
Margen de tensión de entrada DC	67,2 V DC ... 154 V DC
Extracorriente de cierre	< 10 A (típico)
Integral de corriente de irrupción (I^2t)	0,37 A^2s
Tiempo de puenteo de fallo de red	típ. 10 ms (96 V DC)
Absorción de corriente	3,5 A (96 V DC)
	3,1 A (110 V DC)
Protección contra inversión de polaridad	≤ 154 V DC
Circuito de protección	Protección contra sobretensiones transitorias; Varistor
Fusible de entrada	10 A 150 V DC (interno (protección de aparato))

Datos de salida

Rendimiento	> 92 % (U_{IN} 96 V DC / U_{OUT} 24 V DC)
	> 92 % (U_{IN} 110 V DC / U_{OUT} 24 V DC)
Característica de salida	U/I
Tensión nominal de salida	24 V DC ±1 %
Rango de ajuste de la tensión de salida (U_{set})	18 V DC ... 29,5 V DC (> 24 V DC, limitado por constante de potencia)
Corriente nominal de salida (I_N)	10 A (-40 °C ... 60 °C)
POWER BOOST (I_{Boost})	12,5 A (-40 °C ... 40 °C permanentemente, U_{OUT} = 24 V DC)
Selective Fuse Breaking (I_{SFB})	60 A (12 ms)
Disparo magnético de fusible	B2 / B4 / B6
Derating	60 °C ... 70 °C (2,5 % / K)
Resistencia de recirculación	35 V DC
Protección contra sobretensión en la salida (OVP)	< 35 V DC
Carga capacitiva máxima	Ilimitado
Limitación de corriente activa	18 A
Desviación de regulación	< 1 % (cambio de carga estático 10 % ... 90 %)
	< 2 % (cambio de carga dinámico 10 % ... 90 %)
	< 0,1 % (cambio de tensión de entrada ±10 %)
Ondulación residual	< 20 mV_{PP}
Potencia de salida	240 W
Puntas de conexión Carga nominal	< 10 mV_{PP} (20 MHz)
Disipación máxima de circuito abierto	4 W (U_{IN} 110 V DC)
Disipación de carga nominal máxima	22 W (U_{IN} 110 V DC)
Tiempo de ascenso	< 2 ms (U_{OUT} (10 % ... 90 %))
Posibilidad de conexión en paralelo	sí, para redundancia y aumento de potencia

Posibilidad de conexión en serie	Sí

Señal: DC-OK, activa

Descripción de la salida	U_{OUT} > 0,9 x U_N: Señal "high"
Margen de tensión de activación	18 V DC ... 24 V DC
Corriente de conexión máxima	< 20 mA (resistente al cortocircuito)

Señal: POWER BOOST, activa

Descripción de la salida	I_{OUT} > I_N: Señal "high"
Margen de tensión de activación	18 V DC ... 24 V DC
Corriente de conexión máxima	< 20 mA (resistente al cortocircuito)

Señal: U_{IN} OK, activado

Descripción de la salida	U_{IN} > 19,2 V: señal high
Margen de tensión de activación	18 V DC ... 24 V DC
Corriente de conexión máxima	≤ 20 mA (resistente al cortocircuito)

Señal: DC-OK, sin potencial

Descripción de la salida	Relé

Datos de conexión

Entrada

Tipo de conexión	Conexión por tornillo
Sección de conductor rígido mín.	0,2 mm²
Sección de conductor rígido máx.	2,5 mm²
Sección de conductor flexible mín.	0,2 mm²
Sección de conductor flexible máx.	2,5 mm²
Sección de conductor AWG mín.	24
Sección de conductor AWG máx.	12
Longitud a desaislar	8 mm
Rosca de tornillo	M3
Par de apriete mín.	0,5 Nm
Par de apriete máx.	0,6 Nm

Salida

Tipo de conexión	Conexión por tornillo
Sección de conductor rígido mín.	0,2 mm²
Sección de conductor rígido máx.	2,5 mm²
Sección de conductor flexible mín.	0,2 mm²
Sección de conductor flexible máx.	2,5 mm²
Sección de conductor AWG mín.	24
Sección de conductor AWG máx.	12
Longitud a desaislar	7 mm
Rosca de tornillo	M3
Par de apriete mín.	0,5 Nm
Par de apriete máx.	0,6 Nm

Transient Voltage
Surge Suppressors By:

SineTamer

"we ARE the standard"

Made in the USA

ST-RS232C

Network Data Point of Use Circuit protection device

5500 E. Loop 820 #205
Ft. Worth, TX 76119
Phone: 817.483.8497
Fax: 817.572.2242
www.sinetamer.com

The ST-RS232C devices are designed for internal to facility point of use protection RS232C protocol circuits via DB-25 connection. These devices are intended for installation on cables leading to computers and other related equipment for the protection of attached equipment from moderate levels of surge activity. The ST-RS232C is designed to meet the specifications of the RS232C protocol, and may be utilized in other applications with similar protocols or system requirements.

The unique design of the ST-RS232C devices make them among the most versatile SPD devices on the market with superior performance specs and a warranty that is second to none.

GENERAL

Description:	Series wired transient voltage surge suppressor with Optimal Response Network™ circuitry for protection of RS232C protocol circuits. This device offers protection for both the transmitting and receiving data circuits.
Application:	Designed for use on RS232C protocol circuits to protect all data transmission system equipment from damaging transients generated within the facility.
Warranty:	**25 Years Unlimited Free Replacement**

MECHANICAL

Enclosure:	Plastic - Gray
Mounting:	Mounting is accomplished via the DB-25 male and female connectors.
Connection Method:	DB-25 connectors, one male and one female, input and output are interchangeable.
Shipping Weight:	< 1 lb

PERFORMANCE

Circuit Design:	Series wired, parallel connected all mode protection and utilizing our Optimal Response Network™ design to provide lowest possible let-through-voltages.
Protection Modes:	Dedicated protection components and circuitry for each mode. (L-G, Common Mode)
Maximum Continuous Operating Voltage:	15 V
Response Time:	< 1 nanosecond

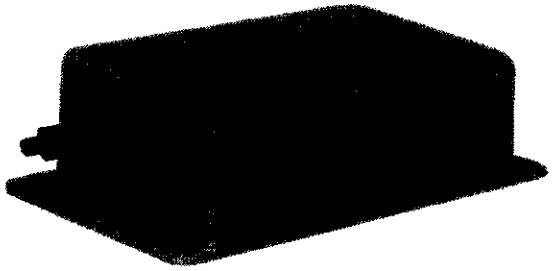
Because we are constantly seeking to improve our products, specifications are subject to change at any time.

© 2020 Energy Control Systems Specification Last Changed 08/26/2018

CLAMPER®

Série 800 - CLAMPER Ethernet CAT5e

Especialista na proteção contra raios e surtos elétricos



Descrição

Dispositivo de Proteção contra Surtos (DPS), categoria 5e (CAT5e), com conector RJ45 blindado, para a proteção de equipamentos eletroeletrônicos conectados à rede Ethernet de até 1 Gbps, com ou sem a funcionalidade de Power over Ethernet (PoE), com ou sem o acompanhamento do kit de aterramento.

Características

- Velocidade de até 1 GHz;
- Modo A e B;
- Corrente de carga de 1 A;
- Todas as linhas protegidas;
- Tempo de resposta da ordem de pico segundos;
- Alta capacidade de dreno de corrente.

Principais aplicações

- Pontos de acesso de rede sem fio;
- Câmeras de rede PoE;
- Switches remotos PoE;
- Dispositivos embarcados.

Características técnicas	Unid.	Série 800 - CLAMPER Ethernet CAT5e			
Norma aplicável	-	IEC 61643-21 | Ato 1120 da ANATEL			
Código CLAMPER	-	013201	013202	017190	017198
Modelos	-	S800 CLAMPER Ethernet CAT5e	S800 CLAMPER Ethernet CAT5e + PoE	S800 CLAMPER Ethernet CAT5e*	S800 CLAMPER Ethernet CAT5e+PoE*
Conexão de terra	-	Parafuso M3		Parafuso M5	
Kit de aterramento	-	Não incluído		Incluído	
Tecnologia de proteção	-	Diodo de Avalanche de Silício (SAD) e Centelhador a Gás (GDT)			
Tempo de resposta típico	ps	1			
Corrente de carga nominal - I_L	A	1			
Número de condutores protegidos	-	8			
Máxima tensão de operação contínua (linha-linha) - U_c	V	6			
Máxima tensão de operação contínua (linha-terra) - U_c	V	150			
Máxima tensão de operação contínua (PoE) - U_c	V	-	50	-	50
Tensão residual (linha-linha) @ 100 A 8/20 μs - U_{res}	V	20			
Tensão residual (linha-linha) @ 15 A 10/100 μs - U_{res}	V	97			
Tensão de disparo sob impulso(linha-terra) @ 100 V/μs	V	< 600			
Corrente de descarga máxima (linha-linha) @ 8/20 μs - I_{max}	A	100			
Corrente de descarga nominal (linha-terra) @ 8/20 μs - I_n	kA	10			
Corrente total de descarga nominal (linha-terra) @ 8/20 μs - I_n	kA	40			
Capacitância máxima (linha-linha) à 1 MHz	pF	12			
Capacitância máxima (linha-terra) à 1 MHz	pF	13,5			
Velocidade de transmissão	Gbps	1			
Temperatura de operação	°C	-40 ... +70			
Conexão de entrada e saída	-	Conector RJ45 CAT5e Fêmea blindado			
Acondicionamento	-	Materiais com características de não propagação e auto-extinção do fogo			
Grau de proteção	-	IP20			
Peso aproximado	g	42	47	50**	55**
Dimensões	mm	81 x 57 x 22,3 (C x L x A)			

*Versões acompanhadas com kit de aterramento.

** O peso apresentado não inclui o kit de aterramento

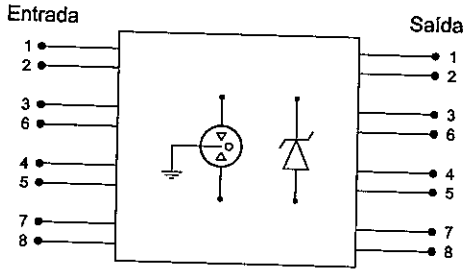
Série 800 - CLAMPER Ethernet CAT5e

Especialista na proteção contra raios e surtos elétricos

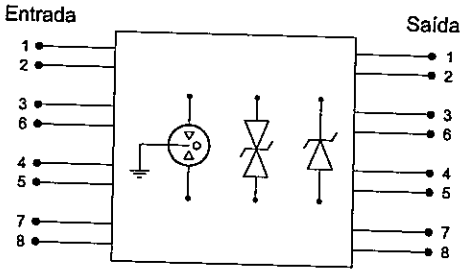
Kit de aterramento:

Quantidade	Unid.	Descrição
1,8	mt	Cabo flexível Isolado 750V Verde 16mm² Classe 4
2	pç	Arruela de Pressão M5 Zincado Claro
2	pç	Porca Sextavada M5 bicromatizada
2	pç	Parafuso Cabeça Panela Rosca Métrica Bicromatizado Fenda Combinada M5x14mm
2	pç	Terminal Anel 10-35mm² Furo M5 com Isolação

Circuito elétrico:

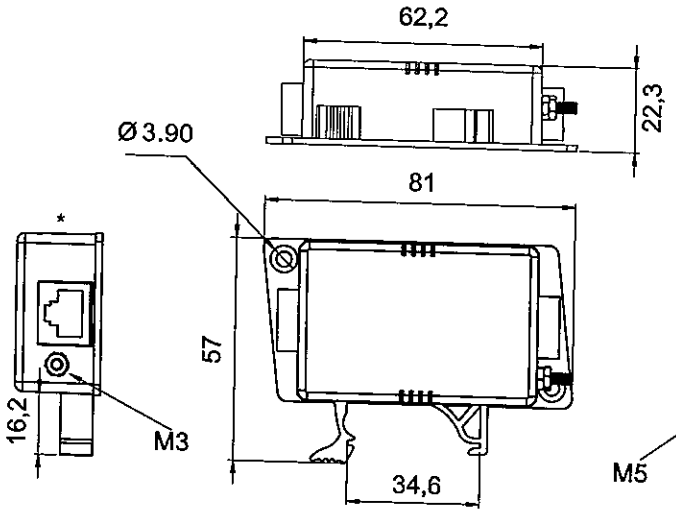


S800 CLAMPER Ethernet CAT5e

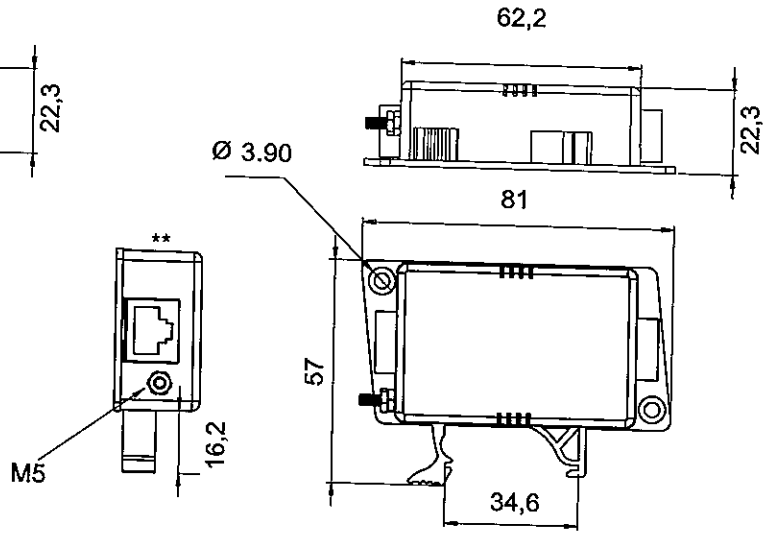


S800 CLAMPER Ethernet CAT5e + PoE

Desenho mecânico:



*Versão sem kit aterramento



**Versão com kit aterramento

Dimensões dadas em mm.

MEMORIA RAM DDR3 8GB 1600 PATRIOT SIGNATURE LINE PSD38G16002 SL

Vista Rápida

- **Marca:** Patriot
- **Capacidad:** 8 GB
- **Velocidad:** 1600 MHz
- **Tecnología:** DDR3

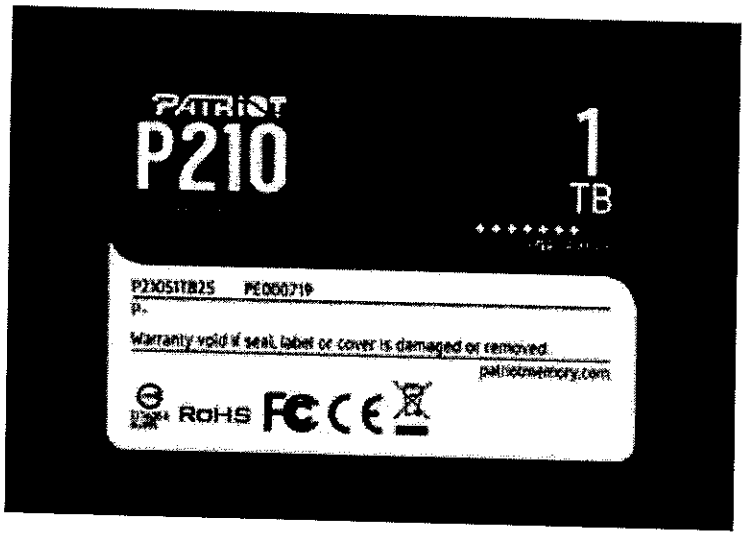
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

P/N:	PSD38G16002
Tecnología:	DDR3
Capacidad:	8 GB
Velocidad:	1600 MHz
Tipo:	UDIMM
Serie:	SL
Latencia:	CL11
Color:	Verde
Cantidad por caja:	25 unidades

PATRIOT

Vista Rápida

Modelo: P210S1TB25
Nombre del producto: SSD SATA3 PATRIOT P210
Factor de forma: 2.5 "
Interfaz: Sata III 6.0 Gb/s
Capacidad total: 1 TB



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	P210S1TB25
Nombre del producto	SSD SATA3 PATRIOT P210
Factor de forma	2.5 pulgadas
Interface	SATA III 6.0Gb / s
Capacidad total	1 TB
Velocidad de lectura	520 MB/s
Velocidad de escritura	430 MB/s
Cantidad por caja	50 unidades

Kingston TECHNOLOGY
Value RAM

KVR26N19S8/8

8GB 1Rx8 1G x 64-Bit PC4-2666
CL19 288-Pin DIMM

DESCRIPTION

This document describes ValueRAM's KVR26N19S8/8 is a 1G x 64-bit (8GB) DDR4-2666 CL19 SDRAM (Synchronous DRAM), 1Rx8, memory module, based on eight 1G x 8-bit FBGA components. The SPD is programmed to JEDEC standard latency DDR4-2666 timing of 19-19-19 at 1.2V. Each 288-pin DIMM uses gold contact fingers. The electrical and mechanical specifications are as follows:

FEATURES

- Power Supply: VDD=1.2V Typical
- VDDQ = 1.2V Typical
- VPP - 2.5V Typical
- VDDSPD=2.2V to 3.6V
- Nominal and dynamic on-die termination (ODT) for data, strobe, and mask signals
- Low-power auto self refresh (LPASR)
- Data bus inversion (DBI) for data bus
- On-die VREFDQ generation and calibration
- Single-rank
- On-board I2 serial presence-detect (SPD) EEPROM
- 16 internal banks; 4 groups of 4 banks each
- Fixed burst chop (BC) of 4 and burst length (BL) of 8 via the mode register set (MRS)
- Selectable BC4 or BL8 on-the-fly (OTF)
- Fly-by topology
- Terminated control command and address bus
- PCB: Height 1.23" (31.25mm)
- RoHS Compliant and Halogen-Free

SPECIFICATIONS

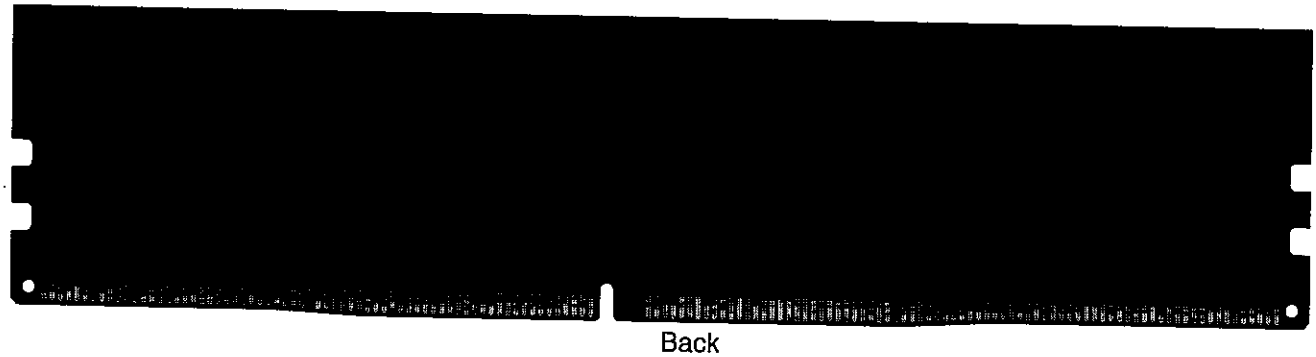
CL(IDD)	19 cycles
Row Cycle Time (tRCmin)	45.75ns(min.)
Refresh to Active/Refresh Command Time (tRFCmin)	350ns(min.)
Row Active Time (tRASmin)	32ns(min.)
Maximum Operating Power	TBD W*
UL Rating	94 V - 0
Operating Temperature	0° C to +85° C
Storage Temperature	-55° C to +100° C

*Power will vary depending on the SDRAM used.

Continued >>

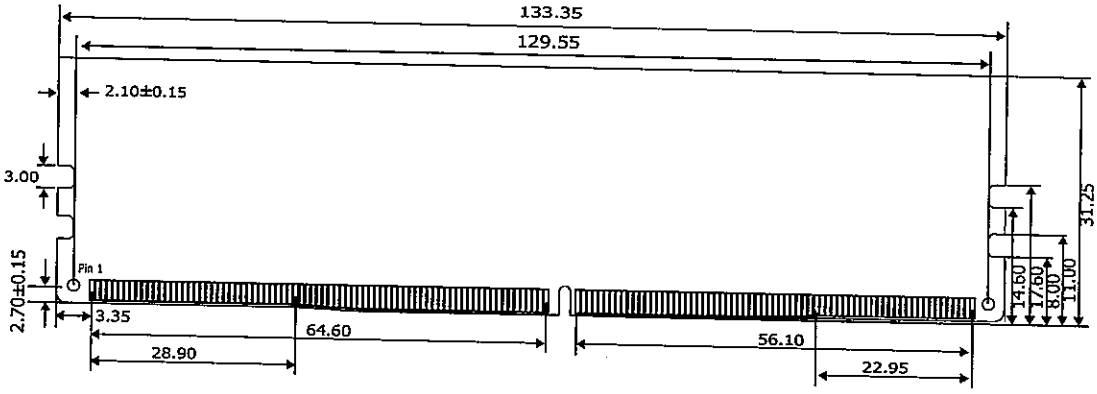
MODULE DIMENSIONS

Front



Back

All measurements are in millimeters.
(Tolerances on all dimensions are ±0.12 unless otherwise specified)



The product images shown are for illustration purposes only and may not be an exact representation of the product. Kingston reserves the right to change any information at anytime without notice.

©2017 Kingston Technology Corporation, 17600 Newhope Street, Fountain Valley, CA 92708 USA.
All rights reserved. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

ANDE

Nota: SAO N° DTE/MSC/01/2022

Fecha: 03/11/2022

E-Mail: felipe_chena@ande.gov.py

Solicitud de Aclaración de Oferta

Remitente: Administración Nacional de Electricidad - ANDE
Destinatario: ELECTROPAR S.A
At. Sr/Sra: RENATO ESTIGARRIBIA
Referencia: LPN ANDE 1736/2022 ***"ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL"*** ID: 40.82.87

Nos dirigimos a ustedes con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la siguiente aclaración:

Análisis de precios ofertados, conforme el PBC, cita
Durante la evaluación de ofertas…., el comité de evaluación procederá a solicitar a los oferentes una explicación detallada de la composición del precio.

1. *En contrataciones en general: cuando la diferencia entre el precio ofertado referencial sea superior al 25% para ofertas por debajo del precio referencial y del 15% para ofertas que se encuentren por encima del referencial establecido por la convocante y difundido con el llamado a contratación.*
   Para el caso de su empresa, su oferta del lote 2, está por debajo del -25%, por lo que solicitamos la descomposición de precios, por ítem.

Esta solicitud la realizamos conforme al Art. 59 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas, y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta (1) día hábil a partir de la recepción del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: Sede Central de la ANDE, sito en Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo, directamente en:

Departamento de Mantenimiento de Sistemas de Comunicación DTE/MSC, o,

Correo Electrónico: felipe_chena@ande.gov.py

Les saludamos muy atentamente.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ANDE

Nota: SAO N° DTE/MSC/008/2022

Fecha: 22/11/2022

E-Mail: felipe_chena@ande.gov.py

Solicitud de Aclaración de Oferta

Remitente: Administración Nacional de Electricidad - ANDE
Destinatario: RIEDER & CIA S.A.C.I
At. Sr/Sra: CARLOS PENAYO, AGUSTIN APONTE, ANDRES ARRUA
Referencia: LPN ANDE 1736/2022 ***"ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL"*** ID: 40.82.87

Nos dirigimos a Ud. con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la siguiente aclaración:

Aclaración de Marca del ítem 1.26. Del Lote 1. Características Técnicas. Roseta Telefónica. Hoja 16/19 de la PDG.

Esta solicitud la realizamos conforme al Art. 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas, y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta 1 día hábil a partir de la recepción del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: Sede Central de la ANDE, sito en Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo, directamente en:

Departamento de Mantenimiento de Sistemas de Comunicación DTE/MSC, o,

Correo Electrónico: felipe_chena@ande.gov.py, Línea Particular: 0992-247-529

Les saludamos muy atentamente.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ASUNCIÓN - PARAGUAY

Asunción, 23 de noviembre de 2022

Señores:
ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD - ANDE
Asuncion - Paraguay

Ref.: Licitación Pública Nacional Nº 1736-22 - Adquisición de Repuestos, Accesorios y Materiales para Sistemas y Equipos de Comunicación y Control -ID Nº: 408.287.

Nos dirigimos a Ustedes con referencia a su Nota de Solicitud de Presentación de Documentaciones de fecha 22 de noviembre de 2022, en la cual nos solicitan la Aclaración de Marca del ítem 1.26. del lote 1. características técnicas: Roseta Telefónica.

Por la presente, le confirmamos que la Roseta Telefónica es de la marca VCP.

Esperamos que la misma satisfaga sus requerimientos, y aprovechamos la oportunidad para saludarles muy atentamente.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ANDE

Nota: SPD N° DTE/MSC/005/2022

Fecha: 22/11/2022

E-Mail: felipe_chena@ande.gov.py

Solicitud de Presentación de Documentaciones

Remitente: Administración Nacional de Electricidad - ANDE
Destinatario: RIEDEER & CIA S.A.C.I
At. Sr/Sra: CARLOS PENAYO, AGUSTIN APONTE, ANDRES ARRUA
Referencia: LPN ANDE 1736/2022 ***"ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL"*** ID: 40.82.87

Nos dirigimos a Ud. con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

Autorización del Fabricante

Todos los bienes y servicios indicados en la Lista de Precios, en caso de que la empresa oferente no haya fabricado o elaborado el producto ofertado, sino sea importador y/o distribuidor de los bienes, deberá presentar los documentos que demuestren la cadena de autorizaciones desde el fabricante hasta el oferente, vigente y emitida como máximo a la fecha tope de presentación y apertura de ofertas.

Cuando la convocante lo requiera, el oferente deberá acreditar la cadena de autorizaciones, hasta el fabricante o productor

Cadena de autorización que VCP CHINA otorga a PIRO'Y para su distribución. También falta SIEMENS y TP LINK.

Esta solicitud la realizamos conforme al Art. 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas, y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta 1 día hábil a partir de la recepción del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: Sede Central de la ANDE, sito en Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo, directamente en:

Departamento de Mantenimiento de Sistemas de Comunicación DTE/MSC, o,

Correo Electrónico: felipe_chena@ande.gov.py, Línea Particular: 0992-247-529

Les saludamos muy atentamente.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

宁波吉腾通讯设备有限公司

NINGBO GETEK COMMUNICATIONS EQUIPMENT CO., LTD

3rd Floor, West Building F, 959 Industrial Park, No.959 Chengxin Road , Yinzhou, Ningbo, China
TEL: +86-574-87394399 87394391 Fax: +86-574-87895695
www.getek.cn Email: nancy@getek.cn

Dear Sirs.

We Ningbo Getek Communications Equipment Co.,ltd. Located in 3rd Floor, West Building F, 959 Industrial Park, No.959 Chengxin Road , Yinzhou, Ningbo, China .As manufacturers of VCP technology, technology products(network cables, fiber optics, power tools,rack cabinets,telecommunications equipment and accessories, connectors, electric and telephone cable.) Declare as follows:

That the company Piroy S.A. located at Artigas 988 of Asuncion - Paraguay is the official importer of the VCP TECHNOLOGY products.

We also declare that these products are manufactured under quality standards and processes as indicated by the same international standards and are packaged under the name VCP TECHNOLOGY for Paraguayan market.

Sincerely
Nancy Lee
Manager
2020-10-2

SIEMENS

Certificado de Representación

Por la presente, certificamos que la empresa

Rieder & Cía. S.A.C.I.
Avenida Artigas 1945
Asunción

PARAGUAY

es nuestra representante oficial en Paraguay y autorizada para representar a nuestra empresa, Siemens Aktiengesellschaft, Berlin and Munich, Federal Republic of Germany ("Siemens"), importar y distribuir los productos, sistemas y servicios de nuestro portafolio tal y como se enumera en el siguiente punto.

El derecho de distribución y representación para **Paraguay** abarca el siguiente portafolio, de manera **no exclusiva:**

Smart Infrastructure:	**(SI)**
➢ Distribution Systems	(SI DS)
➢ Digital Grid	(SI DG)
➢ Electrical Products	(SI EP)
Large Drives Applications	**(LDA)**

Dentro del marco de susodicha facultad de distribución y representación, la empresa **Rieder & Cía. S.A.C.I.,** queda igualmente autorizada para presentarse a licitaciones, así como para aceptar solicitudes de demanda de parte privada y pública y hacer las ofertas correspondientes.

La conclusión de contratos y acuerdos en nombre de Siemens o aquellos actos que nos comprometan en el sector financiero o de cualquier otro modo produzcan efectos jurídicos directamente relacionados con Siemens, requieren previo consentimiento por escrito de Siemens.

El presente Certificado de Representación es **válido desde el 1 de enero de 2022 hasta el 31 de diciembre de 2022.**

Múnich, el 16 de noviembre de 2021

Siemens Aktiengesellschaft

Tim Holzapfel

Stefan Knaus

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snabe; Managing Board: Roland Busch, Chairman, President and Chief Executive Officer; Cedrik Neike, Matthias Rebellius, Ralf P. Thomas, Judith Wiese; Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin-Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684; WEEE-Reg.-No. DE 23691322
2022_Certificado de Representación Rieder & Cia. S.A.C.I., PAR.doc

URNr. S 3482 /2021

vd 35452

Certificación

Mediante la presente, certifico yo, Dr. Till Schemmann, notario público en Múnich, la autenticidad de las dos firmas que anteceden y que han sido realizadas ante mi por los senores

1. Tim Alexander **Holzapfel**, nacido el 15. Noviembre 1973,
   de mi personal conocimiento
2. Stefan **Knaus,** nacido el 20. Abril 1963,
   de mi personal conocimiento,

ambos domiciliados en Werner-von-Siemens-Straße 1, 80333 Múnich.

Los senores Tim Alexander Holzapfel y Stefan Knaus han declarado que actúan por la Sociedad

Siemens Aktiengesellschaft con sede en Berlin y Múnich,
HRB 6684 del tribunal local de Múnich.

Múnich, el 16 noviembre 2021

Dr. Till Schemmann,
Notario

Die Echtheit vorstehender Unterschrift des Notars Dr. Till Schemmann und die Echtheit des beigedrückten Dienstsiegels werden hiermit bestätigt.
Zugleich wird bescheinigt, dass der Vorgenannte zur Vornahme der Amtshandlung befugt war.

München, 19. November 2021
Die Präsidentin des Landgerichts München I
Im Auftrag

Anna Ziogou
Justizsekretärin

REPÚBLICA DEL PARAGUAY
MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
Hoja de Seguridad Según Decreto Nº 7317/17
Correspondiente a la SERIE E Nro 02711385

El Consulado General del Paraguay en Fráncfort del Meno - Alemania procede a la legalización de la firma de ANNA ZIOGOU que aparece en el Documento N° S/N° y guarda similitud con la que obra en sus registros. Es responsabilidad del declarante la autenticidad y veracidad del contenido.

Titular del documento: Siemens Aktiengesellschaft

N° de Orden: 78/2022
Recibo Nro: E-2711385
Nro. Documento: S/N°

Arancel	Costo USD
Pfo 84	40,00
Pfo 78	15,00

Importe Dolar: 55,00
Importe EUR: 55,00
Fecha: 12/1/2022 14:35:36

Firma y Sello
Ministro Bernardo Balbuena Prieto
Cónsul General

Observacion:

Datos de Impresión
Cobrado Por: Marcos Espinola Registrado Por: Susana Colman

Prysmian Group

Linking the Future

LETTER OF AUTHORIZATION

TO WHOM IT MAY CONCERN:

We, PRYSMIAN CABOS E SISTEMAS DO BRASIL SA, located in PIRELLI Avenue number 1100, Sorocaba SP Brazil as the manufacturer of VCP technology, offer optical and LAN cables. hereby certify and confirm that

PIRO'Y S.A.

Located in AVDA. ARTIGAS 988 C/ CUSMANICH, ASUNCION, PARAGUAY.

Is the importer of VCP TECHNOLOGY products.

We also declare that these products are manufactured under quality standards and processes as indicated by the same international standards and are packaged under name of VCP TECHNOLOGY for Paraguayan market.

PRYSMIAN CABOS E SISTEMAS DO BRASIL SA
PIRELLI Avenue number 1100, Sorocaba SP Brazil

Digitally signed by Andrade Marcelo [andrama003]
Date: 2021.09.16 08:38:44 -03'00'

TIGERS DEL ESTE S.A.

R.U.C. N° 80033900-2

Comercio al por mayor de productos electrónicos e informáticos.
Av. Adrián Jara y Abay Edif. Aramar, 3º piso.
Tel.: (061)505 177/511657 – Ciudad Del este - Paraguay

Ciudad del Este. 23 de noviembre del 2[illegible]

SEÑORES

ADMINSITRACION NACIONAL DE ELECTRIDAD - ANDE

PRESENTE

De nuestra consideración:

Por la presente tenemos el agrado de dirigirnos a ustedes con el fin de informarles en nuestro carácter de Distribuidor Autorizado de la marca **TP-LINK**, que la empresa **RIEDER & CIA S.A.C.I.**, con **RUC 80002612-8**, ubicado en la calle Avda. Artigas 1945, entre Altos y Central de la Ciudad de Asunción, está autorizado a cotizar en la presente Licitación y que los productos ofertados cuentan con el respaldo de garantía y de originalidad de la marca.

Además dejamos constancia que esta nota de autorización es solo para uso de la presente licitación.
Los productos que se ofertan en la presente tienen garantía siempre y cuando estos sean adquiridos de nuestra Empresa o canales Autorizados.

Walid Abboud
GERENTE TP-LINK

TIGERS DEL ESTE S.A.
RUC: 80033900-2

Por la presente Declaro bajo fe de juramento que: nos comprometemos a utilizar esta carta de autorización para cotizar solo para ***RIEDER & CIA S.A.C.I*** .Y que de salir adjudicados nos comprometemos a adquirir los productos ofertados de la Empresa **TIGERS DEL ESTE S.A.**. quien es canal autorizado de comercializar la marca.

Firma:

Aclaración:

Fecha:

tp-link

Official Distribution Agreement

AGREEMENT made this 1st day of Jan, 2022, by and between TP-LINK CORPORATION LIMITED (hereinafter, "TP-Link" or "SUPPLIER"), having its business address at Room 901, 9/F., New East Ocean Centre, 9 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong and TIGERS DEL ESTE S.A., having its principal place of business at Av. Adrián Jara y Abay Edificio Aramar 3er piso - Of 516, Ciudad del Este - Paraguay (hereinafter, "DISTRIBUTOR").

WHEREAS TP-Link is a Limited Liability Company organized under the laws of Hong Kong;

WHEREAS, DISTRIBUTOR is a Limited Liability Company organized under the laws of Paraguay; and

WHEREAS, DISTRIBUTOR desires to secure from TP-Link, and TP-Link is willing to grant to DISTRIBUTOR, the non-exclusive right to sell and distribute TP-Link's Products in Paraguay (hereinafter referred to as the "TERRITORY");

NOW THEREFORE, it is mutually agreed as follows:

Article 1: Definitions

1. "DISTRIBUTED PRODUCTS" are referred to the products sold by TP-Link under the brand name "TP-Link", which are distributed by DISTRIBUTOR in the TERRITORY.

2. "DISTRIBUTION PERIOD" is referred to as the period of time in which DISTRIBUTOR has the right of distribution in the TERRITORY, which shall be from 1/1/2022 until 31/12/2023.

3. "CONFIDENTIAL INFORMATION": means any data or information that is proprietary to the Disclosing Party and not generally known to the public, whether in tangible or intangible form, in whatever medium provided, whether unmodified or modified by Receiving Party or its Representatives (as defined herein), whenever and however disclosed, including, but not limited to: (i) any marketing strategies, plans, financial information, or projections, operations, sales estimates, business plans and performance results relating to the past, present or future business activities of such party, its affiliates, subsidiaries and affiliated companies; (ii) plans for products or services, and customer or supplier lists; (iii) any scientific or technical information, invention, design, process, procedure, formula, improvement, technology or method; (iv) any concepts, reports, data, know-how, works-in-progress, designs, development tools, specifications, computer software, source code, object code, flow charts, databases, inventions, information and trade secrets; (v) any other information that should reasonably be recognized as confidential information of the Disclosing Party; and (vi) any information generated by the Receiving Party or by its Representatives that contains, reflects, or is derived from any of the foregoing. Confidential Information need not be novel, unique, patentable, copyrightable or constitute a trade secret in order to be designated Confidential Information. The Receiving Party

ANDE

Nota: SPD N° DTE/MSC/006/2022

Fecha: 22/11/2022

E-Mail: felipe_chena@ande.gov.py

Solicitud de Presentación de Documentaciones

Remitente: Administración Nacional de Electricidad - ANDE
Destinatario: ELECTROPAR S.A.
At. Sr/Sra: RENATO ESTIGARRIBIA, RODOLFO PEREZ, MIGUEL MALLADA
Referencia: LPN ANDE 1736/2022 ***"ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL"*** ID: 40.82.87

Nos dirigimos a Ud. con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

Autorización del Fabricante

Todos los bienes y servicios indicados en la Lista de Precios, en caso de que la empresa oferente no haya fabricado o elaborado el producto ofertado, sino sea importador y/o distribuidor de los bienes, deberá presentar los documentos que demuestren la cadena de autorizaciones desde el fabricante hasta el oferente, vigente y emitida como máximo a la fecha tope de presentación y apertura de ofertas.

Cuando la convocante lo requiera, el oferente deberá acreditar la cadena de autorizaciones, hasta el fabricante o productor

Esta solicitud la realizamos conforme al Art. 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas, y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta 1 día hábil a partir de la recepción del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: Sede Central de la ANDE, sito en Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo, directamente en:

Departamento de Mantenimiento de Sistemas de Comunicación DTE/MSC, o,

Correo Electrónico: felipe_chena@ande.gov.py, Línea Particular: 0992-247-529

Les saludamos muy atentamente.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ELECTROPAR
SOLUCIONES CON ENERGÍA

licitaciones@electropar.com.py | www.electropar.com.py
(021)616 7165 | (021)616 7109

Casa Central Av. Rca. Argentina 1778 (021) 616 7000
Aviadores Av. Aviadores del Chaco 3051 y Capitán Elías Ayala (021) 616 7940
Lambaré Av. Cacique Lambaré esq/ Domingo A. Ortiz (021) 616 7901
San Lorenzo Ruta Mcal. Estigarribia Km 10 (021) 616 7960
CDE Ruta San Blás Km 5,5 La Blanca (061) 571 450 / 570 513
Centro de Distribución Picuiba casi Rta. Transchaco (021) 616-7801/7803

Asunción, 23 de noviembre del 2022

Señores
Administración Nacional de Electricidad (ANDE)
Atención: Comité de Evaluación de Ofertas
Avda. España Nº 1268 y Padre Cardozo
Asunción – Paraguay
Presente
Ref.: LPN ANDE 1736/2022 "ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL" ID: 408287

De mi consideración:

Tengo el agrado de dirigirme a ustedes, con relación al llamado de referencia y en respuesta a la nota SPD Nº DTE/MSC/006/2022 en la cual nos solicitan remitir los documentos citados más adelante:

Autorización del Fabricante

Todos los bienes y servicios indicados en la Lista de Precios, en caso de que la empresa oferente no haya fabricado o elaborado el producto ofertado, sino sea importador y/o distribuidor de los bienes, deberá presentar los documentos que demuestren la cadena de autorizaciones desde el fabricante hasta el oferente, vigente y emitida como máximo a la fecha tope de presentación y apertura de ofertas.

Cuando la convocante lo requiera, el oferente deberá acreditar la cadena de autorizaciones, hasta el fabricante o productor

Al respecto, se adjunta carta de autorización del fabricante y cadena de autorización desde el fabricante hasta el oferente.

Sin otro motivo en particular, me despido muy atentamente.

Renato Estigarribia
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

Renato Estigarribia
Departamento de Licitaciones
ELECTROPAR

Tel: +595 21 616-7165
Avda. Aviadores del Chaco 2806 esq. Cañada
Edificio Plaza Center Molas López – Piso 2
Asunción, Paraguay

FORMULARIO Nº 2

AUTORIZACIÓN DEL FABRICANTE, REPRESENTANTE O DISTRIBUIDOR

ID N°: 408287

LPI N°: 1736/2022

A: ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD - ANDE

POR CUANTO

Nosotros CLAMPER, como fabricantes oficiales Descargadores de sobretensión, marca Clamper, modelo DPS S800 CLAMPER Ethernet CAT5e +PoE, con fábrica ubicada en Lagoa Santa-MG, Brasil en el presente instrumento autorizamos a ***ELECTROPAR S.A*** *a presentar una oferta con el propósito de* suministrar los siguientes productos de fabricación nuestra Dispositivo de protección contra sobretensiones red Ethernet RJ45 y a posteriormente firmar el convenio.

Cuando existan servicios conexos como parte del convenio, reconocemos ***ELECTROPAR S.A.*** cuenta con la capacidad para llevarlos a cabo.

Por este medio extendemos nuestro aval y plena garantía, conforme a las bases y condiciones, respecto a los bienes ofrecidos por la firma antes mencionada.

Firma _____

Nombre: Marcelo Augusto Freire Lobo

En calidad de Representante legal

El día 29 de septiembre del 2022

66.429.895/0001-92
CLAMPER INDÚSTRIA E COMÉRCIO S.A.
ROD. LMG-800, S/N - KM 9
Galpão1 - Entreposto Aerop Ind
Aeroporto Internacional Tancredo Neves
CEP: 33.240-100
LAGOA SANTA - MG

PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG
Flachsmarktstraße 8
32825 Blomberg, Germany
Telefon: +49 5235 300
Telefax: +49 5235 3-41200
Internet: http://www.phoenixcontact.com
USt-Id-Nr.: DE124613250
WEEE-Reg.-Nr.: DE50738265

PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG · 32825 Blomberg

ANDE
Administración Nacional de Electricidad

Asuncion - Paraguay

Business Area ICE Sales Global Export LATAM
Carlos Ferreira
Telefon: +49 / (0) 52 35 / 3-21 33 0
Telefax: +49 / (0) 52 35 / 3-23 09 9
eMail: cferreira@phoenixcontact.com

29 September 2022

Ref.
Your request to our Distribution Partner Electropar
ANDE LPN N° 1736/2022

Dear Sir or Madam,

Phoenix Contact GmbH & Co. KG is a worldwide leading manufacturer of electrical connection technology, electronical interface and industrial automation technology. Founded at the beginning of the 1920s in Essen, Germany the company now employs 20,300 people worldwide with own production sites in ten countries, dedicated sales subsidiaries in 55 countries, and with local agencies in more than 30 further countries.

In Paraguay, we hereby confirm that the company

Electropar S.A.
Ruta Mcal. Estigarribia km 10 c/ Tte. Rodi
Sucursal 03
San Lorenzo, Paraguay
Código Postal: 111438

is a qualified sales partner according to our corporate partnership program.

Electropar S.A. is duly authorised to distribute in its own name and own risk the Phoenix Contact product range to all interested parties in Paraguay unless otherwise notified.

We certificate solidarity with the company, Electropar S.A. that counts with our participation on technical support, service and permanent advice.

We thank you for your consideration of our products and solutions.

Yours sincerely,

Phoenix Contact GmbH & Co. KG

i.A.

Carlos Ferreira

FORMULARIO Nº 2

AUTORIZACIÓN DEL FABRICANTE, REPRESENTANTE O DISTRIBUIDOR

ID N°: 408287

LPI N°: 1736/2022

A: ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD - ANDE

POR CUANTO

Nosotros ENERGY CONTROL SYSTEMS, como fabricantes oficiales de Supresores de picos, marca SINETAMER, modelo ST-RS232-DB25, con fábrica ubicada en 5500 east loop 820 Fort Worth Texas 76119, en el presente instrumento autorizamos a ***ELECTROPAR S.A a*** presentar una oferta con el propósito de suministrar el siguiente producto de fabricación nuestra Dispositivo de protección contra sobretensiones de señal RS232 y a posteriormente firmar el convenio.

Cuando existan servicios conexos como parte del convenio, reconocemos ***ELECTROPAR S.A.*** cuenta con la capacidad para llevarlos a cabo.

Por este medio extendemos nuestro aval y plena garantía, conforme a las bases y condiciones, respecto a los bienes ofrecidos por la firma antes mencionada.

Firma _____

Nombre:

En calidad de Representante legal

El día 29 de septiembre del 2022

FORMULARIO Nº 2

AUTORIZACIÓN DEL FABRICANTE, REPRESENTANTE O DISTRIBUIDOR

ID N°: 408287

LPI N°: 1736/2022

A: ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD - ANDE

POR CUANTO

Nosotros ZONA INDUSTRIAL SPA, como distribuidores oficiales de Fuentes de alimentación y Conversores DC/DC, marca Meanwell, modelos DDR-120D-12 y DDR-480D-48, con oficina ubicada en Chesterton 8677 Las Condes, Santiago, en el presente instrumento autorizamos a ***ELECTROPAR S.A a*** presentar una oferta con el propósito de suministrar los siguientes productos de distribución nuestra Fuente de alimentación Industrial DC/DC 12V de repuesto, Fuente de alimentación Industrial DC/DC 48V de repuesto y a posteriormente firmar el convenio.

Cuando existan servicios conexos como parte del convenio, reconocemos ***ELECTROPAR S.A.*** cuenta con la capacidad para llevarlos a cabo.

Por este medio extendemos nuestro aval y plena garantía, conforme a las bases y condiciones, respecto a los bienes ofrecidos por la firma antes mencionada.

Firma _____

Nombre: Francisco Raúl Bustos Solís

En calidad de Representante legal

El día 29 de septiembre del 2022

FORMULARIO Nº 2

AUTORIZACIÓN DE REPRESENTANTE

ID N°: 408287

A: ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD - ANDE

POR CUANTO

Nosotros FASTRAX, como Representantes oficiales de discos duros HDD y memorias RAM de las marcas Patriot y Kingston, con oficinas ubicadas en Av. Perú y Río de Janeiro, mediante el presente instrumento autorizamos a ELECTROPAR S.A. a presentar una oferta con el propósito de suministrar los siguientes bienes de fabricación nuestra: HD SSD y Memorias RAM DDR3 y DDR4, y a posteriormente firmar el contrato.

Cuando existan servicios conexos como parte del convenio, reconocemos que ELECTROPAR S.A. con RUC 8009085-3 cuenta con la capacidad para llevarlos a cabo.

Por este medio extendemos nuestro aval y plena garantía, conforme a las bases y condiciones, respecto a los bienes ofrecidos por la firma antes mencionada.

Firma.....

Nombre: Carlos Gomez Aponte

Gerente Comercial

El día 23 del mes de octubre del 2022

FASTRAX S.A.
RUC: 80020843-9

MEAN WELL ENTERPRISES CO., LTD.
No.28, Wu-Chuan 3rd Road, Wu Ku Ind. Park,
Taipei Hsien, Taiwan, 248

TEL:886-2-2299-6100
FAX:886-2-2299-6200
http://www.meanwell.com

DECLARATION

We hereby certify that **Zona Industrial SpA** (RUT: 76.059.273-0), having its principal business location at#_ **Chesterton 8677 Las Condes Santiago Región Metropolitana, Chile (zip: 7560225)**, is the Authorized distributor of MEAN WELL for selling and providing local services in Chile and Paraguay Region.

Sincerely yours,

Samuel Huang

MEAN WELL ENTERPRISES CO., LTD

PATRIOT GROUP

Certificado Distribuidor y Servicio Técnico Autorizado

Patriot International certifica que

FASTRAX S.A.

es Distribuidor y Servicio Técnico Autorizado Patriot en Paraguay

Alfonso Vergara S.
Presidente
Patriot International

Mayo 2022

Kingston TECHNOLOGY

Certificado
Distribuidor Autorizado

Kingston Tech certifica que

Fastrax S.A. de Asunción, Paraguay

es un distribuidor autorizado Kingston
en Paraguay

Kingston TECHNOLOGY
Authorised Kingston Reseller

Roberto Campos-Granados
Regional Manager

ELECTROPAR
SOLUCIONES CON ENERGÍA

licitaciones@electropar.com.py | www.electropar.com.py
(021)616 7165 | (021)616 7109

Casa Central Av. Rca. Argentina 1778 (021) 616 7000
Aviadores Av. Aviadores del Chaco 3051 y Capitán Elías Ayala (021) 616 7940
Lambaré Av. Cacique Lambaré esq./ Domingo A. Ortiz (021) 616 7901
San Lorenzo Ruta Mcal. Estigarribia Km 10 (021) 616 7960
CDE Ruta San Blás Km 5,5 La Blanca (061) 571 450 / 570 513
Centro de Distribución Picuiba casi Rta. Transchaco (021) 616-7801/7803

Ítems del llamado Lp1736-22 Adquisición de Repuestos, Accesorios y Materiales para Sistemas y Equipos de Comunicación y Control con ID: 408287

1	Fuente de alimentación Industrial DC/DC 12V de repuesto	Unidad	UNIDAD	20	MEANWELL	CHINA	1.535.905	6.931.831	-78%	₲ 1.150.000	₲ 80.500	₲ 34.500	₲ 23.000	₲ 13.800	₲ 130.180	₲ 1.431.980	₲ 103.925
2	Fuente de alimentación Industrial DC/DC 24V de repuesto	Unidad	UNIDAD	20	PHOENIX CONTACT	ALEMANIA	4.097.709	8.199.820	-50%	₲ 3.050.000	₲ 213.500	₲ 91.500	₲ 61.000	₲ 36.600	₲ 345.260	₲ 3.797.860	₲ 299.849
3	Fuente de alimentación Industrial DC/DC 48V de repuesto	Unidad	UNIDAD	20	MEANWELL	CHINA	4.361.213	8.901.062	-51%	₲ 3.250.000	₲ 227.500	₲ 97.500	₲ 65.000	₲ 39.000	₲ 367.900	₲ 4.046.900	₲ 314.313
4	Dispositivo de protección contra sobretensiones de señal RS232	Unidad	UNIDAD	90	SINETAMER	EE.UU.	1.300.000	1.653.976	-21%	₲ 970.000	₲ 67.900	₲ 29.100	₲ 19.400	₲ 11.640	₲ 109.804	₲ 1.207.844	₲ 92.156
5	Dispositivo de protección contra sobretensiones red Ethernet RJ45	Unidad	UNIDAD	90	CLAMPER	BRASIL	656.345	1.977.256	-67%	₲ 490.000	₲ 34.300	₲ 14.700	₲ 9.800	₲ 5.880	₲ 55.468	₲ 610.148	₲ 45.197
6	Disco Duro SSD 1TB	Unidad	UNIDAD	50	PATRIOT	EE.UU.	508.950	845.667	-40%	₲ 380.000	₲ 26.600	₲ 11.400	₲ 7.600	₲ 4.560	₲ 43.016	₲ 473.176	₲ 35.774
7	Memorias DD3 8G o superior	Unidad	UNIDAD	20	PATRIOT	EE.UU.	203.775	362.887	-44%	₲ 153.000	₲ 10.710	₲ 4.590	₲ 3.060	₲ 1.840	₲ 17.320	₲ 190.520	₲ 13.255
8	Memorias DD4 8G o superior	Unidad	UNIDAD	20	KINGSTON	EE.UU.	273.487	328.867	-17%	₲ 205.000	₲ 14.350	₲ 6.150	₲ 4.100	₲ 2.460	₲ 23.206	₲ 255.266	₲ 18.221

Renato Estigarribia
Apoderado

Renato Estigarribia
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

ANDE

Nota: SPD N° DTE/MSC/007/2022

Fecha: 22/11/2022

E-Mail: felipe_chena@ande.gov.py

Solicitud de Presentación de Documentaciones

Remitente: Administración Nacional de Electricidad - ANDE
Destinatario: ASUCOM S.A
At. Sr/Sra: GUIDO VAZQUEZ, EDGAR FLECHA, CLEMENTINA AGUILERA
Referencia: LPN ANDE 1736/2022 ***"ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL"*** ID: 40.82.87

Nos dirigimos a Ud. con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

Autorización del Fabricante

Todos los bienes y servicios indicados en la Lista de Precios, en caso de que la empresa oferente no haya fabricado o elaborado el producto ofertado, sino sea importador y/o distribuidor de los bienes, deberá presentar los documentos que demuestren la cadena de autorizaciones desde el fabricante hasta el oferente, vigente y emitida como máximo a la fecha tope de presentación y apertura de ofertas.

Cuando la convocante lo requiera, el oferente deberá acreditar la cadena de autorizaciones, hasta el fabricante o productor

Esta solicitud la realizamos conforme al Art. 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas, y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta 1 día hábil a partir de la recepción del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: Sede Central de la ANDE, sito en Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo, directamente en:

Departamento de Mantenimiento de Sistemas de Comunicación DTE/MSC, o,

Correo Electrónico: felipe_chena@ande.gov.py, Línea Particular: 0992-247-529

Les saludamos muy atentamente.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

DocuSign Envelope ID: 104814E1-7E28-455C-A17B-49AD41242DF9

MOTOROLA SOLUTIONS
CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO

MOTOROLA SOLUTIONS

CERTIFICO: Que la presente es Fotocopia auténtica del original

Alberto Antonio Balart Veiga
Escribano Público
Titular del Registro Nº 898
José Martí c/ Avda. Rep. Argentina
Tel. 0974 917.570 - Asunción, Paraguay

Certifica que la Empresa:

ASUCOM S.A.

Se encuentra autorizada para realizar reparaciones en Garantía a [illegible] de dos vías; en virtud de cumplir con los estándares técnicos, procedimientos de reparación, equipo de laboratorio y herramientas de servicio requeridos sujeto a la autorización de quien abajo subscribe.

Nro. Autorización: *W1035900[illegible]*

Válido Desde: *31 de [illegible]*

Válido Hasta: *[illegible]*

SERVICIO [illegible] O MOTOROLA

Marcelo Ran[illegible]
Marcelo Ran[illegible]
LACR SSP and [illegible]
Motorola Solut[illegible]

Diego Esteban Mendoza Muñoz
Diego Mendoza Muñoz
Support Partner Manager – SOLA & Chile
Motorola Solutions Inc.

MOTOROLA SOLUTIONS

Motorola Solutions, Inc.
401 E Las Olas Blvd, Floor#16
Ft Lauderdale, 33301

Fort Lauderdale, 04 de abril de 2022

Certificado de Distribución / Integrador de Sistemas

De nuestra mayor consideración,

Motorola Solutions Inc. ("MSI") certifica que ASUCOM S.A. es actualmente Distribuidor Autorizado e Integrador de Sistemas - System Integrator – de Motorola con capacidad para revender equipos del portafolio de sistemas MOTOTRBO, ASTRO P25, TETRA, radio de dos vías de Motorola para proveedores "revendedores", como Distribuidor Autorizado y usuarios finales, como Integrador de Sistemas, en el territorio nacional de la República del Paraguay ("el Territorio"). Dentro de ese portafolio se encuentran equipos de radio comunicación analógicos y/o digitales, convencionales y/o troncalizados MOTOTRBO, radios de dos vías analógicas y/o digitales, repetidores, radio base, móviles, portátiles, licencias Motorola, accesorios de audio y energía, incluyéndolas series DGR, MTR, DGP, DGM, SLR, ION, R7 con sus respectivos accesorios. Certificamos que ASUCOM tiene contrato válido con MSI hasta el 15 de Julio de 2022 y que se renueva automáticamente por períodos de un año.

Así mismo informamos que ASUCOM S.A., está certificada técnicamente por Motorola para la correcta instalación, mantenimiento y garantía de los productos ofrecidos. Respecto de la garantía de fabricación, Motorola ofrece a través de sus SAM – Servicio Autorizado Motorola - garantía contra defectos de fabricación, por lo que, MSI certifica que ASUCOM S.A., es "Servicio Autorizado Motorola" (SAM), y por ende, cuenta con laboratorios certificados que lo habilitan a realizar reparaciones de equipos en garantía en el Territorio.

A su vez, MSI certifica que el Integrador de Sistemas se encuentra autorizado bajo licencia para el uso de la marca MOTOROLA, MOTOROLA SOLUTIONS, el logo de la M de la marca MOTOROLA y la marca del "partner" de canal de MOTOROLA SOLUTIONS, conforme los términos y condiciones del programa PartnerEmpower™ aplicable al Territorio.

Esta declaración tiene validez hasta el 31 de Diciembre de 2022

Atentamente,

Gustavo Daza
MSSSI VP and Director Channel & Commercial Markets LACR

CERTIFICO: Que la presente es Fotocopia auténtica del original

Alfredo Antonio Balart Veiga
Escribano Público
Titular del Registro Nº 898
José Martí c/ Avda. Rep. Argentina
Tel. 0971 917.570 - Asunción, Paraguay

A black and white copy of this document is not official.

State of Florida

Department of State

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by Karina Rafaela Castillo

3. acting in the capacity of Notary Public of Florida

4. bears the seal/stamp of Notary Public, State of Florida

Certified

5. at Tallahassee, Florida

6. the Seventh day of April, A.D., 2022

7. by Secretary of State, State of Florida

8. No. 2022-50979

9. Seal/Stamp:

GREAT SEAL OF THE STATE OF FLORIDA
IN GOD WE TRUST

10. Signature:

Secretary of State

Secretary of State

CERTIFICO: Que la presente es Fotocopia auténtica del original

Alberto Antonio Balari Veiga
Escribano Público
Titular del Registro N° 898
Juan Díaz Peralta c/ Avda. Rep. Argentina
Tel. 0981-917.570 - Asunción, Paraguay

DSDE 99 (2/12)

The word "VOID" appears when photocopied.

This document contains a true watermark. Hold up to light to see "SAFE" and "VERIFY FIRST."

Estado de Florida Condado de Broward El anterior instrumento fue firmado y ratificado ante mí por Gustavo Daza, en su capacidad arriba indicada, en este día 4th de Abril del 2022. En fe de lo cual y para certificar lo anterior, plasmé mi firma y sello de Notario Público, doy fe.	State of Florida County of Broward The foregoing instrument was executed and acknowledged before me by Gustavo Daza, in the capacity herein stated, this 4th day of April of 2022. In witness whereof and to certify the above, I sign and place my seal of Notary Public, witnesseth.

KARINA RAFAELA CASTILLO
Notary Public - State of Florida
Commission # HH 161696
My Comm. Expires Aug 5, 2025
Bonded through National Notary Assn.

By/Por: _____

A seal which says: "Notary Public State of Florida."
Un sello que dice: "Notario Público Estado de Florida."
Personally known ✓
or Produced Identification ____
Type of Identification Produced _____

CERTIFICO: Que la presente es Fotocopia auténtica del original

Alfredo Antonio Balart Veiga
Escribano Público
Titular del Registro Nº 898
José Mª c/ Avda. Rep. Argentina
Tel: 0971 917.570 - Asunción, Paraguay

ANDE

Nota: SAO N° DTE/MSC/01/2022

Fecha: 03/11/2022

E-Mail: felipe_chena@ande.gov.py

Solicitud de Aclaración de Oferta

Remitente: Administración Nacional de Electricidad - ANDE
Destinatario: ELECTROPAR S.A
At. Sr/Sra: RENATO ESTIGARRIBIA
Referencia: LPN ANDE 1736/2022 ***"ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL"*** ID: 40.82.87

Nos dirigimos a ustedes con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la siguiente aclaración:

Análisis de precios ofertados, conforme el PBC, cita
Durante la evaluación de ofertas…., el comité de evaluación procederá a solicitar a los oferentes una explicación detallada de la composición del precio.

1. *En contrataciones en general: cuando la diferencia entre el precio ofertado referencial sea superior al 25% para ofertas por debajo del precio referencial y del 15% para ofertas que se encuentren por encima del referencial establecido por la convocante y difundido con el llamado a contratación.*
   Para el caso de su empresa, su oferta del lote 2, está por debajo del -25%, por lo que solicitamos la descomposición de precios, por ítem.

Esta solicitud la realizamos conforme al Art. 59 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas, y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta (1) día hábil a partir de la recepción del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: Sede Central de la ANDE, sito en Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo, directamente en:

Departamento de Mantenimiento de Sistemas de Comunicación DTE/MSC, o,

Correo Electrónico: felipe_chena@ande.gov.py

Les saludamos muy atentamente.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ELECTROPAR
SOLUCIONES CON ENERGÍA

licitaciones@electropar.com.py | www.electropar.com.py
(021)616 7165 | (021)616 7109

Casa Central Av. Rca. Argentina 1778 (021) 616 7000
Aviadores Av. Aviadores del Chaco 3051 y Capitán Elías Ayala (021) 616 7940
Lambaré Av. Cacique Lambaré esq./ Domingo A. Ortiz (021) 616 7901
San Lorenzo Ruta Mcal. Estigarribia Km 10 (021) 616 7960
CDE Ruta San Blás Km 5,5 La Blanca (061) 571 450 / 570 513
Centro de Distribución Picuiba casi Rta. Transchaco (021) 616-7801/7803

Asunción, 04 de noviembre del 2022

Señores

Administración Nacional de Electricidad (ANDE)
Atención: Comité de Evaluación de Ofertas
Avda. España Nº 1268 y Padre Cardozo
Asunción – Paraguay
Presente
Ref.: LPN ANDE 1736/2022 "ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, ACCESORIOS Y MATERIALES PARA SISTEMAS Y EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL" ID: 408287

De nuestra consideración:

Tengo el agrado de dirigirme a ustedes, con relación al llamado de referencia y en respuesta a la nota SAO Nº DTE/MSC/01/2022 en la cual nos solicitan remitir la composición de precios del Lote 2.

Análisis de precios ofertados, conforme el PBC, cita
Durante la evaluación de ofertas…., el comité de evaluación procederá a solicitar a los oferentes una explicación detallada de la composición del precio.

1. *En contrataciones en general: cuando la diferencia entre el precio ofertado referencial sea superior al 25% para ofertas por debajo del precio referencial y del 15% para ofertas que se encuentren por encima del referencial establecido por la convocante y difundido con el llamado a contratación.*
   Para el caso de su empresa, su oferta del lote 2, está por debajo del -25%, por lo que solicitamos la descomposición de precios, por ítem.

Al respecto, se adjunta planilla de Composición de precios referente al Lote 2.

Sin otro motivo en particular, me despido muy atentamente.

Renato Estigarribia
Departamento de Licitaciones
ELECTROPAR
Tel: +595 21 616-7165
Avda. Aviadores del Chaco 2806 esq. Cañada
Edificio Plaza Center Molas López – Piso 2
Asunción, Paraguay

ELECTROPAR
SOLUCIONES CON ENERGÍA

licitaciones@electropar.com.py | www.electropar.com.py
(021)616 7165 | (021)616 7109

Casa Central Av. Rca. Argentina 1778 (021) 616 7000
Aviadores Av. Aviadores del Chaco 3051 y Capitán Elías Ayala (021) 616 7940
Lambaré Av. Cacique Lambaré esq./ Domingo A. Ortiz (021) 616 7901
San Lorenzo Ruta Mcal. Estigarribia Km 10 (021) 616 7960
CDE Ruta San Blás Km 5,5 La Blanca (061) 571 450 / 570 513
Centro de Distribución Picuiba casi Rta. Transchaco (021) 616-7801/7803

Items del llamado Lp1736-22 Adquisición de Repuestos, Accesorios y Materiales para Sistemas y Equipos de Comunicación y Control con ID: 408287

1	Fuente de alimentación industrial DC/DC 12V de repuesto	Unidad	UNIDAD	20	MEANWELL	CHINA	1.535.905	6.931.831	-78%	₲ 1.150.000	₲ 80.500	₲ 34.500	₲ 23.000	₲ 13.800	₲ 190.180	₲ 1.431.980	₲ 103.925
2	Fuente de alimentación industrial DC/DC 24V de repuesto	Unidad	UNIDAD	20	PHOENIX CONTACT	ALEMANIA	4.097.709	8.199.820	-50%	₲ 3.050.000	₲ 213.500	₲ 91.500	₲ 61.000	₲ 36.600	₲ 345.260	₲ 3.797.860	₲ 299.849
3	Fuente de alimentación industrial DC/DC 48V de repuesto	Unidad	UNIDAD	20	MEANWELL	CHINA	4.361.213	8.931.052	-51%	₲ 3.250.000	₲ 227.500	₲ 97.500	₲ 65.000	₲ 39.000	₲ 367.900	₲ 4.046.900	₲ 314.313
4	Dispositivo de protección contra sobretensiones de señal RS232	Unidad	UNIDAD	90	SINETAMER	EE.UU.	1.300.000	1.653.978	-21%	₲ 970.000	₲ 67.900	₲ 29.100	₲ 19.400	₲ 11.640	₲ 109.804	₲ 1.207.844	₲ 92.156
5	Dispositivo de protección contra sobretensiones red Ethernet RJ45	Unidad	UNIDAD	90	CLAMPER	BRASIL	656.345	1.977.258	-67%	₲ 490.000	₲ 34.300	₲ 14.700	₲ 9.800	₲ 5.880	₲ 55.468	₲ 610.148	₲ 46.197
6	Disco Duro SSD 1TB	Unidad	UNIDAD	50	PATRIOT	EE.UU.	508.950	845.087	-40%	₲ 380.000	₲ 26.600	₲ 11.400	₲ 7.600	₲ 4.560	₲ 43.016	₲ 473.176	₲ 35.774
7	Memorias DD3 8G o superior	Unidad	UNIDAD	20	PATRIOT	EE.UU.	203.775	362.667	-44%	₲ 153.000	₲ 10.710	₲ 4.590	₲ 3.060	₲ 1.840	₲ 17.320	₲ 190.520	₲ 13.255
8	Memorias DD4 8G o superior	Unidad	UNIDAD	20	KINGSTON	EE.UU.	273.487	328.667	-17%	₲ 205.000	₲ 14.350	₲ 6.150	₲ 4.100	₲ 2.460	₲ 23.206	₲ 255.266	₲ 18.221

Renato Estigarribia
Apoderado
ELECTROPAR S.A.

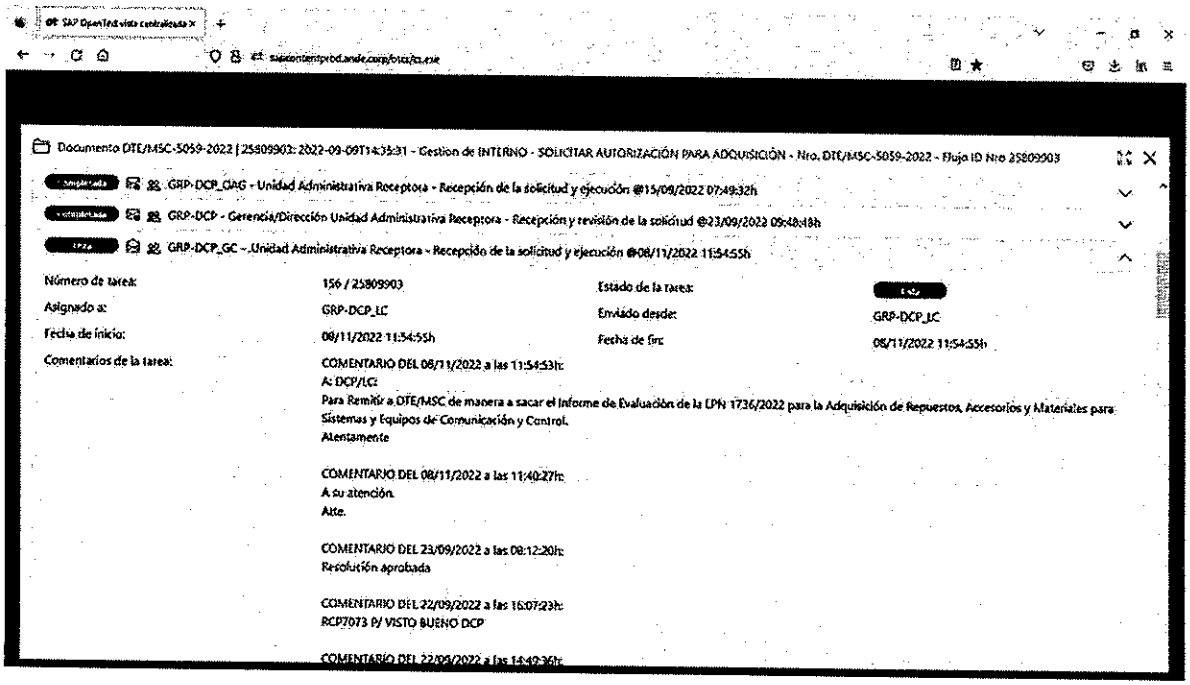
Renato Estigarribia
Apoderado

De: Luis Miguel González
Enviado el: martes, 08 de noviembre de 2022 01:29 p.m.
Para: Felipe Ramon Chena Coronel
CC: Alejandra Jimenez; Lina Luz Avila
Asunto: RV: SOLICITUD DE REMISION DE INTERNO DE GENERACION DE LLAMADO, LPN 1736/2022

Estimado Jefe:

Ya hemos remitido el Interno a la División de Licitaciones y Contratos (DCP/LC) ya que el proceso de Interno va vía jerárquica para que llegue hasta DTE/MSC puesto que se trata de un Interno. En este caso para el día de hoy será complicado remitirte puesto que el Jefe de División se encuentra con permiso volviendo recién el jueves 10/11/2022.

Eventualmente el Informe de Evaluación podrías remitir por otro Interno a la Dirección de Contrataciones Públicas para su remisión al Departamento de Verificación Técnica y Normativa (DCP/DVN) para su verificación.


Documento DTE/MSC-5059-2022 | 25809903: 2022-09-09T14:35:31 - Gestion de INTERNO - SOLICITAR AUTORIZACIÓN PARA ADQUISICIÓN - Nro. DTE/MSC-5059-2022 - Flujo ID Nro 25809903

GRP-DCP_CAG - Unidad Administrativa Receptora - Recepción de la solicitud y ejecución @15/09/2022 07:49:32h

GRP-DCP - Gerencia/Dirección Unidad Administrativa Receptora - Recepción y revisión de la solicitud @23/09/2022 09:48:48h

GRP-DCP_GC - Unidad Administrativa Receptora - Recepción de la solicitud y ejecución @08/11/2022 11:54:55h

Número de tarea:	156 / 25809903	Estado de la tarea:	[redacted]
Asignado a:	GRP-DCP_LC	Enviado desde:	GRP-DCP_LC
Fecha de inicio:	08/11/2022 11:54:55h	Fecha de fin:	08/11/2022 11:54:55h
Comentarios de la tarea:	COMENTARIO DEL 08/11/2022 a las 11:54:53h: A: DCP/LC: Para Remitir a DTE/MSC de manera a sacar el Informe de Evaluación de la LPN 1736/2022 para la Adquisición de Repuestos, Accesorios y Materiales para Sistemas y Equipos de Comunicación y Control. Atentamente COMENTARIO DEL 08/11/2022 a las 11:40:27h: A su atención. Atte. COMENTARIO DEL 23/09/2022 a las 08:12:20h: Resolución aprobada COMENTARIO DEL 22/09/2022 a las 16:07:23h: RCP7073 P/ VISTO BUENO DCP COMENTARIO DEL 22/09/2022 a las 14:42:36h:		

Atentamente

Luis Miguel

ANDE

COPIA

INTERNO

DTE/MSC-5059-2022

A : DIVISIÓN DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN. **ID: 25809903**

De : DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN.

Objeto : **LPN:** "Adquisición de Repuestos, Accesorios y Materiales para Sistemas y Equipos de Comunicación y Control"

Referencia : Plan Anual de Contrataciones: Rubros 343, 346

Lugar y Fecha : Asunción, 09 de Setiembre de 2022

Señor Jefe:

Remitimos a esa dependencia y por su intermedio a donde corresponda, la solicitud de "Adquisición de Repuestos, Accesorios y Materiales para Sistemas y Equipos de Comunicación y Control", en la modalidad de Licitación Pública Nacional, ID: 40.82.87, como se describe en la siguiente tabla;

LOTE 1	DESCRIPCIÓN DEL BIEN O SERVICIO CONEXO SEGÚN Especificaciones Técnicas (EE TT)	PRECIO TOTAL GUARANIES (IVA inc.)
ITEM 1.1	**Caja Básica de Repuesto de la Central Telefónica, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8**	**43.500.000**
ITEM 1.2	**Módulo TMANI 8 – para 8 troncales analógicos, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8**	**23.833.333**
ITEM 1.3	**Caja de Expansión de Repuesto compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8**	**35.500.000**
ITEM 1.4	**Módulo DIUT2 – para líneas digitales E1, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8**	**31.783.333**
ITEM 1.5	**Módulo SLMAV24N – para abonados analógicos compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8**	**51.100.000**
ITEM 1.6	**Módulo SLMO24N - para abonados digitales compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8**	**35.200.000**
ITEM 1.7	**Módulo Fuente Luna 2, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8**	**31.266.667**
ITEM 1.8	**Módulo CBSAP, placa CPU compatible con PABX Hipath 3800**	**39.000.000**
ITEM 1.9	**Módulo DIUN2, placa troncal E1, compatible con PABX Hipath 3800**	**35.416.000**
ITEM 1.10	**Módulo SLMO8, placa abonados digitales, compatible con PABX Hipath 3800**	**30.352.000**

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE COMUNICACIONES ANDE

ITEM 1.11	Módulo SLMA24, placa para abonados analógicos, compatible con PABX Hipath 3800	54.390.000
ITEM 1.12	Módulo TM2LP, para 8 troncales analógicos, compatible con PABX Hipath 3800	37.681.667
ITEM 1.13	Carcasa de repuesto de aparato telefónico IP - Tipo 1	75.600.000
ITEM 1.14	Tubo de repuesto de aparato telefónico IP - Tipo 1	29.066.667
ITEM 1.15	Cordón de tubo telefónico IP - Tipo 1	6.133.333
ITEM 1.16	Carcasa de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2	13.866.667
ITEM 1.17	Base de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2	8.666.667
ITEM 1.18	Placa madre de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2	12.533.333
ITEM 1.19	Carcasa de repuesto de aparato telefónico convencional analógico de mesa - Tipo 3	9.253.333
ITEM 1.20	tubo de repuesto de aparato telefónico convencional analógico de mesa - Tipo 3	4.000.000
ITEM 1.21	Cordón de tubo de aparato telefónico convencional analógico de mesa - Tipo 3	1.973.333
ITEM 1.22	Carcasa de repuesto de aparato telefónico digital - Tipo 4	112.000.000
ITEM 1.23	Tubo de repuesto de aparato telefónico digital - Tipo 4	34.666.667
ITEM 1.24	Cordón de tubo de aparato telefónico digital - Tipo 4	9.866.667
ITEM 1.25	Accesorio menor para alimentación de aparato telefónico IP (Inyector)	22.026.667
ITEM 1.26	Roseta Telefónica	2.562.100
ITEM 1.27	Rack metálico abierto de 19" de 30U	14.328.000
ITEM 1.28	Rack metálico abierto de 19" de 42U	16.549.903

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE COMUNICACIONES ANDE

ITEM 1.29	Rack metálico cerrado de 19" de 32U	24.900.500
ITEM 1.30	Rack metálico cerrado de 19" de 42U	55.368.167
ITEM 1.31	Bandeja para Rack de 19"	18.658.000
ITEM 1.33	Cable SIVAPAC para conexión de módulo de centrales UNIFY	18.200.000
	TOTAL	939.243.003

LOTE 2	DESCRIPCIÓN DEL BIEN O SERVICIO CONEXO SEGÚN Especificaciones Técnicas (EE TT)	PRECIO TOTAL GUARANIES (IVA inc.)
ITEM 2.1	Fuente de alimentación Industrial DC/DC 12V de repuesto	138.636.620
ITEM 2.2	Fuente de alimentación Industrial DC/DC 24V de repuesto	163.996.400
ITEM 2.3	Fuente de alimentación Industrial DC/DC 48V de repuesto	178.621.033
ITEM 2.4	Dispositivo de protección contra sobretensiones de señal RS232	148.857.840
ITEM 2.5	Dispositivo de protección contra sobretensiones red Ethernet RJ45	177.953.190
ITEM 2.6	Disco Duro SSD 1TB	42.283.333
ITEM 2.7	Memorias DD3 8G o superior	7.253.333
ITEM 2.8	Memorias DD4 8G o superior	6.573.333
	TOTAL	864.175.083

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN ANDE

LOTE 3	DESCRIPCIÓN DEL BIEN O SERVICIO CONEXO SEGÚN Especificaciones Técnicas (EE TT)	PRECIO TOTAL GUARANIES (IVA inc.)
ITEM 3.1	**Antena de 1/4 HAD4008 de radio transceptor compatible con motorola**	**6.109.880**
ITEM 3.2	**Batería para radio modelo DGP compatible con motorola**	**16.837.320**
ITEM 3.3	**Cargador para radio modelo DGP compatible con motorola**	**15.871.840**
	TOTAL	**38.819.040**

LOTE 4	DESCRIPCIÓN DEL BIEN O SERVICIO CONEXO SEGÚN Especificaciones Técnicas (EE TT)	PRECIO TOTAL GUARANIES (IVA inc.)
ITEM 4.1	**Acumuladores eléctricos (Baterías) de 12V / 7A**	**42.868.333**
ITEM 4.2	**Acumuladores eléctricos (Baterías) de 12V / 9A**	**48.426.667**
ITEM 4.3	**Lámpara (foco) tipo baliza señalizadora de torre**	**19.226.667**
ITEM 4.4	**CABLE UTP CAT 5e**	**34.333.333**
	TOTAL	**145.335.667**

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN ANDE

LOTE 1: ADQUISICIÓN DE REPUESTOS,MATERIALES METALICOS, SOFTWARE Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

ITEM	Descripción	Rubro	Cantidad	Costo unitario estimado Gs.	Total estimado Gs.	EE.TT (Especificación Técnica)
1.1	Caja Básica de Repuesto de la Central Telefónica, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8	346	3	14.500.000	43.500.000	DTE/MSC/030/2022
1.2	Módulo TMANI 8 – para 8 troncales analógicos, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8		5	4.766.667	23.833.333	
1.3	Caja de Expansión de Repuesto compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8		3	11.833.333	35.500.000	
1.4	Módulo DIUT2 – para líneas digitales E1, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8		5	6.356.667	31.783.333	
1.5	Módulo SLMAV24N – para abonados analógicos compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8		7	7.300.000	51.100.000	
1.6	Módulo SLMO24N - para abonados digitales compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8		6	5.866.667	35.200.000	
1.7	Módulo Fuente Luna 2, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8		7	4.466.667	31.266.667	
1.8	Módulo CBSAP, placa CPU compatible con PABX Hipath 3800		4	9.750.000	39.000.000	
1.9	Módulo DIUN2, placa troncal E1, compatible con PABX Hipath 3800		4	8.854.000	35.416.000	
1.10	Módulo SLMO8, placa abonados digitales, compatible con PABX Hipath 3800		7	4.336.000	30.352.000	
1.11	Módulo SLMA24, placa para abonados analógicos, compatible con PABX Hipath 3800		7	7.770.000	54.390.000	
1.12	Módulo TM2LP, para 8 troncales analógicos, compatible con PABX Hipath 3800		5	7.536.333	37.681.667	
1.13	Carcasa de repuesto de aparato telefónico IP - Tipo 1		80	945.000	75.600.000	
1.14	Tubo de repuesto de aparato telefónico IP - Tipo 1		80	363.333	29.066.667	
1.15	Cordón de tubo telefónico IP - Tipo 1		80	76.667	6.133.333	
1.16	Carcasa de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2		80	173.333	13.866.667	
1.17	Base de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2		80	108.333	8.666.667	

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN ANDE

	LOTE 4: ADQUISICIÓN DE ACUMULADORES ELÉCTRICOS Y CABLES PARA SISTEMAS DE COMUNICACIÓN Y CONTROL					
ITEM	Descripción	Rubro	Cantidad	Costo unitario estimado Gs.	Total estimado Gs.	EE.TT (Especificación Técnica)
4.1	Acumuladores eléctricos (Baterías) de 12V / 7A	343	85	504.333	18.200.000	DTE/MSC/033/2022
4.2	Acumuladores eléctricos (Baterías) de 12V / 9A		80	605.333	42.868.333	
4.3	Lámpara (foco) tipo baliza señalizadora de torre		41	480.667	48.426.667	
4.4	Cable UTP CAT 5e		10.000	3.433	34.333.333	
				TOTAL (GS) RUBRO 343	145.335.667	
				TOTAL (GS) LOTE 4	145.335.667	

Anexos:

a. *Formulario Anexo. Formulario de Pedido de Adquisición de Bienes/Obras/Servicios.*

b. *Especificaciones Técnicas*.

Datos de la Licitación:

c. *Código ID de PAC*: ***40.82.87***

d. *Descripción del Llamado*: ***"Adquisición de Repuestos, Accesorios y Materiales para Sistemas y Equipos de Comunicación y Control"***

e. *Monto Total*: ***Gs. 1.987.572.794*** (Guaraníes Mil Novecientos Ochenta y Siete millones, Quinientos Setenta y Dos mil, Setecientos Noventa y Cuatro);

f. *Rubro a imputar*:

346.19.002 (Gs. 1.694.232.557) DTE/OAG

343.19.002 (Gs. 163.535.667) DTE/OAG

397.19.002 (Gs. 129.804.570) DTE/OAG

g. *Tipo de Contratación*: Licitación Pública Nacional (LPN)

h. *Forma de Adjudicación*: Por lotes;

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN ANDE

i. *Forma de Pago*: El pago se hará en guaraníes, dentro de los 30 (treinta) días calendario contados a partir de la aprobación (Emisión de Informe Técnico) de la Unidad Técnica Solicitante y la Dirección respectiva, de la factura(s) legal(es) presentada(s) en ANDE;

j. *Plazo de Entrega Deseado*: 30 días;

k. *Depósito de Entrega*: Sede Central Ande. Avda. España 1268 c/ Padre Cardozo, en Departamento de Mantenimiento de Sistemas de Comunicación DTE/MSC

l. *Destino y objeto del servicio:* Adquisición de Repuestos, Accesorios y Materiales para el Mantenimiento Preventivo y Correctivo de los Equipos y enlaces que forman parte del Sistema de Comunicación y Control de la ANDE.

En forma adicional se informa que la modificación del monto asignado se debe a la disponibilidad presupuestaria de los rubros, objeto de este llamado; y la demora en la remisión del mismo conforme a lo programado obedece al retraso en la cotización de los potenciales oferentes.

A su consideración, con ruego de trámite pertinente.

Ing. FELIPE [illegible]
Dpto. de Mto. de Sist. de Comunicaciones
JEFE

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE COMUNICACION
ANDE

c.c.:- Archivo: - DTE/MSC

FORMULARIO DE OFERTA

ID Nro.: 408.287

A: U.O.C. ANDE – Administración Nacional de Electricidad

Nosotros, los suscritos, declaramos bajo fe de juramento que:

a) Nuestros datos son los siguientes:

Nombre o razón social: RIEDER & CIA. S.A.C.I.

RUC: 80002612 - 8

Dirección: Avda. Artigas Nro 1945 esquina Central

Números de teléfono: 021-214-114 (R.A.) – 021-2190-592

Dirección de correo electrónico: agustin.clemotte@rieder.com.py

Reconocemos que la dirección de correo electrónico declarada, será el medio para la recepción de las comunicaciones, notificaciones, aclaraciones y consultas que la convocante realice durante la evaluación de ofertas, como consecuencia de los actos administrativos que resuelvan la contratación y las que se requieran para la suscripción de los contratos.

b) Reconocemos que, en el caso de no estar inscripto en el SIPE, la dirección de correo electrónico declarada en esta oferta será el medio para la recepción de notificaciones en el marco de los procedimientos jurídicos que pudieran sustanciarse ante la DNCP en relación a esta contratación, en las condiciones establecidas en la reglamentación pertinente.

c) Nos comprometemos a revisar diariamente nuestro correo electrónico, a los efectos de darnos por notificados. Entendemos que los plazos se computarán desde el día siguiente a la fecha de remisión de las comunicaciones, notificaciones, aclaraciones y consultas, sin necesidad de contar con acuse de recibo.

d) Comunicaremos a la convocante sobre los cambios que eventualmente realicemos respecto a los datos arriba consignados.

e) Hemos examinado y no tenemos objeción alguna a las bases y condiciones de este procedimiento de contratación, sus adendas publicadas y demás datos de la contratación obrantes en el Sistema de Información de las Contrataciones Públicas (SICP).

f) No estamos comprendidos en las limitaciones o prohibiciones para presentar ofertas o contratar, en general, con el Estado ni en particular, con esta Convocante, ni en relación al procedimiento de contratación arriba individualizado.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Asumimos el compromiso de comunicar por escrito a la convocante, de manera inmediata a su surgimiento, cualquier alteración a la situación de la empresa respecto de las citadas limitaciones o prohibiciones.

g) Cumpliremos con las exigencias establecidas en el marco de la aplicación de las políticas de compras sostenibles, aprobadas por la DNCP.

h) Cumpliremos todas las leyes laborales y de seguridad social vigentes respecto a nuestros trabajadores dependientes, y especialmente, en lo concerniente a las condiciones sobre la duración de la jornada de trabajo, remuneración y descanso mínimo.

i) Nuestra firma se abstiene de adoptar conductas orientadas a que los funcionarios o empleados de la convocante induzcan o alteren las exigencias del llamado, las evaluaciones de las propuestas, el resultado del procedimiento, la ejecución contractual u otros aspectos que puedan otorgarnos condiciones más ventajosas con relación a los demás participantes.

j) Hemos verificado toda la documentación que compone nuestra oferta y conocemos el contenido de la misma, incluso de aquella gestionada por terceros para nosotros, y autorizamos a la Convocante a confirmar la información suministrada en nuestra oferta, a través de cualquier fuente pública o privada de información.

k) Reconocemos que la adjudicación a esta oferta y su comunicación a través de la notificación respectiva a nuestra empresa, nos compromete a suscribir el contrato y obtener una Garantía de Cumplimiento del contrato de conformidad a lo dispuesto en las bases y condiciones.

l) Entendemos que la Convocante tiene el derecho de cancelar o declarar desierto el procedimiento de contratación, rechazar o descalificar todas las ofertas, conforme con lo dispuesto en la normativa en materia de Contrataciones Públicas, sin que por ello incurra en responsabilidad alguna frente a los oferentes.

m) Nuestra oferta se mantendrá vigente por el período establecido por la Convocante en las bases y condiciones. Esta oferta nos obliga y podrá ser aceptada en cualquier momento hasta antes del término de dicho período.

n) No empleamos a niños, niñas ni adolescentes en tipos de labores consideradas como trabajos prohibidos y en particular como "TRABAJO INFANTIL PELIGROSO", de conformidad a lo dispuesto en las normativas legales vigentes. En caso de tomar conocimiento de alguna conducta que se aparte de las disposiciones citadas precedentemente y que involucre a nuestros proveedores de bienes y servicios que componen la cadena de producción y comercialización de lo ofertado, denunciaremos ese hecho ante la instancia pertinente. Así mismo, en el caso de que empleemos adolescentes, lo haremos de conformidad a lo que establecen el "Código del Trabajo" y el "Código de la Niñez y de la Adolescencia", y sus disposiciones concordantes y complementarias; salvaguardando todos los derechos y garantías de los mismos y teniendo presente las obligaciones que como empleadores nos competen.

RIEDER & CIA. S.A.C.A.

o) Cumpliremos lo solicitado por la Convocante de conformidad con los documentos de la contratación y nos comprometemos a que lo ejecutado cumpla a cabalidad con las especificaciones técnicas y requerimientos de las bases y condiciones, siendo el precio de nuestra oferta, el indicado en la lista de precios, descargada del SICP y que forma parte del presente Formulario de Oferta.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Nombre: Carlos Penayo
En calidad de: **Apoderado**
C.I. Nro. : 628.860

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Nombre: Jorge Zabrodiec
En calidad de: **Apoderado**
C.I. Nro. : 382.937

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de: RIEDER & CIA. S.A.C.I.

El día, 24 de octubre de 2022

RIEDER CIA. S.A.C.I.

Ítems del llamado Lp1736-22 Adquisición de Repuestos, Accesorios y Materiales para Sistemas y Equipos de Comunicación y Control con ID: 408287

LOTE NRO: 1

Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	nidad de Medic	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	o unitario (IVA incl	Precio total
1	43211501-008	Caja Rack de Repuesto de la Central Telefónica, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8	Unidad	UNIDAD	3	UNIFY	ALEMANIA	14.860.000	44.580.000
2	43221721-009	Modulo SMAN 8 7 para 8 troncales analógicos, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8	Unidad	UNIDAD	6	UNIFY	ALEMANIA	4.920.000	24.600.000
3	43211501-008	Caja de Expansión de Repuesto compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8	Unidad	UNIDAD	3	UNIFY	ALEMANIA	12.600.000	37.800.000
4	43221721-007	Modulo DIU2 7 para líneas digitales E1, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8	Unidad	UNIDAD	5	UNIFY	ALEMANIA	6.920.000	34.600.000
5	43221721-007	Modulo SLMAY24N 8 para abonados analógicos compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8	Unidad	UNIDAD	7	UNIFY	ALEMANIA	7.440.000	52.080.000
6	43221721-007	Modulo SLMO24N 8 para abonados digitales compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8	Unidad	UNIDAD	6	UNIFY	ALEMANIA	6.370.000	38.220.000
7	43221721-007	Modulo Puente Línea 2 compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8	Unidad	UNIDAD	5	UNIFY	ALEMANIA	4.682.000	23.724.000
8	43221721-010	Modulo CBSAP, placa CPU compatible con PABX Hipath 3800	Unidad	UNIDAD	4	SIEMENS	ALEMANIA	9.130.000	36.520.000
9	43221721-008	Modulo DIUN2, placa troncal E1, compatible con PABX Hipath 3800	Unidad	UNIDAD	4	SIEMENS	ALEMANIA	9.670.000	38.680.000
10	43221721-010	Modulo SLMO8, placa abonados digitales, compatible con PABX Hipath 3800	Unidad	UNIDAD	2	SIEMENS	ALEMANIA	4.680.000	12.760.000
11	43221721-009	Modulo SLMA24, placa para abonados analógicos, compatible con PABX Hipath 3800	Unidad	UNIDAD	7	SIEMENS	ALEMANIA	8.200.000	57.400.000
12	43221721-009	Modulo TW2LP, para 8 troncales analógicos, compatible con PABX Hipath 3800	Unidad	UNIDAD	5	SIEMENS	ALEMANIA	7.650.000	38.250.000
13	43221721-027	Carcasa de repuesto de aparato telefónico IP - Tipo 1	Unidad	UNIDAD	80	UNIFY	ALEMANIA	987.000	78.960.000
14	43221721-027	Tubo de repuesto de aparato telefónico IP - Tipo 1	Unidad	UNIDAD	80	UNIFY	ALEMANIA	124.000	9.920.000
15	44191603-001	Cordón de tubo telefónico IP - Tipo 1	Unidad	UNIDAD	80	UNIFY	ALEMANIA	76.500	6.120.000
16	43221721-027	Carcasa de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2	Unidad	UNIDAD	80	GIGASET	ALEMANIA	140.000	11.200.000
17	43221721-027	Base de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico	Unidad	UNIDAD	80	GIGASET	ALEMANIA	112.000	8.960.000
18	43221721-010	Placa madre de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2	Unidad	UNIDAD	80	GIGASET	ALEMANIA	162.000	12.960.000
19	43221721-027	Carcasa de repuesto de aparato telefónico convencional analógico de mesa - Tipo 3	Unidad	UNIDAD	80	GIGASET	ALEMANIA	112.000	8.960.000
20	43221721-027	Tubo de repuesto de aparato telefónico convencional analógico de mesa - Tipo 3	Unidad	UNIDAD	80	GIGASET	ALEMANIA	51.000	4.080.000
21	44191603-001	Cordón de tubo de aparato telefónico convencional analógico de mesa - Tipo 3	Unidad	UNIDAD	80	GIGASET	ALEMANIA	23.000	1.840.000
22	43221721-027	Carcasa de repuesto de aparato telefónico digital - Tipo 4	Unidad	UNIDAD	80	UNIFY	ALEMANIA	1.360.000	110.400.000
23	43221721-027	Tubo de repuesto de aparato telefónico digital - Tipo 4	Unidad	UNIDAD	80	UNIFY	ALEMANIA	430.000	34.400.000
24	44191603-001	Cordón de tubo de aparato telefónico digital - Tipo 4	Unidad	UNIDAD	80	UNIFY	ALEMANIA	118.000	9.440.000
25	26121629-002	Accesorio menor para alimentación de aparato telefónico IP (Inyector)	Unidad	UNIDAD	80	TP-LINK	CHINA	275.000	22.000.000
26	43221721-027	Roseta telefónica	Unidad	UNIDAD	100	———	CHINA	25.000	2.500.000
27	26111501-011	Rack metálico abierto de 19" de 42U	Unidad	UNIDAD	5	VCP	CHINA	2.820.000	13.920.000
28	26111501-011	Rack metálico abierto de 19" de 42U	Unidad	UNIDAD	3	VCP	CHINA	5.050.000	15.150.000
29	26111501-011	Rack metálico cerrado de 19" de 42U	Unidad	UNIDAD	3	VCP	CHINA	7.700.000	23.100.000
30	26111501-011	Rack metálico cerrado de 19" de 42U	Unidad	UNIDAD	5	VCP	CHINA	12.080.000	60.400.000
31	43211801-005	Paneles para Rack de 19"	Unidad	UNIDAD	38	VCP	CHINA	454.500	16.511.000
32	26121629-002	Cable FLYPAC para conexión de módulo de paneles UNIFY	Unidad	UNIDAD	28	SIEMENS	ALEMANIA	650.000	18.200.000
								Precio Total	952.516.000

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

000004

RIEDER CIA. S.A.C.I.

LOTE NRO: 2

LOTE 2 ADQUISICION DE FUENTES DE ALIMENTACION, ANTICORROSIVOS, DE 2000 CC, SISTEMA DE CONTROL, Contado Abierto No, Desconocimiento propuesto No

Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medic	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	o unitario (IVA incl	Precio total
1	39121011-001	Fuente de alimentación industrial DC/DC 12V de repuesto	Unidad	UNIDAD	20	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
2	39121011-001	Fuente de alimentación industrial DC/DC 24V de repuesto	Unidad	UNIDAD	20	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
3	39121011-001	Fuente de alimentación industrial DC/DC 48V de repuesto	Unidad	UNIDAD	20	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
4	39121719-9999	Dispositivo de protección contra sobretensiones de señal RS232	Unidad	UNIDAD	90	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
5	39121719-9999	Dispositivo de protección contra sobretensiones red Ethernet RJ45	Unidad	UNIDAD	90	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
6	43201803-001	Disco Duro SSD 1TB	Unidad	UNIDAD	50	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
7	32101699-9999	Memorias DD3 8G o superior	Unidad	UNIDAD	20	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
8	32101699-9999	Memorias DD4 8G o superior	Unidad	UNIDAD	20	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
								Precio Total	No cotiza

LOTE NRO: 3

LOTE 3 ADQUISICION DE REPUESTOS, ACCESORIOS, MICROFONOS DE EQUIPOS DE RADIO TRANSCEPTORES DE COMUNICACION, Contado Abierto No, Desconocimiento propuesto No

Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medic	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	o unitario (IVA incl	Precio total
1	43191632-001	Antena de 1/4 HAD4008 de radio transceptor compatible con motorola	Unidad	UNIDAD	50	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
2	26111701-004	Batería para radio modelo DGP compatible con motorola	Unidad	UNIDAD	20	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
3	26111704-001	Cargador para radio modelo DGP compatible con motorola	Unidad	UNIDAD	20	No cotiza	No cotiza	No cotiza	No cotiza
								Precio Total	No cotiza

LOTE NRO: 4

LOTE 4 ADQUISICION DE ACUMULADORES ELECTRICOS, CABLES PARA SISTEMAS DE COMUNICACION Y CONTROL, Contado Abierto No, Desconocimiento propuesto No

Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medic	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	io unitario (IVA incl	Precio total
1	26111701-004	Acumuladores eléctricos (Baterías) de 12V/17A	Unidad	UNIDAD	85	VGP	CHINA	381.000	32.385.000
2	26111701-004	Acumuladores eléctricos (Baterías) de 12V/19A	Unidad	UNIDAD	80	VGP	CHINA	423.000	33.840.000
3	39101615-001	Lampara (foco) tipo baliza señalizadora de torre	Unidad	UNIDAD	41	VGP	CHINA	335.000	13.735.000
4	26121609-002	Cable UTP CAT 5e	Unidad	UNIDAD	10.000	PRISMAN	BRASIL	3.520	35.200.000
								Precio Total	115.160.000

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Nombre: Carlos Penayo
En calidad de: Apoderado
C.I. Nro. : 628.860

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Nombre: Jorge Zabrodiec
En calidad de: Apoderado
C.I. Nro. : 382.937

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de: RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Asuncion, 24 de octubre de 2022

000005

INSTITUTO DE PREVISIÓN SOCIAL

INSTITUTO DE PREVISION SOCIAL
DIRECCION DE APORTE OBRERO PATRONAL
CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO
CON EL SEGURO SOCIAL

000006

Paraguay de la gente

USUARIO EMISION: 808012

NRO. CERTIFICADO: 357766

FECHA EMISION: 13-10-2022

VENCIMIENTO: 11-11-2022

DATOS DEL EMPLEADOR

Nro. Ruc: 80002612

Nro. Certificado: 357766

Razon Social: RIEDER Y CIA. SACI

Actividad(es): IMPORTACIONES,REPRESENTACIONES

Fecha de Inscripcion: 08-08-1952

Cantidad de Asegurados: 410

Nro. Patronal(es): 0002-61-0302 -

CONSTE QUE EL(LOS) EMPLEADOR(ES), A LA FECHA DE EMISION DEL PRESENTE CERTIFICADO NO ADEUDA(N) EN CONCEPTO DE APORTE OBRERO PATRONAL

Se expide el presente Certificado sin perjuicio de las facultades de Fiscalizacion y Control otorgadas a la Direccion Aporte Obrero Patronal.
Nota: Cualquier correccion no salvada en el texto invalida el presente certificado. "El presente instrumento solo certifica estar al dia en el pago del aporte Obrero-Patronal del/los personal/es declarado/s, no eximiendo la responsabilidad patronal sobre los no declarados."

La validez de este documento se puede confirmar, ingresando el número de ruc y certificado a traves de nuestro sitio:
http://servicios.ips.gov.py/constancia/

LA MISIÓN DEL INSTITUTO DE PREVISIÓN SOCIAL "Otorgar las prestaciones del seguro social con calidad y calidez mediante la excelencia en la gestión de los talentos y recursos, para el bienestar de sus beneficiarios"

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

FORMULARIO DE DECLARACION DE MIEMBROS

ID No.: **408.287**

A: **U.O.C. ANDE – Administración Nacional de Electricidad**

Quien suscribe, en nombre de la empresa a la cual represento, declaro bajo fe de juramento que:

1. Los accionistas, cuota-partistas, propietarios, directores, gerentes, socio gerentes y quienes ejercen funciones de administración dentro de la empresa no se encuentran comprendidos en las prohibiciones y limitaciones para presentar propuestas o para contratar con el Estado establecidas en el art. 40 de la Ley N° 2051/03, modificado por Ley Nº 6716/2021.

2. Certifico que el listado de accionistas, cuota-partistas, propietarios, directores, gerentes, socio gerentes y de quienes ejercen funciones de administración en la empresa, citado a continuación, corresponde a los datos actualizados y vigentes de la empresa a la fecha de presentación de esta oferta, los cuales condicen con exactitud con la documentación y registros respectivos obrantes en mi poder.

3. Me comprometo a actualizar y comunicar, en tiempo y forma, en caso de que hubieren, las modificaciones de datos aquí consignados o de los sujetos citados, ante la Entidad Convocante, en cualquier etapa del procedimiento de contratación en el que se registren tales cambios, en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes aplicables en cumplimiento de todas mis obligaciones y deberes como participante, por lo que asumo responsabilidad plena por todo lo declarado.

4. Asumo todas las consecuencias legales que correspondan en caso de falsedad, inexactitud u omisión de información alguna en esta declaración.

5. El listado de accionistas, cuota-partistas, propietarios, directores, gerentes, socio gerentes y de quienes ejercen funciones de administración en la empresa es el siguiente:

CI N°	NOMBRES	APELLIDOS	EN CALIDAD DE	DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO
347.868	Juan Rodolfo	Rieder Celle	Presidente del Directorio	rieder@rieder.com.py
347.867	Francisco Javier	Rieder Celle	Vicepresidente del Directorio	rieder@rieder.com.py
524.612	Sr. Jorge Oscar	Rieder Celle	Director Titular	rieder@rieder.com.py
347.866	Carlos Enrique	Rieder Celle	Director Titular	rieder@rieder.com.py

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

524.611	Srta. Hilda J.	Rieder Celle	Directora Titular	rieder@rieder.com.py
737.547	Agustín	Clemotte	Gerente Comercial	agustin.clemotte@rieder.com.py
457.909	Sr. Gerd H.	Thiede	Síndico Titular	rieder@rieder.com.py
623.196	Sr. Mauro	Leiva	Síndico Suplente	mauro.leiva@rieder.com.py

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Nombre: Carlos Penayo
En calidad de: **Apoderado**
C.I. Nro. : 628.860

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Nombre: Jorge Zabrodiec
En calidad de: **Apoderado**
C.I. Nro. : 382.937

Debidamente autorizado para firmar este Formulario por y en nombre de: RIEDER & CIA. S.A.C.I.

El día, 24 de octubre de 2022.

000009

Lote 4178702021 , Cons.: 18

SET TRIBUTACION

FORM.427-1

SUBSECRETARIA DE ESTADO DE TRIBUTACION

NUMERO 4270143598800

FECHA 20/10/2022

CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO

DATOS DEL SOLICITANTE

RUC	80002612	NOMBRE O RAZÓN SOCIAL
DV	8	RIEDER Y CIA. SACI

A LA FECHA DE EXPEDICIÓN DEL PRESENTE DOCUMENTO EL CONTRIBUYENTE HA CUMPLIDO CON SUS OBLIGACIONES ANTE LA ADMINISTRACIÓN Y SE EMITE EL PRESENTE CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO EN CARÁCTER NORMAL EN VIRTUD A LO ESTABLECIDO EN EL ART. Nº 194 DE LA LEY Nº 125/91 Y SU MODIFICACIÓN CON LA LEY Nº 2421/04 Y DEMÁS DISPOSICIONES VIGENTES.

VALIDO HASTA: 19/11/2022

NÚMERO DE CONTROL : 977F08A1

SUBSECRETARÍA DE ESTADO DE TRIBUTACIÓN

4271800026129 77F08A1

RIEDER & CIA. S.A.C.

DIRECCIÓN DE RECAUDACIONES
TRIBUTO SOBRE ACTIVIDADES
PATENTE COMERCIAL

MUNICIPALIDAD DE ASUNCIÓN **RUC 80002491-5**

FACTURA: 42-1109946-7 7
AÑO: 02-2022

R.M.C.: 00621901/6
CONTRIBUYENTE: RIEDER Y CIA. S.A.C.I.
DIRECC. DE COBRO: ARTIGAS 1945 entre CENTRAL y ALTOS
BLOQUE: PISO: 0 DPTO.: C.C.: CIUDAD:
PATENTE: 0002134 CANTIDAD DE SUCURSALES: 1
ACTIVIDAD PRINCIPAL: IMPORTACION
UBICACION DEL NEGOCIO: RIACHO CARA CARA entre AVDA.GRAL.MAXIMO SANTOS y AVDA.GRAL.JOSE GERV /5934/6516
CTA.CTE.CATASTRAL: 12-0685-02- -000 12031106 000
ACTIVO INDUSTRIAL: **********0 ACTIVO COMERCIAL: 747.470.845.940 FECHA PRES. BALANCE: 16.07.2021

CONCEPTO	CUOTA	IMPORTE
PATENTE COMERCIAL E INDUSTRIAL		***187.909.600
TASA DE INSPECCION Y CONTROL DE SALONES COMERCIALES		*******276.000
MULTA POR MORA		******3.763.800
[redacted]		
COMISION BANCARIA + I.V.A.		********8.250
TOTAL C/ COMISION		***191.957.650

MUNICIPALIDAD	ENTE
**191.949.400	***191.957.650
VENCIMIENTO	
31.08.2022	

ESTA FACTURA NO JUSTIFICA PAGOS ANTERIORES
VÁLIDO SOLAMENTE CON LA CERTIFICACIÓN MECÁNICA DE CAJA.

PAGADO EN CHEQUE

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
VT420 18.08.2022 CERT.00010024
CAJA: 1001 CAJERO: 436 edgar hermosilla
NRO.FACT./CTA: 4211099467
TOTAL .....: 191.949.400

SELLO DEL ENTE RECAUDADOR

CONTRIBUYENTE FECHA DE EMISIÓN 17.08.2022 09:53:01

RIEDER Y CIA. S.A.C.I.

000010

DNCP DIRECCIÓN NACIONAL DE CONTRATACIONES PÚBLICAS

GOBIERNO NACIONAL Paraguay de la gente

58cedfba4a2291c9a1d5e0b90e06965c

Sistema de Informacion de Proveedores del Estado

000011

Constancia N° 1718199

Conste que el Proveedor RIEDER Y CIA. SACI, con RUC 80002612-8, ha incorporado al SIPE, en carácter de Declaración Jurada y bajo su entera responsabilidad la siguiente documentacion:

Tipo Documento	Fec. Emisión	Fec. Venc.	Fec. Activacion	Estado
001 - DOCUMENTO DE IDENTIDAD Y/O PASAPORTE	12-11-2020	12-11-2030	08-11-2021	Activo
003 - CONSTANCIA DEL RUC (SET)	04-10-2022	04-10-2023	05-10-2022	Activo
004 - CONSTITUCION O ESTATUTO SOCIAL	23-11-2004			Activo
005 - ACTA DE ASAMBLEA GENERAL	29-04-2022	30-04-2023	20-07-2022	Activo
012 - DD.JJ. ART. 40	19-04-2022	19-10-2022	21-04-2022	Vencido
069 - DECLARACIÓN JURADA DE MENORES	19-04-2022	19-10-2022	21-04-2022	Vencido
100 - DECLARACIÓN JURADA PARA USO DE OFERTA ELECTRÓNICA.	12-08-2020		13-08-2020	Activo
002 - REGISTRO UNICO DEL CONTRIBUYENTE (R.U.C.)	28-03-1989			Activo
0[illegible] - DD.JJ DE NO HABER INCURRIDO EN INCUMPLIMIENTO DE CONTRATOS	17-12-2008			Activo
027 - CURRICULUM DE LA EMPRESA	17-12-2008			Activo
018 - ISO	08-11-2020	07-11-2023	04-10-2021	Activo
006 - PODER REPRESENTANTE	30-06-2021		01-11-2021	Activo
021 - CERTIFICADO DE CUENTA BANCARIA	18-08-2022	18-08-2023	22-08-2022	Activo
008 - BALANCE GRAL. Y ESTADOS DE RESULTADO	11-04-2022	11-04-2023	22-08-2022	Activo

La/s documentación/es mencionada/s, podrá/n ser invocada/s toda vez que en la Constancia del SIPE figure en estado "Activo", sustituyendo la presentación física de la misma, por lo que el proveedor puede acreditar que los documentos se encuentran en el Sistema, para su uso en cualquier proceso administrativo o de Contratación regido por la Ley N° 2051/03, sus modificaciones y reglamentaciones.

Aquellas documentaciones que figuren en el SIPE en estado "Histórico", tendrán validez, conforme a lo dispuesto en el Art. 23 de la Resolución DNCP N°1993/18.

Se encuentra además disponible la siguiente información, la cual es proporcionada por la institución pública competente y extraída de la base de datos:

[redacted]			
[redacted]	SI	[redacted]	08-08-1952
[redacted]	410	[redacted]	Está al Día

La información ha sido extraída de la Base de Datos del Instituto de Previsión Social (IPS), sin agregados, supresiones o correcciones de ninguna naturaleza; por ello la DNCP no puede garantizar que el contenido de la información se encuentre permanentemente actualizada. En caso de duda cotejar la información con IPS.

La presente constancia podrá ser utilizada a los efectos previstos en el Art. 9 del Decreto N° 11407, así como de la Resolución DNCP N °1993/18. La documentación incluida en el SIPE es suministrada por el proveedor, por el cual la responsabilidad de la veracidad recae en el mismo. El funcionario que requiera el uso de los documentos mencionados en la presente constancia deberá realizar el cotejo de las mismas a través del SICP.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Firma del Representante Legal

20/10/2022

000012

RIEDER & CIA.

EDER & CIA. S.A.C.I. IMPORTACIONES, REPRESENTACIONES Y SERVICIOS, VENTA DE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS, VENTA DE REPUESTOS PARA HÍCULOS AUTOMOTORES Y MAQUINARIAS, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES (TALLER MECÁNICO), VENTA Y ANTENIMIENTO DE MAQUINARIAS AGROPECUARIAS E IMPLEMENTOS, SERVICIOS, TELECOMUNICACIONES, INTERNET.

CENTRAL ASUNCIÓN: Avdas. 1945 c/ Aldo y Central, (021) 214 114 (R.A.) (021) 212 001 P.D. Box 500 E-mail: rieder@rieder.com.py

RIEDER INTERNET: Avda. Perú 1000 esq. Avda. Artigas - Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0227 E-mail: ventas.internet@rieder.com.py

TALLER DE CAMIONES, TRACTORES Y EQUIPOS PESADOS: Avda. Artigas 1945 c/ Aldo y Central, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0198 E-mail: servicios.empresas@rieder.com.py

REPUESTOS: Avda. Artigas 1945 c/ Aldo y Central, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 290 750 E-mail: repuestos@rieder.com.py

SUCURSAL CIUDAD DEL ESTE: Ruta Internacional Nº 7 Km. 5 Tel.: (061) 572 5100 - 570 443 Fax: (021) 290 750 E-mail: suc.este@rieder.com.py

SUCURSAL IGUATEMÍ-CAMINERO: Avda. de las Residentas Km. 335 Tel.: (0411) 234 000 SUCURSAL CAMPIETRA: Ruta Doctor J.L. Mallorquín Km. 10

SUCURSAL CAMINERO: Perú 1000 esq. Avda. Artigas 2015 214 114 (R.A.) (021) 213 0227 E-mail: camiones@rieder.com.py

DEPTO. USADOS: Avda. Artigas 1945 c/ Aldo y Central, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0725 E-mail: usados@rieder.com.py

TALLER DE AUTOMÓVILES: Avda. Artigas 1945 c/ Aldo y Central, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0816 E-mail: servicios.automotriz@rieder.com.py

SUCURSAL SANTA RITA: Ruta Doctor J.L. Mallorquín Km. 40 Tel.: (0973) 221 0312 (0973) 220 101 E-mail: suc.santarita@rieder.com.py

SUCURSAL ENCARNACIÓN: Avda. Dr. Gaspar Rodríguez de Francia y Avda. Sucre esq. Cabañas Tel.: (071) 205 416 - 200 224 E-mail: suc.encarnacion@rieder.com.py

SUCURSAL LOMA PLATA-CHACO: Avda. Central Nº 1313 Tel.: (0493) 253 100

TO DE COBRANZA: Avda. Defensores del Chaco Nº 955 Tel.: (021) 519 2000 Agentes y Talleres Autorizados en todo el país www.rieder.com.py

Timbrado N° 14330932
Fecha Inicio Vigencia 14/09/2020
Fecha Fin Vigencia 30/09/2021
RUC: 80002612 - 8

FACTURA

N° 002-003- 0007608

cha: Asunción.15 de Octubre de 2020
ñor(es): ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD-ANDE
ección: AV. ESPAÑA 1268 E/ PADRE CARDOZO Y LA RESIDENTA
misión:
cha: Condicion de Venta: A 30 Dias

Pedido:
RUC/ C.I.: 80009735-1
Teléfono: 211001-1-20
Cond. de Venta Contado: [ ] Crédito: [X]

Cantidad	Clase de mercadería/s y/o servicio/s	Precio Unitario	VALOR DE VENTA Exentas	5%	10%
	FACTURACION DE BIENES / SERVICIO DESCRIPTOS A CONTINUACION				
	LPI 1191/2015 ANDE BIRF				
	SUMINISTRO,INSTALACION Y				
	PUESTA EN SERVICIO DE UNA RED				
	DE FIBRA OPTICA CONTRATO Nº				
	6579/2016 ANDE/RIEDER & CIA.				
	DE 19/08/2016				
20,66	MONTAJE, INSTALACION Y PUESTA	557,06			11.503,86
	EN SERVICIO DE LA RED DE FIBRA				
	OPTICA TRONCAL - ADENDA Nº 1.-				
UBTOTAL:			0	0	11.503,86
OTAL A PAGAR:					11.503,86

Recibido por:
Aclaración:
C.I. Nro.:
Fecha:
Ing. Tonny R. Villar P. Jefe Dpto. de Ingeniería de Sistemas/Dpto. de Comunicación
Firma/Sello:

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

DOLARES AMERICANOS ONCE MIL QUINIENTOS OCHO CON 86/100

IQUIDACIÓN DEL I.V.A.: 5% (0,00) 10% (1.046,26) TOTAL I.V.A.: (1.046,26)

BSERVACIÓN: Devoluciones justificadas solo se aceptarán después de las 48 horas contra presentación de comprobante de venta.
O SE ACEPTARÁN DEVOLUCIONES DE REPUESTOS DEL SISTEMA ELÉCTRICO.
mercadería viaja por cuenta y riesgo del comprador. El comprador acepta la competencia y jurisdicción de los Tribunales de la Capital para cualquier litigio que suscite esta operación y se compromete a pagar el importe de esta Factura nuestro local comercial de Asunción. La falta de pago de esta factura a los vencimientos respectivos devengará mensualmente en concepto de intereses de la tasa máxima que permite el Banco Central el Paraguay de conformidad con Art. 475 del Cód. Civil sin que esto implique prórroga del plazo de la obligación. El simple vencimiento establecerá la mora.

RIEDER & CIA. S.A.C.I. en caso de no pagar en 30 (treinta) días en el pago de la presente factura o de cualquier otra deuda pendiente que mantenga con vuestra empresa, incluyan mi nombre

RIEDER & CIA.

...C.I. IMPORTACIONES, REPRESENTACIONES Y SERVICIOS. VENTA DE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS. VENTA DE REPUESTOS PARA MOTORES Y MAQUINARIAS. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES (TALLER MECÁNICO). VENTA Y ... DE MAQUINARIAS AGROPECUARIAS E IMPLEMENTOS. SERVICIOS. TELECOMUNICACIONES. INTERNET.

...DE COBRANZA: Avda. Defensores del Chaco Nº 955 Tel.: (021) 519 2000 — Agentes y Talleres Autorizados en todo el país: www.rieder.com.py

Timbrado N° 14330932
Fecha Inicio Vigencia 14/09/2020
Fecha Fin Vigencia 30/09/2021

RUC: 80002612 - 8

FACTURA

000013

N° 002-003- 0007866

echa: Asunción, 12 de Marzo de 2021

Señor(es): ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD-ANDE

Dirección: AV. ESPAÑA 1268 E/ PADRE CARDOZO Y LA RESIDENTA

Remisión:

Fecha: Condicion de Venta: A 60 Dias

Pedido:

RUC/ C.I.: 80009735-1

Teléfono: 211001-1-20

Cond. de Venta Contado: [ ] Crédito: [X]

Cantidad	Clase de mercadería/s y/o servicio/s	Precio Unitario	VALOR DE VENTA Exentas	5%	10%
	FACTURACION DE BIENES / SERVICIO DESCRIPTOS A CONTINUACION				
	LOTE Nº 2 - LPN 1584/2020 "CONTRATO Nº 8159/2020"				
	EQUIPO DE TELECOMUNICACION PARA CENTRO DE CONTROL				
	CORONEL BOGADO.-	179.022.068			179.022.068
	EQUIPO DE TELECOMUNICACION PARA CENTRO DE CONTROL	0			0
1	CORONEL OVIEDO	153.094.023			153.094.023
	EQUIPO DE TELECOMUNICACION PARA CENTRO DE CONTROL	0			0
1	CIUDAD DEL ESTE	156.067.563			156.067.563
	EQUIPO DE TELECOMUNICACION PARA CENTRAL HIDROELEC_	0			0
1	_TRICA ACARAY	109.771.122			109.771.122
	EQUIPO DE TELECOMUNICACION PARA AGENCIA REGIONAL	0			0
1	ITAPUA	107.262.623			107.262.623
	EQUIPO DE TELECOMUNICACIONES PARA ESTACION HOR_	0			0
1	_QUETA	111.165.522			111.165.522
50	EQUIPOS TELEFONICOS IP	750.000			37.500.000
1	CURSO DE CAPACITACION	11.600.000			11.600.000
50	INYECTORES POE	159.250			7.962.500
1	MODULO E1 JUMBO 5W	57.241.135			57.241.135
4	CONVERSORES E1 / ETHERNET	2.048.200			8.192.800
SUBTOTAL:			0	0	938.879.356

Recibido por: ...
Aclaración: Dpto. de Mto. de Sist. de Comunicación
C.I. Nro.: 2910267
Fecha: 12 MAR. 2021 Hora: ...

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

TOTAL A PAGAR: GUARANIES NOVECIENTOS TREINTA Y OCHO MILLONES OCHOCIENTOS SETENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y SEIS.- 938.879.356

LIQUIDACIÓN DEL I.V.A.: 5% (0,00) 10% (85.352.669) TOTAL I.V.A.: (85.352.669)

OBSERVACIÓN: Devoluciones justificadas solo se aceptarán después de las 48 horas contra presentación de comprobante de venta.
NO SE ACEPTARÁN DEVOLUCIONES DE REPUESTOS DEL SISTEMA ELÉCTRICO.
La mercadería viaja por cuenta y riesgo del comprador. El comprador acepta la competencia y jurisdicción de los Tribunales de la Capital para cualquier litigio que suscite esta operación y se compromete a pagar el importe de esta Factura en nuestro local comercial de Asunción. La falta de pago de esta factura a los vencimientos respectivos devengará mensualmente en concepto de intereses de la tasa máxima que permite el Banco Central el Paraguay de conformidad con el Art. 475 del Cód. Civil sin que esto implique prórroga del plazo de la obligación. El simple vencimiento establecerá la mora.

Autorizo en forma irrevocable a RIEDER & CIA. S.A.C.I. en caso de un retraso superior a 90 (noventa) días en el pago de la presente factura o de cualquier otra deuda pendiente que mantenga con vuestra empresa, incluyan mi nombre personal o Razón Social a la que represento en el Registro Central de Morosos de Infomconf, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley Nº 1682, así como también a realizar llamadas y remitir notas de aviso o reclamos en caso que registren un atraso en el cumplimiento de mis deudas contraídas, para la recuperación del crédito que me otorgan. Los gastos en que incurriera RIEDER & CIA S.A.C.I., para realizar la gestión de cobro serán por mi cuenta.

RIEDER & CIA.

...L IMPORTACIONES, REPRESENTACIONES Y SERVICIOS. VENTA DE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS. VENTA DE REPUESTOS PARA ...OTORES Y MAQUINARIAS. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES (TALLER MECÁNICO). VENTA Y ... DE MAQUINARIAS AGROPECUARIAS E IMPLEMENTOS. SERVICIOS, TELECOMUNICACIONES, INTERNET.

...CIÓN: ... Asdo. Fuel 3000 esq. Avda. Artigas ... (RA) ... RA, Tfac 596 ... edar.com.py

RIEDER INTERNET: Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 210 0007 E-mail: ventas.internet@rieder.com.py

TALLER DE CAMIONES, TRACTORES Y EQUIPOS PESADOS: Avda. Artigas 1040 c/ Mariscal López y Central. Tel.: (021) 214 151 (R.A.) Fax: (021) 213 0910 E-mail: ventas.maquinarias@rieder.com.py

REPUESTOS: Avda. Artigas 1040 c/ Mariscal López y Central. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 208 750 E-mail: repuestos@rieder.com.py

SUCURSAL CURUPAY DEL ESTE: Avda. Internacional N° 2 Km. 5 Tel.: (061) 572 1000 - 570 445 Fax: (061) 200 750 E-mail: suc.cde@rieder.com.py

SUCURSAL KATUETE - CAMPO NUEVO: Avda. 16 de Julio Asuncion N° 235 Tel.: (0427) 204 000 SUCURSAL CAMPO NUEVO: Ruta Dom. J.L. Mallorquín Km. 10 SUCURSAL LOMA PLATA - CHACO: Avda. Central N° 1395 Tel.: (0948) 201 100

...MIENTO: ... 1040 esq. Avda. Artigas ... (R.A.) ... 6037 E-mail: ventas@rieder.com.py

DEPTO. USADOS: Avda. Artigas 1040 c/ Mariscal López y Central. Tel.: (021) 214 134 (R.A.) Fax: (021) 214 0035 E-mail: usados@rieder.com.py

TALLER DE AUTOMÓVILES: Avda. Artigas 1040 c/ Mariscal López y Central. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 210 0010 E-mail: servicio.automoviles@rieder.com.py

SUCURSAL SANTA RITA: Ruta Dom. J. L. Mallorquín Km. 40 Tel.: (0970) 201 0042 (0970) 200 100 E-mail: suc.santarita@rieder.com.py

SUCURSAL ENCARNACIÓN: Avda. Dr. Gaspar Rodríguez de Francia y Avda. Remembranza Columna Tel.: (071) 205 414 - 204 204 E-mail: suc.encarnacion@rieder.com.py Tel.: (0985) 201 100

PUNTO DE COBRANZA: Avda. Defensores del Chaco N° 955 Tel.: (021) 519 2000 — Agencias y Talleres Autorizados en todo el país — www.rieder.com.py

Timbrado N° 14330932
Fecha Inicio Vigencia 14/09/2020
Fecha Fin Vigencia 30/09/2021

RUC: 80002612 - 8

FACTURA

N° 002-003- 0007860 000014

Fecha: Asunción, 11 de Marzo de 2021
Señor(es): ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD-ANDE
Dirección: AV. ESPAÑA 1268 E/ PADRE CARDOZO Y LA RESIDENTA
Remisión:
Fecha: Condicion de Venta: A 60 Dias

Pedido:
RUC/ C.I.: 80009735-1
Teléfono: 211001-1-20
Cond. de Venta Contado: [ ] Crédito: [X]

Cantidad	Clase de mercadería/s y/o servicio/s	Precio Unitario	VALOR DE VENTA Exentas	5%	10%
	FACTURACION DE BIENES / SERVICIO DESCRIPTOS A CONTINUACION				
	LOTE N° 3 - LPN 1584/2020 "CONTRATO N° 8159/2020"				
180	APARATOS TELEFONICOS CONVENCIONAL.-	70.000			12.600.000
	APARATOS TELEFONICOS INALAMBRICOS DE CORTO ALC_				0
	ANCE.-	271.000			21.409.000
	APARATOS TELEFONICOS ANALOGICOS CON IDENTIFICADOR				0
49	DE LLAMADAS.-	156.500			7.668.500
3	CENTRAL TELEFONICA.-	31.376.436			94.129.308
1	CURSO DE CAPACITACION	8.750.000			8.750.000
4	UPS DE 2000 VA.-	1.862.000			7.448.000
1500	CABLE MULTIPAR DE 31 PARES PARA EXTERIOR.-	21.528			32.292.000
3000	CABLE TELEFONICO MULTIPAR DE 2 PARES PARA INTERIOR.-	1.730			5.190.000
5000	CABLE UTP CATEGORIA 6.-	3.514			17.570.000
30	PROTECTOR DE LINEA TELEFONICA A FUSIBLE (P/ 2 LINEAS).-	83.801			2.514.030
	TELEFONO DE PRUEBA CON VISOR -MICROTELEFONO CON	0			0
8	DISPLAY.-	1.410.500			11.284.000
8	MULTIPROPOSITO SERIE 4200.-	1.183.000			9.464.000
8	GENERADOR DE TONO - LAN TESTER.-	1.092.000			8.736.000
8	MEDIDOR DE VALORES ANALOGICOS Y DIGITALES.-	172.900			1.383.200
	SUBTOTAL:		0	0	240.438.038

Recibido por: Ing. Felipe Reyna
Aclaración: Dpto. de Mto. de Sist. de Comunicación
C.I. Nro.: 2810267
Fecha: 17 MAR. 2021 Hora: :

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

TOTAL A PAGAR: GUARANIES DOSCIENTOS CUARENTA MILLONES CUATROCIENTOS TREINTA Y OCHO MIL TREINTA Y OCHO.- 240.438.038.-

LIQUIDACIÓN DEL I.V.A.: 5% (0,00) 10% (21.858.003) TOTAL I.V.A.: (21.858.003)

OBSERVACIÓN: Devoluciones justificadas solo se aceptarán después de las 48 horas contra presentación de comprobante de venta.
NO SE ACEPTARÁN DEVOLUCIONES DE REPUESTOS DEL SISTEMA ELÉCTRICO.
La mercadería viaja por cuenta y riesgo del comprador, El comprador acepta la competencia y jurisdicción de los Tribunales de la Capital para cualquier litigio que suscite esta operación y se compromete a pagar el importe de esta Factura en nuestro local comercial de Asunción. La falta de pago de esta factura a los vencimientos respectivos devengará mensualmente en concepto de intereses de la tasa máxima que permite el Banco Central el Paraguay de conformidad con el Art. 475 del Cód. Civil sin que esto implique prórroga del plazo de la obligación. El simple vencimiento establecerá la mora.

Autorizo en forma irrevocable a RIEDER & CIA. S.A.C.I. en caso de un retraso superior a 90 (noventa) días en el pago de la presente factura o de cualquier otra deuda pendiente que mantenga con vuestra empresa, incluyan mi nombre personal o Razón Social a la que representa en el Registro Central de Morosos de Informconf, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley N° 1682, así como también a realizar llamadas y remitir notas de aviso o reclamos en caso que registren un atraso en el cumplimiento de mis deudas contraídas, para la recuperación del crédito que me otorgan. Los gastos en que incurriera RIEDER & CIA S.A.C.I., para realizar la gestión de cobro serán por mi cuenta.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

IMPORTACIONES, REPRESENTACIONES Y SERVICIOS, VENTA DE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS, VENTA DE REPUESTOS PARA VEHÍCULOS AUTOMOTORES Y MAQUINARIAS. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES (TALLER MECÁNICO). VENTA Y MANTENIMIENTO DE MAQUINARIAS AGROPECUARIAS E IMPLEMENTOS. SERVICIOS. TELECOMUNICACIONES. INTERNET.

CASA CENTRAL ASUNCIÓN: Avda. Artigas 1945 c/ Altos y Central Tel: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 212 021 R.O Box: 586 rieder@riedercom.py
DPTO. SIEMENS: Avda. Perú 1098 esq. Avda. Artigas Tel: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0227 siemens@riedercom.py

RIEDER INTERNET: Avda. Perú 1098 esq. Avda. Artigas Tel: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0227 ventas.internet@riedercom.py
DPTO. USADOS: Avda. Artigas 1945 c/ Altos y Central Tel: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0725 usados@riedercom.py

TALLER DE CAMIONES, TRACTORES Y EQUIPOS PESADOS: Avda. Artigas 1945 e/ Altos y Central Tel: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0769 servicios.maquinarias@riedercom.py
TALLER DE AUTOMÓVILES: Avda. Artigas 1945 e/ Altos y Central Tel: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0315 servicios.automoviles@riedercom.py

REPUESTOS: Avda. Artigas 1945 e/ Altos y Central Tel: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 290 750 repuestos@riedercom.py
SUCURSAL SANTA RITA: Ruta Serta J. L. Mallorquín Km 40 Tel: (0673) 221 831 (0673) 220 151 suc.santarita@riedercom.py

SUCURSAL CIUDAD DEL ESTE: Ruta Internacional Nº 7, Km. 5 Tel: (061) 572 316/8 - 570 443 Fax: (021) 290 750 suc.cde@riedercom.py
SUCURSAL ENCARNACIÓN: Avda. Dr. Gaspar Rodríguez de Francia y Avda. Bernardino Caballero Tel: (071) 205 416 - 200 224 suc.encarnacion@riedercom.py

SUCURSAL KATUETE - CANINDEYU: Avda. De Las Residentas Km 335 Tel: (0471) 234 098
SUCURSAL CAMBYRETA: Ruta Serta J. L. Mallorquín Km. 19
SUCURSAL LOMA PLATA - CHACO: Avda. Central Nº 1315 Tel: (0492) 253 180

Agentes y Talleres Autorizados en todo el país www.riedercom.py

000015
Timbrado Nº 15259066
Fecha Inicio Vigencia: 01/12/2021
Fecha Fin Vigencia: 31/12/2022

RUC: 80002612-8
FACTURA
Nº 002-009-0000036

Fecha: ASUNCIÓN, 15 DE DICIEMBRE DE 2021
Cliente: 304 ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD (ANDE)
Dirección: AVDA ESPAÑA Y PADRE CARDOZO - ASUNCION
Remisión: 41319/4 - 31/10/2018

Pedido: 1042868/1 - V:900000
RUC/Nro.Doc: 80009735-1
Teléfonos: 021 2172724 / 0982 345337;
Condición de venta: CONTADO: [ ] CRÉDITO: [X]
A 30 DIAS - USD - T.C: 6782,00

Cant.	Clase de mercaderías y/o servicios	Precio Unitario	Valor de venta		
			Exentas	Grav. 5%	Grav. 10%
1	SFAD1 - FACTURACION DE BIENES / SERVICIOS DESCRIPTOS A CONTINUA LPI N° 1191/2015 ANDE BIRF SUMINISTRO, INSTALACION Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA RED DE FIBRA OPTICA CONTRATO Nº 6579/2016 ANDE/RIEDER & CIA. DE 19/08/2016 MONTAJE, INSTALACION Y PUESTA EN SERVICIO DE LA RED DE FIBRA OPTICA TRONCAL Y URBANA AVANCE DE OBRA -	68.936,18	0,00	0,00	68.936,18
	SUBTOTALES:		0,00	0,00	68.936,18
	TOTAL A PAGAR: **DÓLARES AMERICANOS SESENTA Y OCHO MIL NOVECIENTOS TREINTA Y SEIS CON 18/100**				68.936,18

LIQUIDACIÓN DEL I.V.A.: 5%: 0,00 10%: 6.266,93 TOTAL I.V.A.: 6.266,93

ORIGINAL

Recibí conforme
Fecha: 16/12/21

Ing. Tonny R. Villa P.
Jefe Dpto. de Ingeniería de Sistemas de Comunicación
DTE/DIC

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

OBSERVACIÓN: Devoluciones justificadas solo se aceptarán después de las 48 horas contra presentación de comprobante de venta. NO SE ACEPTARÁN DEVOLUCIONES DE REPUESTOS DEL SISTEMA ELÉCTRICO.
La mercadería viaja por cuenta y riesgo del comprador. El comprador acepta la competencia y jurisdicción de los Tribunales de la Capital para cualquier litigio que suscite esta operación y se compromete a pagar el importe de esta factura en nuestro local comercial de Asunción. La falta de pago de esta factura a los vencimientos respectivos devengará mensualmente en concepto de intereses de la tasa máxima que permite el Banco Central del Paraguay de conformidad con el Art. 475 del Código Civil sin que esto implique prórroga del plazo de la obligación. El simple vencimiento establecerá la mora.

Autorizo en forma irrevocable a RIEDER & CIA. S.A.C.I. en caso de un retraso superior a 90 (noventa) días en el pago de la presente factura o de cualquier otra deuda pendiente que mantenga con vuestra empresa, incluyan mi nombre personal o Razón Social a la que represento en el Registro Central de Morosos de Informconf, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley Nº 2682, así como también a realizar llamadas y remitir notas de aviso o reclamos en caso que registren un atraso en el cumplimiento de mis deudas contraídas, para la recuperación del crédito que me otorgan. Los gastos en que incurriera RIEDER & CIA. S.A.C.I. para realizar la gestión de cobro serán por mi cuenta.

Firma: Aclaración: CI:

ORIGINAL: CLIENTE

RIEDER & CIA.

RIEDER & CIA. S.A.C.I. IMPORTACIONES, REPRESENTACIONES Y SERVICIOS. VENTA DE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS. VENTA DE REPUESTOS PARA VEHÍCULOS AUTOMOTORES Y MAQUINARIAS. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES (TALLER MECÁNICO). VENTA Y MANTENIMIENTO DE MAQUINARIAS AGROPECUARIAS E IMPLEMENTOS. SERVICIOS. TELECOMUNICACIONES. INTERNET.

CASA CENTRAL ASUNCIÓN: Avda. Artigas 1945 e/ Alos y Central. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 212 081 (C.). Benc 500 E-mail: [illegible]

RIEDER INTERNET: Avda. Perú 1886 esq. Avda. Artigas Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0327 E-mail: [illegible]

TALLER DE CAMIONES, TRACTORES Y EQUIPOS PESADOS: Avda. Artigas 1945 e/ Alos y Central. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0998 E-mail: [illegible]

REPUESTOS: Avda. Artigas 1945 e/ Alos y Central. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 206 758 E-mail: [illegible]

SUCURSAL CIUDAD DEL ESTE: Ruta Internacional Nº 7 Km. 5 Tel.: (061) 572 3100 - 570 643 Fax: (021) 206 708 E-mail: [illegible]

SUCURSAL NAUETÉ-CANINDEYÚ: Avda. de los Naudetes Nro. 335 Tel.: (0473) 234 100

DEPTO. REMIERS: Avda. Perú 1886 esq. Avda. Artigas Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0327 E-mail: [illegible]

DEPTO. USADOS: Avda. Artigas 1945 e/ Alos y Central. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0726 E-mail: [illegible]

TALLER DE AUTOMÓVILES: Avda. Artigas 1945 e/ Alos y Central. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 219 0946 E-mail: [illegible]

SUCURSAL SANTA RITA: Ruta Teniente J. L. Mallorquín Nro. 40 Tel.: (0673) 221 0202 (0673) 230 101 E-mail: [illegible]

SUCURSAL ENCARNACIÓN: Avda. Dr. Gaspar Rodríguez de Francia y Avda. Bernardino Caballero Tel.: (071) 205 419 - 208 224 E-mail: [illegible]

SUCURSAL LOMA PLATA-CHACO: Avda. Central Nº 1315 Tel.: (0493) 255 100

PUNTO DE COBRANZA: Avda. Defensores del Chaco Nº 955 Tel.: (021) 519 2000

Agentes y Talleres Autorizados en todo el país

www.rieder.com.py

Timbrado N° 13640763
Fecha Inicio Vigencia 13/09/2019
Fecha Fin Vigencia 30/09/2020
RUC: 80002612 - 8

FACTURA

000016

N° 002-003- 0006755

Fecha: Asunción, 11 de Diciembre de 2019
Señor(es): CONGRESO NACIONAL
Dirección: CABALLERO Nº 831 E/ MANUEL DOMINGUEZ Y FULGENCIO R
Remisión:
Fecha: Condicion de Venta: A 60 Dias

Pedido:
RUC/ C.I.: 80035096-0
Teléfono: 021 414 5851
Cond. de Venta Contado: [ ] Crédito: [X]

Cantidad	Clase de mercadería/s y/o servicio/s	Precio Unitario	VALOR DE VENTA Exentas	5%	10%
	(5FAD1) FACTURACION DE BIENES/SERVICIOS DESCRIPTOS A CONTINUACION				
2	Provisión e instalación de módulo de corte LSA, serie 2/10 para tablero principal.				49.874.000
2	Provisión y colocación de marco porta rótulo para tablero principal.				
00	Provisión e instalación de cable telefónico 755 de 51 pares con blindaje.				
40	Provisión e instalación de cable telefónico 755 de 76 pares con blindaje.				
4	Provisión y colocación de rack ordenador para cable con tapa 2U y demás accesorios.				
4	Provisión e instalación de Patch panel de 24p, para cableado estructurado de cat 5e				
20	Provisión e instalación de patchcord azul de 2 m, para cableado estructurado cat 6e.				
30	Provisión de collarín de 30 x 5mm.				
5	Provisión e instalación de aparatos telefónicos, tipo digital, igual al existente en el Edificio.				
13	Provisión e instalación de aparatos telefónicos, tipo analógico, igual al existente en el Edificio.				
3	Provisión e instalación de repuestos y accesorios para aparatos telefónicos, tipo digital, existentes en el edificio.				
4	Provisión e instalación de repuestos y accesorios para aparatos telefónicos tipo analógico, existentes en el edificio.				
2	Provisión y colocación de módulo SLMA24 para 24 líneas internas analógicas.				
	Provisión y colocación de módulo SLMO24 para 24 líneas internas digitales.				
	SEGÚN CONVENIO MODIFICATORIO AL CONTRATO Nº 65/2018 DE PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE SISTEMA DE TELEFONÍA PARA EL CONGRESO NACIONAL				
SUBTOTAL:			0	0	49.874.000
TOTAL A PAGAR:					
	GUARANIES CUARENTA Y NUEVE MILLONES OCHOCIENTOS SETENTA Y CUATRO MIL.-				49.874.000

Firma: ..... ING. SEBASTIÁN ROMERO
Aclaración: ..... Dirección de Mantenimiento Edificio Congreso Nacional
C.I. .....
Fecha: 11/12/19 Hora .....

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

LIQUIDACIÓN DEL I.V.A.: 5% (0) 10% (4.534.000) TOTAL I.V.A.: (4.534.000)

OBSERVACIÓN: Devoluciones justificadas solo se aceptarán después de las 48 horas contra presentación de comprobante de venta.
NO SE ACEPTARÁN DEVOLUCIONES DE REPUESTOS DEL SISTEMA ELÉCTRICO.
La mercadería viaja por cuenta y riesgo del comprador. El comprador acepta la competencia y jurisdicción de los Tribunales de la Capital para cualquier litigio que suscite esta operación y se compromete a pagar el importe de esta Factura en nuestro local comercial de Asunción. La falta de pago de esta factura a los vencimientos respectivos devengará mensualmente en concepto de intereses de la tasa máxima que permite el Banco Central el Paraguay de conformidad con el Art. 475 del Cód. Civil sin que esto implique prórroga del plazo de la obligación. El simple vencimiento establecerá la mora.

Autorizo en forma irrevocable a RIEDER & CIA. S.A.C.I. en caso de un retraso superior a 90 (noventa) días en el pago de la presente factura o de cualquier otra deuda pendiente que mantenga con vuestra empresa, incluyan mi nombre personal o Razón Social a la que represento en el Registro Central de Morosos de Infomconf, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley Nº 1682, así como también a realizar llamadas y remitir notas de aviso o reclamos en caso que registren un retraso en el cumplimiento de mis deudas contraídas, para la recuperación del crédito que me otorgan. Los gastos en que incurriera RIEDER & CIA S.A.C.I., para realizar la gestión de cobro serán por mi cuenta.

Aclaración: .....

RIEDER & CIA.

RIEDER & CIA. S.A.C.I. IMPORTACIONES, REPRESENTACIONES Y SERVICIOS. VENTA DE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS. VENTA DE REPUESTOS PARA VEHÍCULOS AUTOMOTORES Y MAQUINARIAS. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES (TALLER MECÁNICO). VENTA Y MANTENIMIENTO DE MAQUINARIAS AGROPECUARIAS E IMPLEMENTOS. SERVICIOS, TELECOMUNICACIONES, INTERNET.

CASA CENTRAL (ASEGURADO): Avda. Artigas 1045 al Mariscal López y Central, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 212 021 (10 lineas) E-mail: [illegible]

RIEDER INTERNET: Avda. Ferd. Pelé 1000 esq. Avda. Artigas, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 210 0027 E-mail: [illegible]

TALLER DE CAMIONES, TRACTORES Y EQUIPOS PESADOS: Avda. Artigas 1045 al Mariscal López y Central, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 214 0010 E-mail: [illegible]

REPUESTOS: Avda. Artigas 1045 al Mariscal López y Central, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 208 700 E-mail: [illegible]

SUCURSAL CIUDAD DEL ESTE: Avda. Internacional Nº 7 Km. 3, Tel.: (061) 572 2000 - 570 140 Fax: (021) 209 700 E-mail: [illegible]

SUCURSAL KM 10 CAAGUAZÚ: Avda. de las Residentas Km. 320, Tel.: (021) 214 114 - RIEDER&CIA. CAAGUAZÚ Radio Social S.A.C.I. Mariscal López Nº 70

DEPTO. SEMINUEVOS: Avda. Ferd. Pelé 1000 esq. Avda. Artigas, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 210 0027 E-mail: [illegible]

DEPTO. USADOS: Avda. Artigas 1045 al Mariscal López y Central, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 210 0025 E-mail: [illegible]

TALLER DE AUTOMÓVILES: Avda. Artigas 1045 al Mariscal López y Central, Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 210 0010 E-mail: [illegible]

SUCURSAL SANTA RITA: Ruta Santa J.L. Mariscal Km. 40, Tel.: (0973) 221 0042 (0973) 230 151 E-mail: [illegible]

SUCURSAL ENCARNACIÓN: Avda. Dr. Gaspar Rodríguez de Francia y Avda. Mariscal Estigarribia, Tel.: (071) 205 414 - 205 224 E-mail: [illegible]

SUCURSAL LUQUE PLAZA CHACO'I: Avda. Colón Nº 1316, Tel.: (0982) 203 100

PUNTO DE COBRANZA: Avda. Defensores del Chaco Nº 865 Tel.: (021) 610 2000 — Agencias y Talleres Autorizados en todo el país — www.rieder.com.py

Timbrado N° 12966226
Fecha Inicio Vigencia 10/09/2018
Fecha Fin Vigencia 30/09/2019

RUC: 80002612 - 8

FACTURA

000017

N° 002-003- 0006264

Fecha: Asunción, 07 de Agosto de 2019
Señor(es): CONGRESO NACIONAL
Dirección: CABALLERO Nº 331 E/ MANUEL DOMINGUEZ Y FULGENCIO R. MC
Remisión:
Fecha:
Condicion de Venta: A 60 Dias

Pedido:
RUC/ C.I.: 80035095-0
Teléfono: 021 4145851
Cond. de Venta Contado: [ ] Crédito: [X]
OT = 41.787

Cantidad	Clase de mercadería/s y/o servicio/s	Precio Unitario	VALOR DE VENTA Exentas	5%	10%
	(SFAD1) FACTURACION DE BIENES / SERVICIOS DESCRIPTOS A CONTINUACION				559.488.300
50	Provision y colocacion de marco porte rotulo, para tablero principal				
540	Provision e instalacion de cable telefonico 755 de 51 pares con blindaje.				
240	Provision e instalacion de cable telefonico 755 de 76 pares con blindaje.				
22	Provision y colocacion de rack ordenador para cable con tapa 2U y demas accesorios.				
22	Provision e instalacion de patch panel de 24p, para cableado estructura de cat 5e.				
480	Provision e instalacion de patchcord azul 2m, para cableado estructura de cat 5e.				
400	Provision de collarin de 30x5mm.				
26	Provision e instalacion de aparatos telefonicos, tipo digital, igual al existente en el Edificio.				
65	Provision e instalacion de aparatos telefonicos, tipo analogico, igual al existente en el Edificio.				
15	Provision e instalacion de repuestos y accesorios para aparatos telefonicos, tipo digital, existentes en el Edificio.				
22	Provision e instalacion de repuestos y accesorios para aparatos telefonicos, tipo analogico, existentes en el Edificio.				
22	Provision y colocacion de modulo SLMA24 para 24 lineas internas analogicas.				
7	Provision y colocacion de modulo SLMO24 para 24 lineas internas digitales.				
2	Provision e instalacion de disco duro homologado para la central telefonica existente, compatible con el equipo existente e instalado en el edificio.				
1	Provision y colocacion de modulo DIUT2 para lineas urbanas publicas digitales ISDN.				
1	Provision y colocacion de modulo HG STM4, lineas de internos IP e IP trunking.				
1	Servicio de configuración y puesta en marcha de central telefónica.				
	SEGÚN CONTRATO Nº 85/2015 "PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE SISTEMA DE TELEFONIA PARA EL CONGRESO NACIONAL"				

Firma:.....
Aclaración:.....
C.I.:.....
Fecha:..... Hora.....

LIC. ANDREA APONTE
Unidad Operativa de Contrataciones
H. CÁMARA DE SENADORES
07-08-2019
14:00 hs

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

SUBTOTAL:		0	559.488.300
TOTAL A PAGAR:	QUINIENTOS CINCUENTA Y NUEVE MILLONES CUATROCIENTOS OCHENTA Y OCHO MIL TRESCIENTOS.-		559.488.300

LIQUIDACIÓN DEL I.V.A.: 5% (0) 10% (50.862.573) TOTAL I.V.A.: (50.862.573)

OBSERVACIÓN: Devoluciones justificadas solo se aceptarán después de las 48 horas contra presentación de comprobante de venta.
NO SE ACEPTARÁN DEVOLUCIONES DE REPUESTOS DEL SISTEMA ELÉCTRICO.
La mercadería viaja por cuenta y riesgo del comprador. El comprador acepta la competencia y jurisdicción de los Tribunales de la Capital para cualquier litigio que suscite esta operación y se compromete a pagar el importe de esta Factura en nuestro local comercial de Asunción. La falta de pago de esta factura a los vencimientos respectivos devengará mensualmente en concepto de intereses de la tasa máxima que permite el Banco Central el Paraguay de conformidad con el Art. 475 del Cód. Civil sin que esto implique prórroga del plazo de la obligación. El simple vencimiento establecerá la mora.

Autorizo en forma irrevocable a RIEDER & CIA. S.A.C.I. en caso de un retraso superior a 90 (noventa) días en el pago de la presente factura o de cualquier otra deuda pendiente que mantenga con vuestra empresa, incluyan mi nombre personal o Razón Social a la que represento en el Registro Central de Morosos de Infomconf, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley Nº 1682, así como también a realizar llamadas y remitir notas de aviso o reclamos en caso que registren un retraso en el cumplimiento de mis deudas contraídas, para la recuperación del crédito que me otorgan. Los gastos en que incurriera RIEDER & CIA S.A.C.I., para realizar la gestión de cobro serán por mi cuenta.

RIEDER & CIA.

R & CIA. S.A.C.I. IMPORTACIONES, REPRESENTACIONES Y SERVICIOS. VENTA DE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS. VENTA DE REPUESTOS PARA ULOS AUTOMOTORES Y MAQUINARIAS. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES (TALLER MECÁNICO). VENTA Y ENIMIENTO DE MAQUINARIAS AGROPECUARIAS E IMPLEMENTOS. SERVICIOS. TELECOMUNICACIONES. INTERNET.

TRAL ASUNCIÓN: ... 1945 c/ Mariscal López y Coronel ... 214 114 (R.A.) ... 210 021 P.B.X. Fax: 586 ... ...@rieder.com.py

RIEDER INTERNET: Avda. Perú 1066 esq. Avda. Artigas Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 210 0227 E-mail: ventas.internet@rieder.com.py

TALLER DE CAMIONES, TRACTORES Y EQUIPOS PESADOS: Avda. Artigas 1945 c/ Mariscal López y Coronel. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 210 0788 E-mail: servicios.camiones@rieder.com.py

REPUESTOS: Avda. Artigas 1945 c/ Mariscal López y Coronel. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 208 738 E-mail: repuestos@rieder.com.py

SUCURSAL CIUDAD DEL ESTE: Ruta Internacional Nº 7 Km. 5 Tel.: (061) 572 3100 - 572 443 Fax: (021) 208 738 E-mail: suc.cde@rieder.com.py

SUCURSAL IGUAZÚ-CAMBYRETÁ: Avda. de las Residentas Km. 326 Tel.: (0471) 234 080

SUCURSAL CAMPI REAL: Ruta Santa A.I.L. Mallorquín Km. 10

SUCURSAL LOMA PLATA-CHACO: Avda. Central Nº 1315 Tel.: (0482) 250 186

EMENS: 1066 esq. Avda. Artigas 214 114 (R.A.) 210 0227 ...@rieder.com.py

DEPTO. USADOS: Avda. Artigas 1945 c/ Mariscal López y Coronel. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 210 0725 E-mail: ventas@rieder.com.py

TALLER DE AUTOMÓVILES: Avda. Artigas 1945 c/ Mariscal López y Coronel. Tel.: (021) 214 114 (R.A.) Fax: (021) 210 0315 E-mail: servicios.automotor@rieder.com.py

SUCURSAL SANTA RITA: Ruta Santa A.I.L. Mallorquín Km. 40 Tel.: (0678) 221 0102 (0678) 220 121 E-mail: suc.santarita@rieder.com.py

SUCURSAL ENCARNACIÓN: Avda. Dr. Gaspar Rodríguez de Francia y Avda. Remedios Cáceres Tel.: (071) 205 418 - 205 224 E-mail: suc.encarnacion@rieder.com.py

DE COBRANZA: Avda. Defensores del Chaco Nº 855 Tel.: (021) 519 2000 Agentes y Talleres Autorizados en todo el país www.rieder.com.py

Timbrado N° 13640763
Fecha Inicio Vigencia 13/09/2019
Fecha Fin Vigencia 30/09/2020
RUC: 80002612 - 8
FACTURA
000018
N° 002-003- 0006896

a: 18 DE FEBRERO DE 2020
r(es): 8629 ATLANTIC S.A.E.
ción: R.I. 18 PITIANTUTA E/RIVAROLA MATOS
isión: 41795/4 .
a: 10/12/2019CONDICION DE VENTA: A 30 DIAS

Pedido: 900000 593714
RUC/ C.I.: 80013805-8
Teléfono: 520-670
Cond. de Venta Contado: [ ] Crédito: [X]
VEND.: YANNINA MONSERRAT CABALLERO REDAL

ıtidad	Clase de mercadería/s y/o servicio/s	Precio Unitario	VALOR DE VENTA Exentas	5%	10%
1,00	FACTURACION DE BIENES / SERVICIOS DESCRIPTOS A CONTINUACION: - 0 REF: PROVISION E INSTALACION DE UNA OSBIZ X8 Y ACCESORIOS DETALLE: CENTRASL OSBIZ X8 MATERIALES DE MONTAJE, PROTECCION E INSTALACION MODEM OPTICO PARA E1 (PAR) KIT DE FIBRA OPTICA TELEFONOS GIGASET DA310 ELABORACION DE PROYECTO E1 MANO DE OBRA S/ CARTA DE OFERTA: TEL/12510/JP/NF DE FECHA 10/12/2019 SOLICITANTE JUAN PAREDES	85.567.000	0	0	85.567.000
BTOTAL:			0	0	85.567.000
TAL A PAGAR:					85.567.000

OCHENTA Y CINCO MILLONES QUINIENTOS SESENTA Y SIETE MIL GUARANIES

QUIDACIÓN DEL I.V.A.: 5% (0) 10% (7.778.818) TOTAL I.V.A.: (7.778.818)

ERVACIÓN: Devoluciones justificadas solo se aceptarán después de las 48 horas contra presentación de comprobante de venta.
SE ACEPTARÁN DEVOLUCIONES DE REPUESTOS DEL SISTEMA ELÉCTRICO.
ercadería viaja por cuenta y riesgo del comprador. El comprador acepta la competencia y jurisdicción de los Tribunales de la Capital para cualquier litigio que suscite esta operación y se compromete a pagar el importe de esta Factura uestro local comercial de Asunción. La falta de pago de esta factura a los vencimientos respectivos devengará mensualmente en concepto de intereses de la tasa máxima que permite el Banco Central el Paraguay de conformidad con t. 475 del Cód. Civil sin que esto implique prórroga del plazo de la obligación. El simple vencimiento establecerá la mora.

xizo en forma irrevocable a RIEDER & CIA. S.A.C.I. en caso de un retraso superior a 90 (noventa) días en el pago de la presente factura o de cualquier otra deuda pendiente que mantenga con vuestra empresa, incluyan mi nombre onal o Razón Social a la que represento en el Registro Central de Morosos de Infomconf, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley Nº 1682, así como también a realizar llamadas y remitir notas de aviso o reclamos en caso que registren un so en el cumplimiento de mis deudas contraídas, para la recuperación del crédito que me otorgan. Los gastos en que incurriera RIEDER & CIA S.A.C.I., para realizar la gestión de cobro serán por mi cuenta.

Aclaración: C.I.:

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.1 Caja Básica de Repuesto de la Central Telefónica, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8

Procedencia: Alemania

Año de fabricación:2 022

1.1.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.1.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.1.3 Característica de montaje: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.1.4 Característica física: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.1.5 Característica de Interconexión: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:**

1.2 Módulo TMANI 8 – para 8 troncales analógicos, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2022

1.2.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.2.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.2.3 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.3 Caja de Expansión de Repuesto compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8

Procedencia: Alemania

Año de fabricación:2 022

1.3.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.3.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.3.3 Característica de montaje: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEMER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:**

1.4 Módulo DIUT2 – para líneas digitales E1, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8

Procedencia: Alemania

Año de fabricación:2.022

1.4.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.4.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.4.3 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.5 Módulo SLMAV24N – para abonados analógicos compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8

Procedencia: Alemania

Año de fabricación:2.022

1.5.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.5.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.5.3 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.6 Módulo SLMO24N - para abonados digitales compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.022

1.6.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.6.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.6.3 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.7 Módulo Fuente Luna 2, compatible con PABX UNIFY, modelo OSBIZ X8

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.022

1.7.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.7.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.7.3 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.8 Módulo CBSAP, placa CPU compatible con PABX Hipath 3800

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.015 (stock en Fabrica).

1.8.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.8.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.8.3 Código: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.8.4 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.8.5 Característica Específica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.9 Módulo DIUN2, placa troncal E1, compatible con PABX Hipath 3800

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.015 (stock en Fabrica).

1.9.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.9.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.9.3 Código: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.9.4 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.9.5 Característica Específica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.10 Módulo SLMO8, placa abonados digitales, compatible con PABX Hipath 3800

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.015 (stock en Fabrica).

1.10.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.10.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.10.3 Código: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.10.4 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.11 Módulo SLMA24, placa para abonados analógicos, compatible con PABX Hipath 3800

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.015 (stock en Fabrica).

1.11.1 Denominación: SI [ ] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.11.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.11.3 Código: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.11.4 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.12 Módulo TM2LP, para 8 troncales analógicos, compatible con PABX Hipath 3800

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.015 (stock en Fabrica).

1.12.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.12.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.12.3 Código: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.12.4 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:**

1.13 Carcasa de repuesto de aparato telefónico IP - Tipo 1

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.022

1.13.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.13.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.13.3 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.14 Tubo de repuesto de aparato telefónico IP - Tipo 1

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.022

1.14.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.14.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.15 Cordón de tubo telefónico IP - Tipo 1

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.022

1.15.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.15.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.16 Carcasa de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2

Procedencia: Alemania

Año de fabricación:2.022

1.16.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.16.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.16.3 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.17 Base de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.022

1.17.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.17.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.17.3 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.18 Placa madre de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.022

1.18.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.18.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:**

1.17 Base de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.022

1.17.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.17.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.17.3 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.18 Placa madre de repuesto de aparato telefónico inalámbrico analógico - Tipo 2

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2.022

1.18.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.18.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:**

1.19 Carcasa de repuesto de aparato telefónico convencional analógico de mesa – Tipo 3

Procedencia: CHINA

Año de fabricación: 2.021

1.19.1 Denominación: SI [X] NO [X]

Obs:_____

1.19.2 Tipo: SI [X] NO [X]

Obs:_____

1.19.3 Característica Técnica: SI [X] NO [X]

Obs:_____

1.20 Tubo de repuesto de aparato telefónico convencional analógico de mesa - Tipo 3

Procedencia: CHINA

Año de fabricación: 2.021 (EN STOCK)

1.20.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.20.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.21 Cordón de tubo de aparato telefónico convencional analógico de mesa - Tipo 3

Procedencia: China

Año de fabricación: 2.021

1.21.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.21.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.22 Carcasa de repuesto de aparato telefónico digital - Tipo 4

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2021 (En Stock)

1.22.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.22.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.22.3 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:**

1.23 Tubo de repuesto de aparato telefónico digital - Tipo 4

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2021 (En Stock)

1.23.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.23.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.24 Cordón de tubo de aparato telefónico digital - Tipo 4

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2021 (En Stock)

1.24.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.24.2 Tipo: SI [X] NO [ ]

Obs:

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.25 Accesorio menor para alimentación de aparato telefónico IP (Inyector)

Procedencia: China

Año de fabricación: 2.022

1.25.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.25.2 Estándares: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.25.3 Puertos: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.25.4 Network Media: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.25.5 Funciones básicas: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.25.6 Power: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.26 Roseta Telefónica

Procedencia: China

Año de fabricación: 2.022

1.26.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.26.2 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.27 Rack metálico abierto de 19" de 30U

Procedencia: CHINA

Año de fabricación: 2.021

1.27.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:

1.27.2 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ANDE	PLANILLA DE DATOS GARANTIZADOS E.E.T.T. N° DTE/MSC/030/2022	HOJA: 18/19 000036

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.30 Rack metálico cerrado de 19" de 42U

Procedencia: China

Año de fabricación: 2.022

1.30.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.30.2 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.30.3 Dimensiones: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.30.4 Específicos: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS, MATERIALES METALICOS, Y ACCESORIOS MENORES DE EQUIPOS DE SISTEMAS DE COMUNICACIÓN

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

1.31 Bandeja para Rack de 19"

Procedencia: China

Año de fabricación: 2.022

1.31.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.31.2 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.32 Cable SIVAPAC para conexión de módulo de centrales UNIFY

Procedencia: Alemania

Año de fabricación: 2020 (en Stock)

1.32.1 Denominación: SI [X] NO [ ]

Obs:_____

1.32.2 Característica Técnica: SI [X] NO [ ]

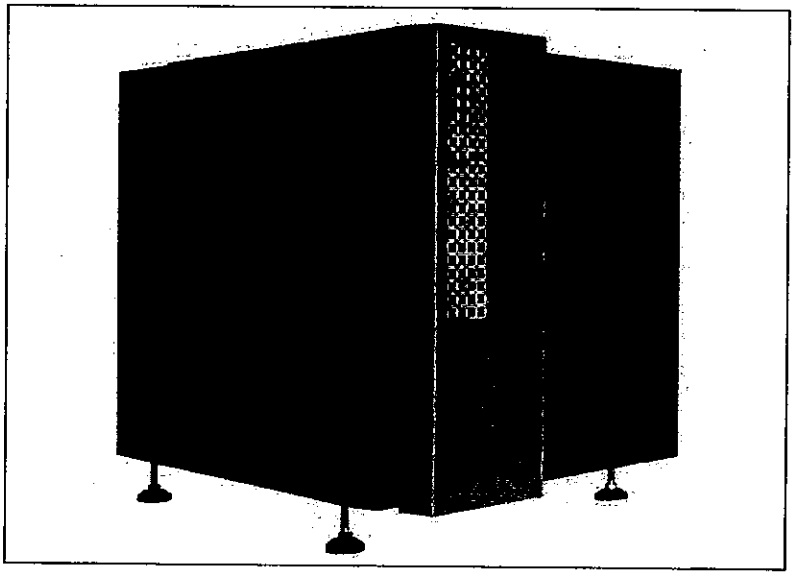
Obs:_____

RIEDER & CIA. S.A.C.I

2.5 OpenScape Business X8

OpenScape Business X8 is a modular communication system that can be used as a one-box system (base box) or a two-box system (base box + expansion box). OpenScape Business X8 can be installed as a standalone unit or mounted in a 19-inch rack.

Figure: OpenScape Business X8



The base box has nine slots and the expansion box has thirteen slots for peripheral boards.

The central control board OCCL has a fixed slot (slot 6, only in the base box).

Depending on your requirements, up to three LUNA2 power supply units can be used in the base box and up to four in the expansion box. LUNA2 supports power supply and battery management functions. No other components are required if it is operated as a power supply. To maintain short-term battery emergency operation after a power failure, that is, to use uninterruptible power supply functions, you must also connect the OpenScape Business Powerbox for each system box.

There are several options for connecting phones, CO trunks, etc. with OpenScape Business X8:

- SIVAPAC connectors are available on the backplane for connecting the external main distribution frame MDFU-E or an external patch panel using CABLUs (prefabricated cabling units).
- Connector panels with 24 RJ45 jacks for direct connection of telephones, trunks, etc. The connector panels are clipped onto the SIVAPAC connectors on the backplane.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

000039

- For U.S. only: Connector panels with CHAMP jacks for connecting the external main distribution frame MDFU-E or external patch panels using CABLUs. The connector panels are clipped onto the SIVAPAC connectors on the backplane.

The type of connection used will be decided in consultation with the customer on conclusion of the agreement. The system boxes will be delivered accordingly with or without clipped-on connector panels.

Construction data

- Dimensions (height x width x depth): approx. 490 mm x 440 mm x 430 mm
- Height units for 19" rack-mount installation: 11
- Weight, including cabinet feet:
  - Base box: approx. 16.5 kg
  - Expansion box: approx. 15 kg

Ringer Equivalence Number (type plate)

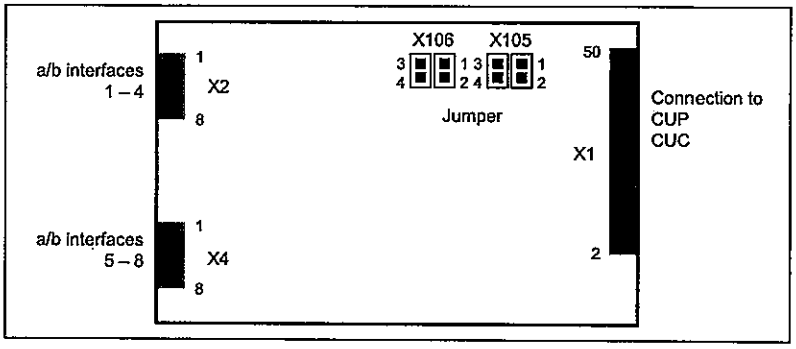
- Base box:
  - 6 A / 110 VAC
    3 A / 230 VAC
  - 50 - 60 Hz
- Expansion box:
  - 8 A / 110 VAC
    4 A / 230 VAC
  - 50 - 60 Hz

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

-000040

Figure

Figure: TLANI8



Settings

The board includes the jumpers X105 and X106 to set the procedure for the analog trunk connections.

- Loop start setting = pins 3–4 closed (default)
- Ground start setting = pins 1–2 closed

Pin Assignments

Table: TLANI8 – Pin Assignments

X2		X1	
Pin	a/b interfaces 1 – 4	Pin	a/b interfaces 5 – 8
1	a 1	1	a 5
2	b 1	2	b 5
3	a 2	3	a 6
4	b 2	4	b 6
5	a 3	5	a 7
6	b 3	6	b 7
7	a 4	7	a 8
8	b 4	8	b 8

3.2.36 TMANI

The TMANI board provides eight a/b interfaces for analog trunk connections (MSI: Ground Start or Loop Start).

The TMANI board is a compatible successor to the following boards, which will be discontinued:

- TM2LP (S30810-Q2159-Xxxx)

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

- TMC16 (S30810-Q2485-X)

Board Variants and their Use

Board	Part Number	Usable		Maximum number
		Communication System	Country	
TMANI	S30810-Q2327-X	OpenScape Business X8	ROW	Is determined by the system-specific capacity limits.
TMANI	S30810-Q2327-X1	OpenScape Business X8	For international markets only	Is determined by the system-specific capacity limits.
TMANI	S30810-Q2327-X82	OpenScape Business X8	For Brazil only	Is determined by the system-specific capacity limits.

NOTICE: Fire hazard due to surge voltage

In the case of line lengths exceeding 500 m and where the lines exit the building, the TMANI board must be protected by external lightning protection.

Lightning protection of this kind is known as additional primary protection. The additional primary protection is guaranteed by installing ÜSAGs (surge arresters, gas filled) in the main distribution frame, the patch panel or at the entry point of the pipe in the building. A gas-filled surge arrester with 230 V nominal voltage is switched to ground from each wire that is to be protected.

For U.S. and Canada only: The installation regulations require analog trunks to be connected using approved protectors as per UL 497A or CSA C22.2 No. 226.

Main Features

The board supports

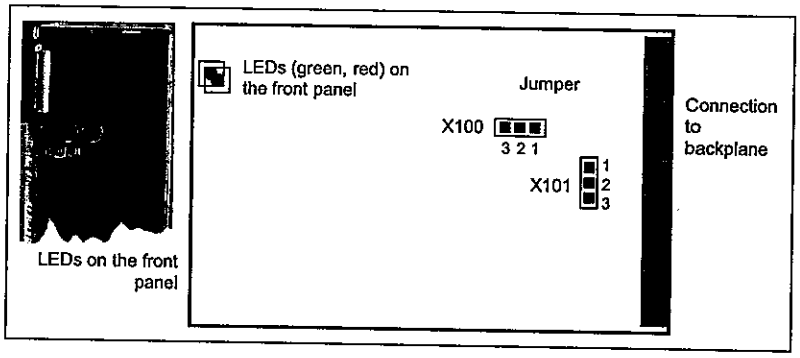
- calling name identification presentation (CLIP).
- call detail recording with 12 kHz and 16 kHz pulses. Call detail recording is selected automatically via the country setting of the communication system. The board variants for international markets (S30810-Q2327-X1) and for Brazil (S30810-Q2327-X82) do not support call detail recording with 12 kHz and 16 kHz pulses.
- "Silent Reversal", which is used in various countries to register the beginning and end of an outgoing call.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

000042

Figure

Figure: TMANI



Settings

The board includes the jumpers X100 and X101 to set the procedure for the analog trunk connections.

- Loop start setting = pins 1–2 closed (default)
- Ground start setting = Pins 2 - 3 closed

LEDs

The board features a front panel with two LEDs that indicate the operating states.

Table: TMANI – LED Statuses and their Meanings

Red LED	Green LED	Meaning	Action
off	off	Board not receiving power or not plugged in correctly. Board is out of order.	Check plug contact on board.
on	off	Board is supplied with power. Board test in progress.	–
		Loadware loading failed. Board is faulty.	Replace board.
		Board was deactivated using Manager E.	Check whether the board was deactivated using Manager E. If not, the board is defective and must be replaced.
flashing	off	Loadware loading in progress.	–
off	on	Loadware loading completed successfully. Board is OK (idle state).	–
off	flashing	At least one channel is activated.	–

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

000043

6 Appendix

The appendix contains reference information such as hardware capacity limits, the interface ranges for subscriber lines, the maximum cable lengths for trunk connections and direct CorNet NQ/QSIG wiring and the country-specific ring frequencies for analog subscriber line modules. In addition, it also includes information on the power requirements of the boards and connectable telephones, key modules, adapters and base stations.

6.1 Hardware Expansion

The hardware expansion details refer to the OpenScape Business X3R/X3W, OpenScape Business X5R/X5W and OpenScape Business X8 communication systems.

Hardware Expansion for OpenScape Business

System Box	Maximum configuration
OpenScape Business X8 system box	2

The following table lists the maximum number of time-division multiplex channels that the different boards require. A distinction is made here between:

- Static assignment
  Time-division multiplex channels are assigned statically for trunk and tie-traffic boards. This ensures that all calls can be processed.
- Dynamic assignment
  Time-division multiplex channels are subject to dynamic assignment in subscriber line modules. The channels are seized with every call and released at the end of each call. The current number of time-division multiplex channels required is determined by the number of active stations.
- Static/dynamic assignment. For boards with S_0 interfaces, the way in which the time-division multiplex channels are assigned depends on the actual use of the individual S_0 interfaces. The channels are assigned statically if the S_0 interface is used for the ISDN trunk connection (ISDN trunk). The channels are assigned dynamically if the S_0 interface is used for the ISDN station connection.

OpenScape Business X8 provides PCM highway trunk groups with 2 x 4 PCM highways for each peripheral board slot. There are 32 time-division multiplex channels available for each PCM highway. If all of these channels are busy, no further call requests can be accepted. To guarantee that the communication system operates without blocking, make sure when performing configuration that the boards on a PCM segment do not require more than the number of time-division multiplex channels available. For detailed information on the distribution of the PCM highways and the boards installed in OpenScape Business X8, see *OpenScape Business, Installation Guide, Installing the Hardware for OpenScape Business X8.*

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Figure

Figure: DBSAP

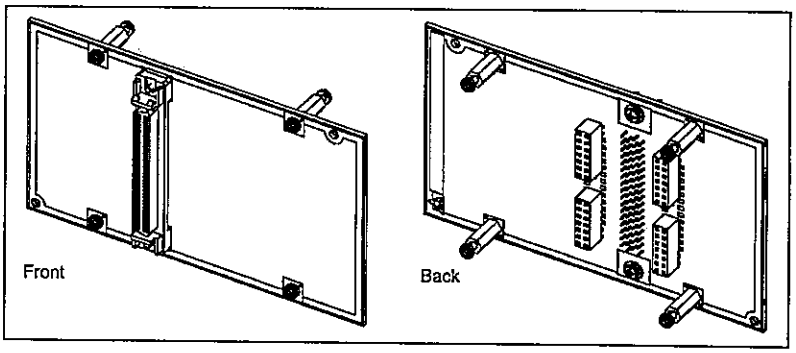
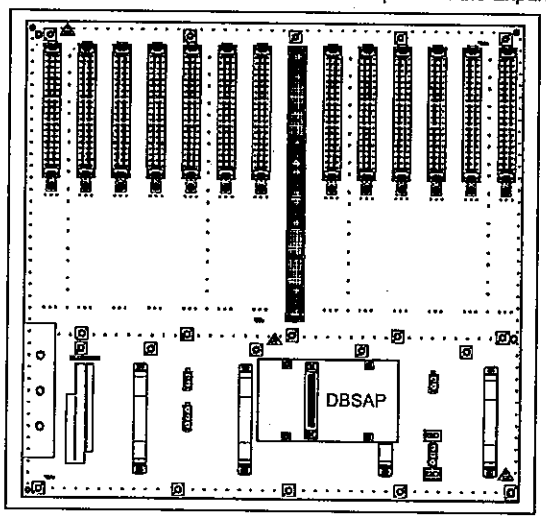


Figure: DBSAP – Installation on the Backplane of the Expansion Box



3.2.7 DIUT2

The DIUT2 (Digital Interface Unit Trunk 2) board provides two interfaces, which can be used for the trunk connection and for tie-traffic (networking).

The DIUT2 board is a compatible successor to the following boards, which will be discontinued:

- DIU2U (S30810-Q2216-X)
- DIUN2 (S30810-Q2196-X)

RIEDER & CIA. S.A.C.

000045

Board Variants and their Use

Board	Ordering number	Usage		Maximum number
		Communication system	Country	
DIUT2	S30810-Q2226-X100	OpenScape Business X8	ROW	3 DIUT2 and/or DIUN2 When used as a T1 trunk connection (PRI or analog), up to four DIUT2 and/or DIU2U boards are possible.

Usage and Connection Types

The usage and connection type are defined via the WBM or Manager E. The settings always apply to both board interfaces. It is not possible to work with different usage connection types at the same time.

The following usage and connection types are available:

- Usage types:
  - S_{2M} trunk connection or S_{2M} networking
  - For U.S. only: T1-PRI trunk connection
  - For U.S. only: analog T1 trunk connection
- Connection types:
  - Connection via fiber optic cable
    The connection is made via the 15-pin Sub-D jacks on the front panel. The opto-electronic converter AMOM must be used to connect a fiber optic cable.
  - Connection via copper cable (system cable S30267-Z167-Axxx)
    The connection is made via the 15-pin Sub-D jacks on the front panel.

After the usage and connection type has been defined, the DIUT2 board automatically performs a reload to load the loadware for the new settings.

INFO: For U.S. only and when using the board for the T1-PRI trunk connection or the analog T1 trunk connection

The T1 interface must not be directly connected to the PSTN (Public Switched Telephone Network). At least one Channel Service Unit (CSU) that is approved as per FCC Part 68 and that satisfies the ANSI directive T1.403 must be inserted between the T1 interface and the central office.

The CSU provides the following features for OpenScape Business X8: Isolation and overvoltage protection of the communication system, diagnostic options in the event of a malfunction (such as signal loopback, application of test signals and test patterns), line-up of the output signal in compliance with the line lengths specified by the network provider.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Figure

Figure: DIUT2 – Front Panel

LEDs

The board features a front panel with two LEDs that indicate the operating states.

Table: DIUT2 – LED Statuses and their Meanings

Red LED	Green LED	Meaning	Cause
off	off	Board not receiving power or not plugged in correctly. Board is out of order.	Check plug contact on board.
on	off	Board is supplied with power. Board test in progress.	–
		Loadware loading failed. Board is faulty.	Replace board.
		Board was deactivated using Manager E.	Check whether the board was deactivated using Manager E. If not, the board is defective and must be replaced.
flashing	off	Loadware loading in progress.	–
off	on	Loadware loading completed successfully. Board is OK (idle state).	–
off	flashing	At least one channel is activated.	–

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

-000047

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	9a	9	4
	9b		5
10	10a	10	4
	10b		5
11	11a	11	4
	11b		5
12	12a	12	4
	12b		5
13	13a	13	4
	13b		5
14	14a	14	4
	14b		5
15	15a	15	4
	15b		5
16	16a	16	4
	16b		5

3.2.26 SLMAV8N, SLMAV24N

The SLMAV8N and SLMAV24N (Subscriber Line Module Analog) boards provide eight (SLMAV8N) and 24 a/b interfaces (SLMAV24N) for connecting analog telephones and devices (fax, modem, etc.).

The SLMAV8N and SLMAV24N boards are compatible successor modules for the following boards, which will be discontinued:

- SLMA (S30810-Q2191-C300)
- SLMA8 (S30810-Q2191-C100)
- SLMA2 (S30810-Q2246-X)

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Board Variants and their Use

Board	Part Number	Usable in Communication System		Maximum number
SLMAV8N	S30810-Q2227-X300	OpenScape Business X8	ROW	Is determined by the system-specific capacity limits.
SLMAV24N	S30810-Q2227-X400	OpenScape Business X8	ROW	Is determined by the system-specific capacity limits.

Main Features

These boards support calling name identification presentation (CLIP).

The SLMAV24N is that only board that supports the connection of external extensions (Off-Premises Stations, OPS).

NOTICE: For U.S. only: The connection of external extensions via OPS (Off-Premises Station) signaling is not supported.

NOTICE: Fire hazard due to surge voltage

In the case of line lengths exceeding 500 m and where the lines exit the building, the SLMAV8N and SLMAV24N boards must be protected by external lightning protection.

Lightning protection of this kind is known as additional primary protection. The additional primary protection is guaranteed by installing ÜSAGs (surge arresters, gas filled) in the main distribution frame, the patch panel or at the entry point of the pipe in the building. A gas-filled surge arrester with 230 V nominal voltage is switched to ground from each wire that is to be protected.

The a/b interfaces of the boards supply a ring voltage of 71 V_{eff}.

Front Panel

To ensure sufficient shielding, the front panel of the boards must be provided with a shielding panel.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Figure: SLMAV8N, SLMAV24N – LEDs on the Front Panel

LEDs

The boards feature a front panel with two LEDs that indicate the operating states.

Table: SLMAV8N, SLMAV24N – LED Statuses and their Meanings

Red LED	Green LED	Meaning	Action
off	off	Board not receiving power or not plugged in correctly. Board is out of order.	Check plug contact on board.
on	off	Board is supplied with power. Board test in progress.	–
		Loadware loading failed. Board is faulty.	Replace board.
		Board was deactivated using Manager E.	Check whether the board was deactivated using Manager E. If not, the board is defective and must be replaced.
flashing	off	Loadware loading in progress.	–
off	on	Loadware loading completed successfully. Board is OK (idle state).	–
off	flashing	At least one channel is activated.	–

Slots

To ensure optimal ventilation of the base box, the SLMAV8N and SLMAV24N modules must not be placed in slot 7 directly to the right of the OCCL mainboard. Similarly, if possible, no SLMAV8N and SLMAV24N modules should be inserted in slot 5 immediately to the left of the OCCL mainboard.

Cable and Pin Assignments

There are several connection options for analog telephones and devices (fax, modem, etc.):

RIEDER & CIA. S.A.C.

- SIVAPAC connectors are available on the backplane for connecting the external main distribution frame MDFU-E or the external patch panel using CABLUs (prefabricated cabling units). See
  - Table: SLMAV8N – Cable and Pin Assignments (SIVAPAC Connectors on the Backplane, MDFU-E, Patch Panel)
  - Table: SLMAV24N – Cable and Pin Assignments (SIVAPAC Connectors on the Backplane, MDFU-E, Patch Panel)
- Connector panels with CHAMP jacks for connecting the external main distribution frame MDFU-E or external patch panels using CABLUs. The connector panels are clipped onto the SIVAPAC connectors on the backplane. See
  - Table: SLMAV8N – Cable and Pin Assignments (Connector Panel with CHAMP Jack, MDFU-E, Patch Panel)
  - Table: SLMAV24N – Cable and Pin Assignments (Connector Panel with CHAMP Jack, MDFU-E, Patch Panel)
- Connector panels with 24 RJ45 jacks for direct connection of analog telephones and devices (fax, modem, etc.). The connector panels are clipped onto the SIVAPAC connectors on the backplane. See
  - Table: SLMAV8N, SLMAV24N – Pin Assignments (Connector Panel with 24 RJ45 Jacks)

Table: SLMAV8N – Cable and Pin Assignments (SIVAPAC Connectors on the Backplane, MDFU-E, Patch Panel)

[illegible]	[illegible]	[illegible]	Connecting cable (CABLU)				[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	1a	1	1	1	white/blue		1a	1	4
	1b	23				blue/white	1b		5
2	2a	3		2	white/orange		2a	2	4
	2b	4				orange/white	2b		5
3	3a	5		3	white/green		3a	3	4
	3b	6				green/white	3b		5
4	4a	7		4	white/brown		4a	4	4
	4b	8				brown/white	4b		5
5	5a	9		5	white/gray		5a	5	4
	5b	10				gray/white	5b		5

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

SLMAV24N, SLMAV24N [illegible]		[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22 (only SLMAV24N)	22a	22	4
	22b		5
23 (only SLMAV24N)	23a	23	4
	23b		5
24 (only SLMAV24N)	24a	24	4
	24b		5

3.2.27 SLMO8N, SLMO24N

The SLMO8N and SLMO24N (Subscriber Line Module Optiset) boards provide 8 (SLMO8N) and 24 $U_{P0/E}$ interfaces (SLMO24N) for the connection of $U_{P0/E}$ phones (e.g., OpenStage T).

The SLMO8N and SLMO24N boards are compatible successor modules for the following boards, which will be discontinued:

- SLMO8 (S30810-Q2168-X100)
- SLMO2 (S30810-Q2168-X10)
- SLMO24 (S30810-Q2901-X)

Board Variants and their Use

Board	Part Number	Usage in		Maximum [illegible]
		Communication System	Country	
SLMO8N	S30810-Q2168-X300	OpenScape Business X8	ROW	Is determined by the system-specific capacity limits.
SLMO24N	S30810-Q2168-X400	OpenScape Business X8	ROW	Is determined by the system-specific capacity limits.

NOTICE: Fire hazard due to surge voltage

In the case of line lengths exceeding 500 m and where the lines exit the building, the SLMO8N and SLMO24N boards must be protected by external lightning protection.

Lightning protection of this kind is known as additional primary protection. The additional primary protection is guaranteed by installing ÜSAGs (surge arresters, gas filled) in the main

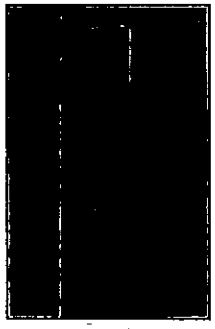
RIEDER & CIA. S.A.C.

distribution frame, the patch panel or at the entry point of the pipe in the building. A gas-filled surge arrester with 230 V nominal voltage is switched to ground from each wire that is to be protected.

Front Panel

To ensure sufficient shielding, the front panel of the boards must be provided with a shielding panel.

Figure: SLMO8N, SLMO24N – LEDs on the Front Panel



LEDs

The boards feature a front panel with two LEDs that indicate the operating states.

Table: SLMO8N, SLMO24N – LED Statuses and their Meanings

Red LED	Green LED	Meaning	Action
off	off	Board not receiving power or not plugged in correctly. Board is out of order.	Check plug contact on board.
on	off	Board is supplied with power. Board test in progress.	–
		Loadware loading failed. Board is faulty.	Replace board.
		Board was deactivated using Manager E.	Check whether the board was deactivated using Manager E. If not, the board is defective and must be replaced.
flashing	off	Loadware loading in progress.	–
off	on	Loadware loading completed successfully. Board is OK (idle state).	–
off	flashing	At least one channel is activated.	–

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Cable and Pin Assignments

There are several connection options for $U_{P0/E}$ phones:

- SIVAPAC connectors are available on the backplane for connecting the external main distribution frame MDFU-E or the external patch panel using CABLUs (prefabricated cabling units). See
  - Table: SLMO8N – Cable and Pin Assignments (SIVAPAC Connectors on the Backplane, MDFU-E, Patch Panel)
  - Table: SLMO24N – Cable and Pin Assignments (SIVAPAC Connectors on the Backplane, MDFU-E, Patch Panel)
- Connector panels with CHAMP jacks for connecting the external main distribution frame MDFU-E or external patch panels using CABLUs. The connector panels are clipped onto the SIVAPAC connectors on the backplane. See
  - Table: SLMO8N – Cable and Pin Assignments (Connector Panel with CHAMP Jack, MDFU-E, Patch Panel)
  - Table: SLMO24N – Cable and Pin Assignments (Connector Panel with CHAMP Jack, MDFU-E, Patch Panel)
- Connector panels with 24 RJ45 jacks for connecting $U_{P0/E}$ phones directly. The connector panels are clipped onto the SIVAPAC connectors on the backplane. See
  - Table: SLMO8N, SLMO24N – Pin Assignments (Connector Panel with 24 RJ45 Jacks)

Table: SLMO8N – Cable and Pin Assignments (SIVAPAC Connectors on the Backplane, MDFU-E, Patch Panel)

SLMO8N (Backplane)		Backplane SIVAPAC connector	Connection cable (CABLU)				MDFU-E	Patch Panel (Jack)	
No	Signal	Pin	Color Group	Pair	A-wire	B-wire	Splicing strip	No	Pin
1	1a	1	1	1	white/blue		1a	1	4
	1b	23				blue/white	1b		5
2	2a	3		2	white/orange		2a	2	4
	2b	4				orange/white	2b		5
3	3a	5		3	white/green		3a	3	4
	3b	6				green/white	3b		5
4	4a	7		4	white/brown		4a	4	4
	4b	8				brown/white	4b		5
5	5a	9		5	white/gray		5a	5	4
	5b	10				gray/white	5b		5

RIEDER & CIA. S.A.C.

Green LED	LED, yellow	Meaning	Action
off	off	The board is rebooted	
off	flashing (100/100 ms)	The board is reconfigured	
off	off	The board is rebooted For subsequent steps, see "During Startup and Initialization"	

Pin Assignments

The boards feature an Ethernet (10/100BaseT) interface (8-pin RJ45 jack) that is used for administering Xpressions Compact (i.e., for performing functions such as upgrade, backup and restore).

Table: IVMS8N, IVMS8NR – Pin Assignments of the RJ45 Jack

Pin	Signal	Description
1	Tx +	Transmit +
2	Tx –	Transmit –
3	Rx +	Receive +
4	–	Not used
5	–	Not used
6	Rx –	Receive –
7	–	Not used
8	–	Not used

3.2.12 LUNA2

LUNA2 (Line-powered Unit For Network-based Architecture No. 2) is the central power supply of the OpenScape Business X8 communication system. Depending on the configuration, LUNA2 can be used up to three times in the base box and up to four times in the expansion box.

The required number of LUNA2 modules depends on the number and the type of the boards used. For information on how to calculate the number of modules required, see Table: Calculating the number of LUNA2 modules required.

If the OpenScape Business X8 communication system has been configured as a two-box system, two LUNA2 in the basic box and three LUNA2 in the expansion box are sufficient to ensure the maximum capacity limits (see OpenScape Business, Administrator Documentation, Configuration Limits and Capacities: System-specific Capacity Limits).

RIEDER & CIA. S.A.C.

You can use a third LUNA2 in the base box and a fourth in the expansion box to ensure error-free operation if one LUNA2 module fails (redundant LUNA2) or to charge the batteries of a connected battery box (48V/38Ah) or OpenScape Business Powerbox.

LUNA2 supports power supply and battery management functions. No other components are required if it is operated as a power supply. To maintain short-term battery emergency operation after a power failure, that is, to use uninterruptible power supply functions, you must connect an additional 48V/38Ah battery pack or an OpenScape Business Powerbox for each system box. The following options are available:

- Use of a 48-V/38-Ah battery box with four 12-V/38-Ah batteries
  The batteries are charged via the redundant LUNA2 in the respective system box.
- Use of an OpenScape Business Powerbox with four 12V/7Ah batteries (48V/7Ah battery pack)
  The batteries are charged via the redundant LUNA2 in the respective system box.
  Only the 48V/7Ah battery pack (with four 12V/7Ah batteries, V39113-W5123-E891) is released for use in the OpenScape Business Powerbox.
- Use of the OpenScape Business Powerbox with four 12V/7Ah batteries (48V/7Ah battery pack) and one LUNA2 power supply
  The batteries are charged via the LUNA2 in the OpenScape Business Powerbox.
  Only the 48V/7Ah battery pack (with four 12V/7Ah batteries, V39113-W5123-E891) is released for use in the OpenScape Business Powerbox.

Board Variants and their Use

Board	Part Number	Used in		Maximum number
		Communication system	Country	
LUNA2	S30122-H7686-X1	OpenScape Business X8	ROW	7

Technical Data

- Nominal voltage range: 110 VAC - 240 VAC
- Nominal frequency: 50 Hz - 60 Hz
- Battery charging voltage, if LUNA2 is used as a battery charger:
  - –54.7 VDC
  - –53.5 VDC (for gel cell batteries)
    Gel cell batteries are not approved for use!
- Battery charge current, if LUNA2 is used as a battery charger: max. 2 amps
- Bridging times (for emergency battery operation in the event of power failure):
  The maximum bridging times given in the following table are basic orientation values. The actual values may vary depending on the system configuration.

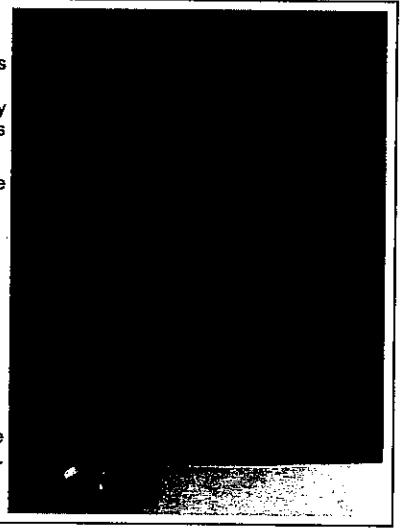
RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Table: LUNA2 – Bridging Times

Conditions	Load levels	Maximum bridging time
OpenScape Business X8 with two LUNA2 per system box for the power supply OpenScape Business Powerbox equipped with one LUNA2 as a battery charger and four 12V/7Ah batteries	60 % nominal load	Approx. 25 minutes
Measurement conditions: All measurements were performed at a room temperature of approximately 22 °C (71.6 °F). The batteries were new and fully charged when measurement started.		

Figure

Figure: LUNA2 – Front Panel



LED

The board features a front panel LED for indicating the operating state.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Table: LUNA2 – LED Statuses and their Meanings

LED	Meaning		Action
on	LUNA2 is operating as power supply unit		
flashing	LUNA2 is operating as a battery charger		
off	At least one secondary operating voltage is outside the tolerance range.	The feeding power of LUNA2 is not sufficient.	An additional LUNA2 module is required. See Table: Calculating the number of LUNA2 modules required
		LUNA2 is defective.	LUNA2 must be replaced.

Switches

The front panel includes two slide switches with the following functions.

Table: LUNA2 – Switches and their Functions

Switches	Switch position	Meaning
ON/OFF switch for secondary operating voltages (system supply voltages)	DC-ON	The communications system is supplied with power.
	DC-OFF	LUNA-2
Switches for setting the operating mode	Mode 1	LUNA2 is operating as power supply unit (LED on).
	Mode 2a	LUNA2 is operating as a battery charger (LED flashing) with a charging voltage of 54.7 Vdc.
	Mode 2b	LUNA2 is operating as a battery charger (LED flashing) with a charging voltage of 53.5 VDC.

WARNING

Risk of electric shock through contact with live wires

Set the switches of all LUNA2 modules to DC-OFF during maintenance work that requires the communication system to be de-energized (for example, central board replacement).

Disconnect all the communication system's power plugs and make sure that the communication system is not supplied by another power source (uninterrupted power supply unit, for instance).

The communication system is only restarted if all LUNA2 switches are returned to the "DC-ON" position.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Slots

The slots for the LUNA2 are located in the lower part of the shelf of a system box. The base box has three slots and the expansion box has four slots.

> ***INFO:*** LUNA2 can only be plugged in or out when the system is switched off (switch position = DC-OFF).

The slots of the power supply units must be covered with the outer panel shown in the figures below before the communication system is started up.

Figure: LUNA2 – Slots 1, 2 and 4 in the Base box

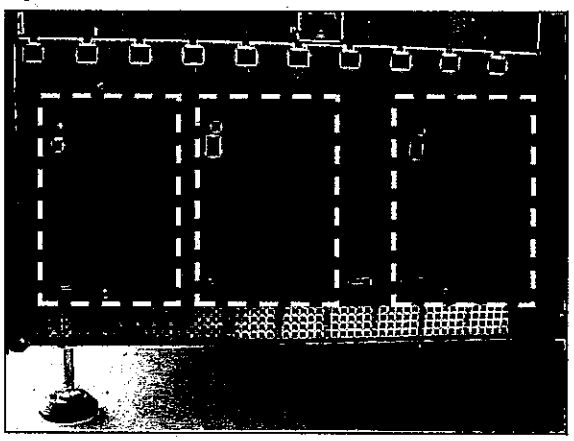
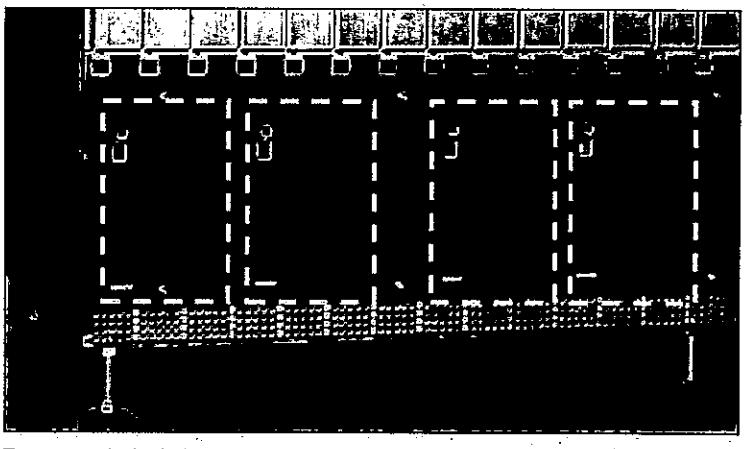


Figure: LUNA2 – Slots 1, 2 and 4 in the Expansion Box



From a technical viewpoint, there are no differences between the slots. The LUNA2 modules can be used in all slots, regardless of the selected operating mode. However, to ensure optimal ventilation, there should be at least one free slot between two LUNA2 modules if possible. To achieve a uniform LUNA2 configuration of the communication systems worldwide, the following rules should be observed:

RIEDER & CIA. S.A.C.

000059

3.2.3 CBSAP

NOTA
Peligro de daños materiales por sobretensión. Para este módulo deben llevarse a cabo las medidas de protección antirrayos necesarias, véase apartado 2.1.2, "Protección antirrayos".

Introducción

Todos los procesos centrales de control y conmutación del HiPath 3800 se ejecutan a través del módulo CBSAP (**C**entral **B**oard **S**ynergy **A**ccess **P**latform) (véase la Fig. 3-5).

Datos de capacidad

- Transmisor MF: 12
- Receptor MF: 12
- Generadores de tonos: 16
- Receptor de tono de marcar: 4

Submódulos

Dependiendo del caso de aplicación pueden utilizarse los siguientes submódulos:

- Clock Modul (Módulo de reloj) CMS (optativo)
- Multimedia Card (Tarjeta multimedia) MMC
- Integrated Modem Card New (Nueva tarjeta de módem integrado) IMODN (optativo)
- LAN Interface Module (Módulo de interfaz LAN) LIM (optativo)
  Contiene 2 conexiones LAN Ethernet (10BaseT) (tomas RJ45 de 8 polos):
  - LAN1 (administración mediante HiPath 3000/5000 Manager E y funciones CTI)
  - LAN2 (sin asignar)
- Música en espera MPPI (optativo)

Interfaces V.24 (conector SUB-D de 9 polos)

- Service (X50) = para la conexión del PC de servicio
- Application (X51) = para la conexión de una impresora o de una aplicación

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Botones e indicadores

- Botón Reset/reload:
  - Accionar el botón < 5 seg. = Reset activo
  - Accionar el botón > 5 seg. = Reload activo (El LED Fail (rojo) se apaga confirmando que se activa el reload.)
- 2 LED para la indicación del estado del módulo:
  - Run (verde) = señaliza el estado actual del módulo CBSAP (véase la tabla 12-2).
  - Fail (rojo) = hay una avería.
- 2 LED respectivamente para la indicación del estado de las interfaces LAN:
  - LED1:
    – verde = 100 MBit/s online (izquierda)
    – amarillo = 10 MBit/s online (izquierda)
    – parpadea = activo
  - LED 2 (verde):
    – encendido = dúplex completo (FDX)
    – apagado = semidúplex

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Figura del módulo CBSAP

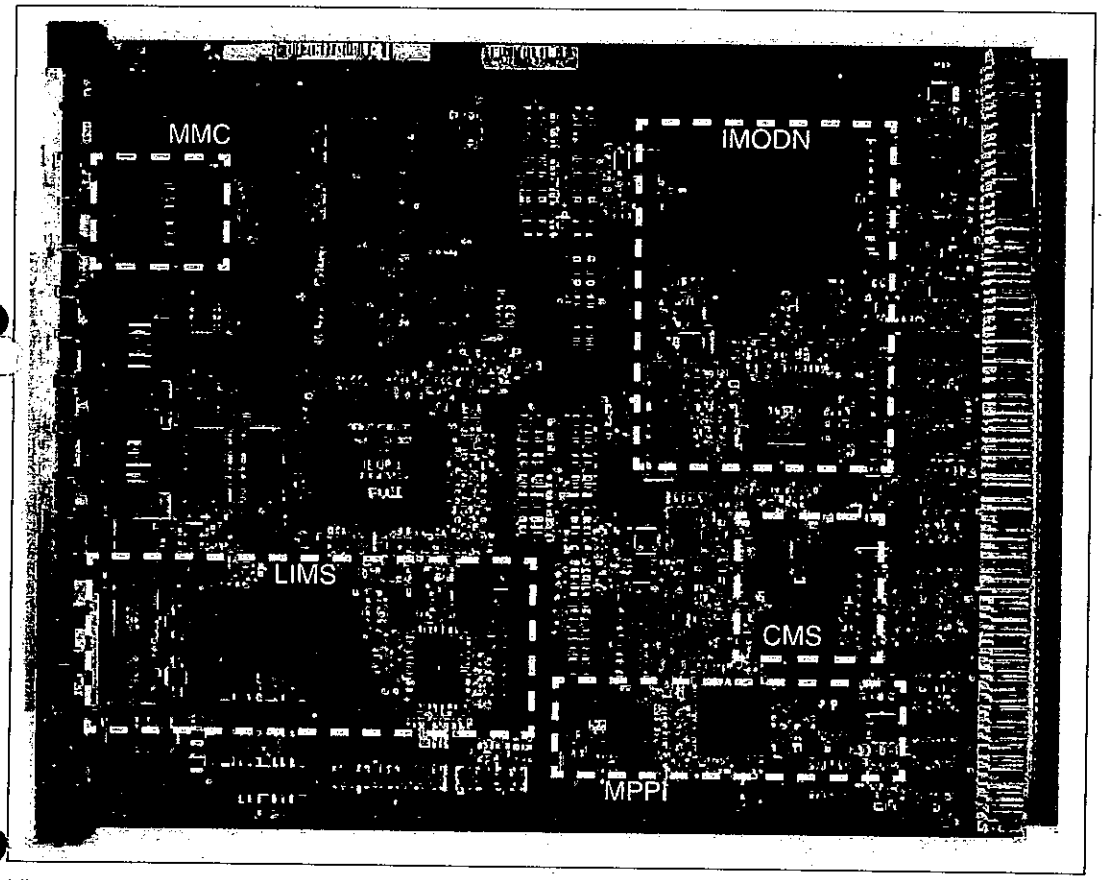


Figura 3-5 Módulo CBSAP (S30810-Q2314-X)

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

3.3.2 DIUN2

Introducción

El módulo DIUN2 (**D**igital **I**nterface **U**nit **I**SDN) ofrece 2 X 30 canales B (canales de voz) para HiPath 3800 que se emplean

- para la conexión a la red pública S_{2M} (a través de NT).
- para la interconexión S_{2M} a través de líneas S_{2M}.

> A partir de la versión 5.0 de HiPath 3000/5000 los canales B del módulo DIUN2 están sujetos a registro de licencia. En el capítulo 8 puede encontrarse información sobre el registro de licencias.

Placa frontal

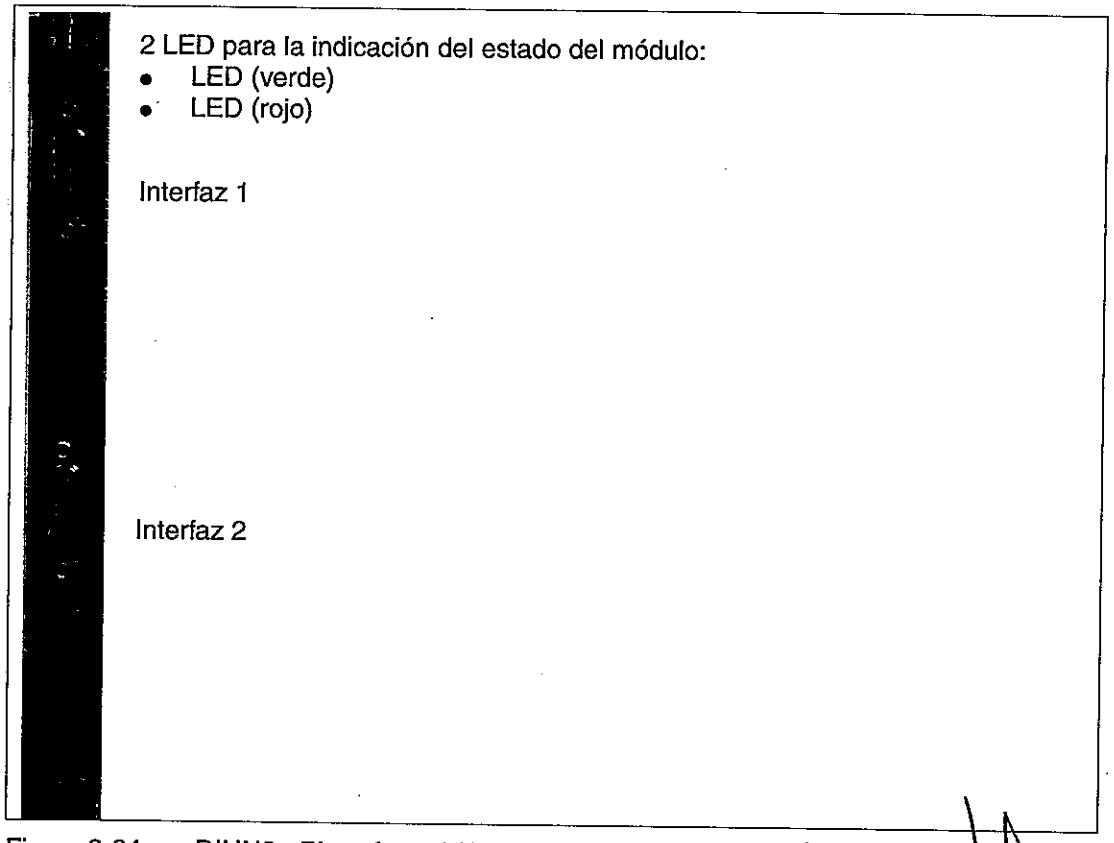


Figura 3-34 DIUN2 - Placa frontal (S30810-Q2196-X)

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

En la parte delantera de este módulo no se requiere ninguna placa protectora adicional porque el blindaje EMV ya se obtiene mediante placa frontal.

Estados LED y su significado

Tabla 3-31 DIUN2 - Estados LED

LED rojo	LED verde	Estado	Medida
apagado	apagado	El módulo no obtiene corriente o no está correctamente enchufado. Módulo fuera de servicio.	Comprobar el contacto enchufable del módulo.
encendido	apagado	El módulo obtiene corriente, prueba del módulo en curso. Si el estado no cambia (es decir, no supera la prueba), el módulo está defectuoso.	Cambiar módulo.
		El proceso de carga del loadware no concluyó con éxito. El módulo está averiado.	Cambiar módulo.
		Se detectó un fallo en el módulo. Módulo fuera de servicio (no rige para fallos detectados a través de bucles de prueba) o el módulo se desactivó a través de HiPath 3000/5000 Manager E.	Comprobar si se ha desactivado el módulo a través de HiPath 3000/5000 Manager E. Si no es así, debe cambiarse el módulo.
parpadea	apagado	Se está cargando el loadware.	
apagado	encendido	El proceso de carga ha concluido con éxito. Módulo en perfecto estado (estado de reposo).	
apagado	parpadea	Está activo como mínimo un canal.	

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Tipos de conexión

- Cable de fibra óptica (cable guíaondas)
  La conexión sólo se lleva a cabo a través de la placa frontal. Para poder conectar un cable de fibra óptica a las tomas SUB-D de 15 polos en la placa frontal, debe utilizarse el transformador optoelectrónico AMOM.
- Cable de cobre
  La conexión sólo se lleva a cabo mediante las tomas SUB-D de 15 polos en la placa frontal.

Observaciones:

- El tipo de conexión (cable guíaondas = DIUN2 mod., cable de cobre = DIUN2) se configura mediante HiPath 3000/5000 Manager E: Estado del sistema – Para todo el sistema – Config. mód. – Card data. El ajuste del tipo de conexión rige siempre para las dos interfaces (Line 1 y Line 2). No es posible el servicio paralelo de los tipos de conexión "DIUN2 mod." y "DIUN2".
  - Conmutación al tipo de conexión "DIUN2 mod." con el adaptador AMOM conectado y conexión de fibra óptica en curso: Si la configuración es correcta, el tramo LWL se pone en servicio inmediatamente.
  - Conmutación al tipo de conexión "DIUN2 mod." con el adaptador AMOM conectado y sin conexión de fibra óptica en curso: Si la configuración es correcta, el tramo LWL se pone en servicio después de conectar el cable de fibra óptica. Este proceso puede durar hasta tres minutos.
  - Conmutación al tipo de conexión "DIUN2 mod." sin el adaptador AMOM enchufado: Si se ha conmutado el tipo de conexión antes de conectar el adaptador, tras conectar el adaptador mediante HiPath 3000/5000 Manager E debe realizarse una recarga de la tarjeta para que el módulo DIUN2 lo reconozca.

  Tras conmutar el modo de servicio de "DIUN2 mod." a "DIUN2" o viceversa, el módulo DIUN2 realiza una recarga automáticamente para cargar el loadware para el modo de servicio.
- Es posible la operación de las dos interfaces con distintas variantes del adaptador AMOM (véase Variantes de AMOM).
- Es posible el servicio de las dos interfaces con distintos protocolos.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Ocupación de tomas

Tabla 3-32 DIUN2 - Ocupación de las tomas SUB-D de 15 polos

PIN	Señal	Descripción de señales	Ruta
1	TTIP0	Hilo a 120 ohmios/75 ohmios	Salida
4	LWLO0_FRONT	Fibra óptica (salida de datos)	Salida
5	GND	Circuito con retorno por tierra para la fuente de alimentación de +5 V	Entrada/salida
6	SCAN_IN0	Prueba de adaptador	Entrada
7	SCAN_IN0	Prueba de adaptador	Entrada
8	RTIP0	Hilo a 120 ohmios/75 ohmios	Entrada
9	TRING0	Hilo b 120 ohmios/75 ohmios	Salida
10	+5V	Fuente de alimentación +5 V	Salida
11	LWLI0_FRONT	Fibra óptica (entrada de datos)	Entrada
12	GND	Circuito con retorno por tierra para la fuente de alimentación de +5 V	Entrada/salida
14	+5V	Fuente de alimentación +5 V	Salida
15	RRING0	Hilo b 120 ohmios/75 ohmios	Entrada
		No se utilizan otros PINs.	

Ocupación del cable del sistema S30267-Z167-Axxx

Tabla 3-33 DIUN2 - Ocupación del cable del sistema S30267-Z167-Axxx

PIN	Funcionamiento	Código de colores
8	Transmisión hilo a	nar/bl
15	Transmisión hilo b	bl/nar
1	Recepción hilo a	az/bl
9	Recepción hilo b	bl/az

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

3.3.19 SLMO2, SLMO8

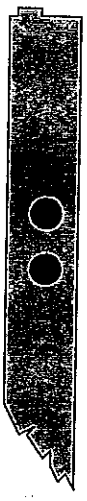
NOTA
Peligro de daños materiales por sobretensión. Para este módulo deben llevarse a cabo las medidas de protección antirrayos necesarias, véase apartado 2.1.2, "Protección antirrayos".

Introducción

Los módulos SLMO2 y SMLO8 (**S**ubscriber **L**ine **M**odule **O**ptiset) facilitan interfaces $U_{P0/E}$ para las familias de teléfonos optiPoint y OpenStage en HiPath 3800:

- SLMO2 (S30810-Q2168-X10) = 24 interfaces $U_{P0/E}$
- SLMO8 (S30810-Q2168-X100) = 8 interfaces $U_{P0/E}$

Placa frontal



2 LED para la indicación del estado del módulo:

- LED (rojo)
- LED (verde)

Figura 3-65 SLMO2, SLMO8 - LEDs de la placa frontal

Para garantizar un blindaje suficiente, debe dotarse al módulo de una placa protectora. El Apartado 4.1.5.3 contiene información sobre el montaje de la placa protectora.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.